

SE ACABÓ... LLEGÓ LA HORA DE LA DEMAGOGIA... VAMOS A PONER A FUNCIONAR LA MAQUINITA PARA EMITIR

NO, GIL... EL PESO... PESOS... NO VALE NADA... HAY QUE EMITIR DÓLARES



## Las razones del Oscar

Opinan: Luciano Montealegre, José P. Feinmann y Manuel Antín

Páginas 24/25

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, martes 26 de marzo de 2002 - Año 15 - N° 4793

Precio de venta al público: \$1,20 - Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23

Opcional revista con CD Aníbal Troilo: \$7

Aumentan los medicamentos entre un 30 y un 40 por ciento. Desabastecimiento en las farmacias

## Una píldora muy difícil de tragar

Páginas 16/17

Fecha: 16 MAR 2002

### DIOS

"Digan lo que digan los teólogos, matar en nombre de Dios siempre será hacer de Dios un asesino. Digan lo que digan los teólogos, ningún Dios que se respetase consentiría que un ser humano perdiese la vida por él. Digan lo que digan los políticos, los militantes, los doctores de los templos. Y los escribas."

(De la nota "La explanada del absurdo" del Premio Nobel José Saramago.)

Los bienes que consumen los sectores medios ya subieron 27 por ciento desde la devaluación

### Los medio devaluados

Página 5

### EXCLUSIVO

## Las escuchas del caso Rohm

Páginas 8/9

Belluscio, Bossert y Boggiano presentaron su defensa ante la Comisión de Juicio Político

## Escuetos, soberbios e irónicos

Página 11

32 Viajeros, por Rodrigo Fresán

Comienza la asamblea para elegir al sucesor de Shuberoff en la UBA

## And the winner is...

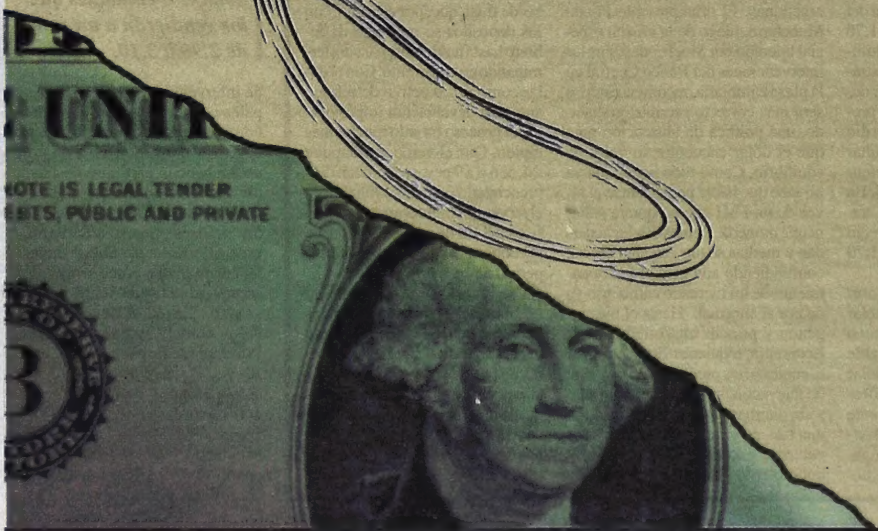
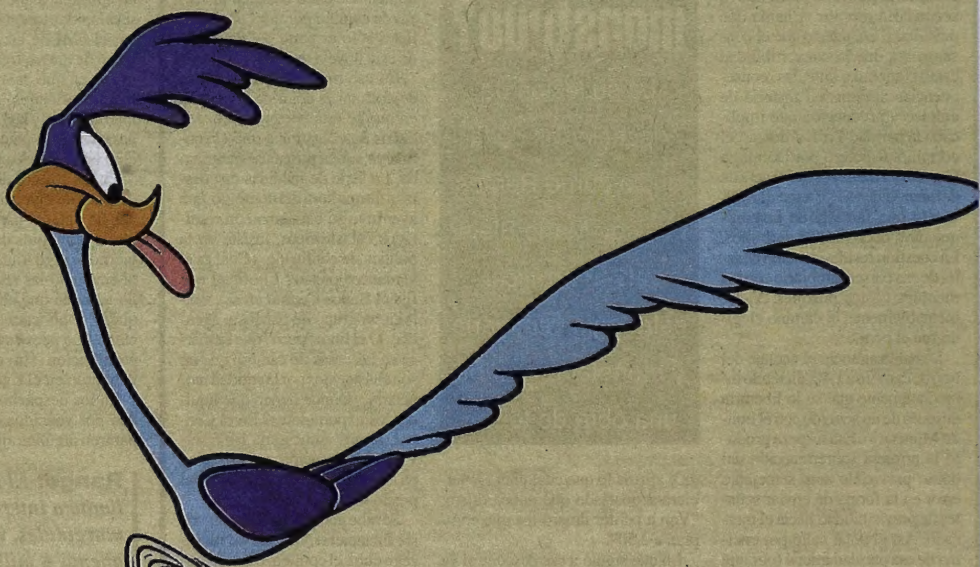
Página 13

## Nada frena la carrera del dólar

En medio del caos que desataron las diversas cotizaciones, todas ascendentes, el dólar tocó los 4 pesos y cerró en 3,90 en casas de cambio y 3,10 en los bancos

Páginas 2/3

# BIP BIP



2

¿Quién controla al monstruo?, por Alfredo Zaiat



Por Alfredo Zaiat

¿Cómo se gestó este Frankenstein? El monstruo en que se ha convertido el mercado cambiario atemoriza a una mayoría de la sociedad que sigue la cotización del billete como espectadores de un partido en el que se saben perdedores. Ese engendro que angustia con sus espasmos violentos tiene que ver con la inflexibilidad verbal expresada la semana pasada por la troika O'Neill-Köhler-Krüger, personajes que no son inocentes. Pero la disparada del dólar reconoce, en gran medida, la impericia (¿habrá otro adjetivo para calificarla?) de un equipo económico que ha perdido la brújula. Si no, ¿cómo se explica que el dólar haya trepado hasta 4 pesos por unidad? Si fuese sólo una conspiración de los malos de la película, no hay dudas que existen, no hubiera habido tal confusión ayer para saber cuál era el valor del billete. La sucesión de desaciertos de la dupla Jorge Remes Lenicov-Mario Blejer en el diseño y manejo de la salida de la Convertibilidad y posterior administración del nuevo régimen explican esa criatura deformada en que se ha transformado el mercado cambiario. Frankenstein que pone a la economía a las puertas de una hiperinflación, con las consecuencias que se saben y con otras que mejor no pensarlas.

El actual estallido tiene como origen la devaluación irresponsable que inauguró la gestión de Eduardo Duhalde. A esta altura es secundario discutir si había que devaluar o no, puesto que el consenso era que la convertibilidad estaba agotada ante las consecuencias nefastas en materia de empleo y producción que implicaba la paridad 1 a 1. Además, el corralito dispuesto por Domingo Cavallo ya había escrito el acta de defunción de ese sistema que alimentó una fantasía de bonanza que duró poco más de diez años. La cuestión residía en cómo se salía de ese corset cambiario con los menores costos posibles. Y, lamentablemente, el camino elegido fue el peor.

Duhalde anunció el anclaje del tipo de cambio a 1,40, diciendo inmediatamente que se lo liberaría después de un acuerdo con el Fondo Monetario. Esa torpeza produjo la primera sobrevaloración del dólar, previsible ante semejante error en la forma de enviar señales de previsibilidad hacia el mercado. Así el dólar saltó por encima de esa paridad inicial (por qué 1,40 y no 1,30 ó 1,60 forma parte de otro misterio de este cuento del horror), para ubicarse entre 1,70 y 2 en ese marco de incertidumbre. Ante el fracaso de esa estrategia se optó directamente por dejar flotar el tipo de cambio por presión del FMI, pero sin su auxilio financiero que permitiera abultar las reservas con la meta de defender una paridad determinada. En esa instancia, Duhalde & Cía. trataban de convencer que el precio esperado del dólar era 1,60/1,70 peso por unidad.

Ese desacierto derivó en otro *overshooting*, como gustan hablar los economistas cuando tienen que describir cuando una variable se va al diablo, pasando el dólar la barrera de los 2 pesos, para descansar unos días en 2,50, durante la estadia en Buenos Aires del enviado del Fondo, Anoop Singh. En ese momento, Duhalde se jue-



DOLAR SIN TECHO

## ¿Quién controla al monstruo?

La sucesión de desaciertos de la dupla Jorge Remes Lenicov-Mario Blejer en su errática estrategia cambiaria y monetaria escribe una obra de terror.

ga y afirma lo que cualquiera le hubiera aconsejado que nunca dijera: "Van a perder dinero los que compran a 2,50".

Lo que siguió a ese descontrol ya forma parte del manual de zonzeras argentinas. El omnipotente Fondo Monetario, luego de la misión especial liderado por Singh, cuestiona las intervenciones del Banco Central en la plaza cambiaria, recomendando, o será más correcto escribir ordenando, una política de abstención para que el dólar encuentre su valor de equilibrio. Como todo aquel que ya no sabe qué hacer para ganarse el favor de un FMI que no quiere soltar ni una moneda, Remes-Blejer acuerdan a medias seguir esa sugerencia, confundiendo aún más el funcionamiento de un mercado cambiario ya de por sí anormal. Hasta el más ingenuo y principiante estudiante de Economía, a quienes Remes disfrutaba contestarles preguntas en un panel de televisión, sabe que con corralito y sin alternativas de inversión, o sea una tasa de interés que compita por valorizar excedentes financieros, el dólar pierde valores de referencia y

no tiene un precio-techo. El drenaje de depósitos de los bancos no tiene otro destino que el dólar. Cuanto más dinero salga de los bancos más subirá el dólar y, por lo tanto, los dueños de los billetes, los exportadores, y aquellos que pueden atesorarlos en cantidad, los bancos, no alimentarán la oferta de divisas. La histeria del chiquitaje haciendo colas en las casas de cambio por unos pocos billetes sólo es parte del decorado de esta novela de terror.

En ese mercado Frankenstein dejar flotar el dólar de la manera que se está haciendo provoca daños innecesarios a una economía ya suficientemente maltratada. La serie de medidas dispuestas a última hora del domingo, que ayer tuvo su bautismo con resultados catastróficos, insiste en la política de confusión. ¿Cuál es el verdadero precio? El oficial que fija el Banco Central en sus ventas a un grupo de bancos y agencias. O el libre "puro" que se marca en las casas de cambio que no son abastecidos por la entidad monetaria. ¿Dónde tienen que liquidar los exportadores? En el Central, lo que aumentaría las reservas de intervención, o si prefieren en las entidades, dependiendo del precio más conveniente.

Se sabe por decenas de otras crisis financieras, que existe un rezago entre el comienzo de una corrida hasta el momento del desborde final, que, por ejemplo, con los depósitos se prolongó de febrero hasta noviembre pasado, terminando en el corralito. Con el dólar como único activo de refugio ante una devaluación improvisada, el proceso ha sido mucho más rápido. Que el verde se catapulte a 4, 5, 6 o a 9 pesos, como tan preocupado comentó Duhalde en el reportaje conjunto a medios gráficos del fin de semana, empuja a la economía a un escenario de hiperinflación.

Ese Frankenstein terminará así su obra del terror, que algunos pensarán que fue involuntaria por la sucesión de desopilantes errores de política cambiaria y monetaria. Pero otros la disfrutarán porque la hiper permitía, en sus planes de laboratorio, licuar el gasto público con salarios y jubilaciones hechos polvos.

EL DOLAR LLEGO A LOS

# Rumbo al

Por Claudio Zlotnik

El dólar tocó los 4 pesos en casas de cambio. Esa cotización de pánico va definiendo una escenografía que cada vez se parece a lo peor de la crisis del '89. Las largas colas que hubo en las agencias de cambio y bancos en la city, que empezaron a formarse desde la madrugada, describe un panorama de la desesperación. Aquellos que hicieron ese aguante estaban dispuestos a pagar lo que fuera con tal de cambiar sus pesos por dólares. Hubo histeria en la city con la continuación de la corrida contra el peso. La escalada del dólar volvió a ser imparable y llegó a los 4 pesos aunque, al final del día, la divisa cedió a 3,90 en la mayoría de las agencias. En medio del caos, el Banco Central se limitó a efectuar intervenciones marginales, vendiendo apenas unos 8 millones de dólares a un grupo de entidades que los vendieron a un rango de 2,90 a 3,10.

En línea con el reclamo del Fondo Monetario, el BC se abstuvo de intervenir con sus reservas. Por ahora, esa estrategia pasiva no hizo más que echar más leña al fuego: entre el viernes y ayer, el dólar saltó de 2,60 a 3,90 pesos, lo que implicó un alza del 50 por ciento. En el Gobierno apuestan a que si las reservas no se dilapidan intentando frenar al dólar, el FMI dé luz verde al desembolso de dinero fresco. El problema radica en que, tal como admitieron fuentes oficiales, en el organismo internacional "hay distintas opiniones sobre el impacto que la devaluación tendrá en los precios".

En los últimos dos días hábiles, y después de inyectar unos mil millones de dólares para frenar al dólar desde principios de febrero, el Gobierno se jugó a aguantar la tormenta cuidando las reservas aun cuando admiten que ello no tendría por qué desembocar en la ayuda financiera. "Lo peor es atravesar una hiperinflación sin reservas", argumentaron en el Central.

En los despachos oficiales no se dan por vencidos, y para hoy prepararon algunos ajustes en la forma

**Rango: El BCRA se limitó a intervenciones marginales, vendiendo apenas 8 millones de dólares a entidades que los vendieron a un rango de 2,90 a 3,10.**

de intervenir: sumarán a las principales casas de cambio para que se comprometan a vender dólares más baratos y convencieron a un grupo de 15 bancos para que despachen divisas en sus sucursales, inclusive en los barrios. De esta manera, en las entidades que se adhieren, el precio del dólar al público minorista será de apenas cinco centavos por encima al valor de venta que ponga el BC. Las entidades que ya acordaron con el Central son: Nación, Provincia de Buenos Aires, Ciudad, BBVA Francés, Río, HSBC, Credicoop, Macro, Bansud, Nazionale del Lavoro, Mariva, Velox, La Pampa, Patagonia y Do Brasil. Los bancos que ayer se adhieren a la operatoria del BC vendieron dólares billetes por 8 millones. Por su

En una jornada caótica, con un Banco Central que intervino con apenas 8 millones de dólares canalizados a unos pocos bancos, el billete describió un nuevo salto. Limitaciones a las entidades y agencias en sus tenencias de dólares. En medio de esa confusión, Mario Blejer fue a Washington a convencer al FMI, mientras que Jorge Remes Lenicov buscó el respaldo de Eduardo Duhalde para su gestión.

parte, las casas de cambio colocaron otros 4 millones.

Los bancos que más vendieron fueron el Provincia (586 mil dólares) y el Nación (531 mil). Puente Hermanos, la única casa de cambio que compró billetes en el BC, colocó 387 mil.

La diferencia de precios entre las entidades que se comprometieron a vender con un margen de 5 centavos sobre el valor de compra y el resto fue sideral provocando un caos en el microcentro. En los bancos oficiales se formaron filas desde las 4 de la madrugada, y a media mañana la hilería llegaba a los 500 metros. En las agencias también se notaron aglomeraciones, y la demanda se acrecentó a medida que subía el dólar. Como reflejo del alza, el Central vendió billetes entre 3,02 y 3,10. Inspectores de la autoridad monetaria detectaron a "arbolitos" que compraba dólares en los bancos oficiales y los vendía en las casas de cambio. También que hubo agencias que siguieron vendiendo (con las cortinas bajas) después de las 15.30, el horario límite para hacerlo.

El objetivo central de los funcionarios es mantener a raya el dólar minorista, evitando que haya una gran diferencia entre éste y el denominado "dólar mayorista" (para operaciones superiores a 100 mil, y que ayer cerró a 3,21; 60 centavos menos que en las casas de cambio). "Debemos quebrar el círculo vicioso; desarmar la burbuja que armaron las casas de cambio. Cuando el dólar sube en las casas de cambio inmediatamente hace lopropio en el mercado mayorista, y esta suba—a su vez—dispara el mercado del chiquitaje", comentó una fuente del BC.

La aspiración del Gobierno es que este operativo frene la carrera alcis-

3,10 PESOS EN BANCOS Y A 4 EN LAS CASAS DE CAMBIO

# infinito y más allá



Locura por el dólar en la city. Largas colas se formaron desde las 4 de la madrugada para comprar billetes.

ta del dólar. Para lograrlo, el BC confirmó varias medidas restrictivas: las casas de cambio no podrán vender más de mil dólares, mientras que los bancos podrán extenderse hasta los 10 mil siempre que la venta se concrete a un cliente de la entidad.

Pero más allá de los ajustes que se hagan en el mercado minorista, en el Gobierno saben que el partido se gana o se pierde en el tramo mayorista, en el cual ayer se operaron 300 millones de dólares diarios. En este mercado operan tanto bancos, empresas y algunas casas de cambio.

**Patrimonio: La entidad monetaria ratificó que los bancos tendrán que desprenderse de los dólares que superen el 5 por ciento de su patrimonio: 370 millones.**

Para impedir que las entidades se valgan de la ayuda financiera que les presta el Central, la autoridad monetaria prometió que restringirá al máximo ese auxilio por vía de descuentos. Según fuentes oficiales, los bancos pidieron al BC unos 5 mil millones de pesos en los últimos dos meses, de los cuales se habrían devuelto apenas 3 mil millones. El resto se habría utilizado no para salvar un momento de iliquidez sino para la adquisición de dólares. Con la limitación de los descuentos, las autoridades intentan quitarle presión al mercado cambiario.

Otro de los supuestos que manejan en el Gobierno para bajar al dólar involucra a los exportadores. En épocas normales, ellos serían los principales oferentes de billetes.

Pero, en medio de la volatilidad, estos agentes especulan reteniendo las divisas. En relación con este tema, anoche, el Central dispuso que los bancos que ya recibieron liquidaciones de los exportadores se las entreguen al Central entre hoy y mañana. Serían entre 300 y 400 millones de dólares.

Por otra parte, la entidad monetaria ratificó que los bancos tendrán que desprenderse de los dólares que superen el 5 por ciento de su patrimonio. En el BC estiman a esta operación en 370 millones, y los bancos tendrán tres semanas para cumplir. También fijó limitaciones a las casas de cambio: sólo podrán detentar 500 mil dólares en sus cajas; el resto tendrán que venderlo al Banco Central hasta el 18 de abril.

El plan oficial para enfrentarse al "super dólar" incluye la licitación de Letras. Ayer, el BC colocó 24,9 millones de pesos al 65 por ciento anual, lo que duplicó el costo de las operaciones anteriores. A su vez, licitó 33,4 millones en Letras dolarizadas a una alta tasa: 62,5 por ciento anual. Para hoy se convocó a una nueva licitación con tramos por 50 millones de pesos y 50 millones de dólares.

En la city creen que esta estrategia tendrá poco efecto en el dólar. Y que el abrupto salto de la divisa impactará en los precios rápidamente. Hay temor a que se desate una hiperinflación. Mario Blejer, presidente del Central, se encuentra en Washington por motivos personales. Pero en las próximas horas se verá con importantes directivos del Fondo y el Banco Mundial. En esas reuniones se evaluará no sólo la situación económica. También la posibilidad de que la ayuda financiera llegue lo antes posible.

EN ECONOMIA RECLAMAN MAYOR "LIDERAZGO POLITICO"

## Tan huérfano como Machinea

Por David Cufre

**Jorge Remes Lenicov fue a pedirle anoche a Eduardo Duhalde un fuerte gesto de apoyo a su gestión. El ministro de Economía sostiene que la disparada del dólar obedece en gran medida a un problema político. "Duhalde tiene que optar entre los que queremos llegar a un acuerdo con el Fondo y los que quieren cerrar la economía y vivir con lo nuestro", comentó a Página/12 un miembro del equipo económico. El segundo grupo lo integran, según dijo, "los amigos bonaerenses" del Presidente, encabezados por el diputado José María Díaz Bancelari. Esa línea argumental, que deja a Remes a salvo de cualquier crítica por la suba del dólar, afirma que las señales contradictorias que emite el peronismo generan un clima de incertidumbre que se refleja en el mercado cambiario. Por tanto, el jefe de Hacienda le reclamó a Duhalde que defina con urgencia una línea de acción y la siga a rajatabla.**

La reunión tuvo lugar en la Quinta de Olivos, adonde Remes se dirigió sobre el final de la tarde, tras haber estado reunido tres horas con su equipo. Lo primero que le comunicó al Presidente fue su charla telefónica con "altos funcionarios del FMI". El organismo de crédito "nos transmitió su apoyo por las medidas que tomamos para frenar el aumen-

to del dólar", señaló uno de los colaboradores del ministro. Remes Lenicov dice sentirse tranquilo con su estrategia y atribuye la escalada de la moneda estadounidense a una serie de factores modificables. El primero de ellos es político y tiene que ver con "la falta de liderazgo de Duhalde para disciplinar a la tropa".

El discurso se parece mucho al que se escuchaba cerca de José Luis Machinea en su última etapa como ministro de Fernando de la Rúa. En ambos casos, los desarreglos económicos se explicarían por la falta de decisión política del titular del Ejecutivo para tomar medidas duras que reclama el FMI. Tanto Machinea antes como Remes ahora diluyen su responsabilidad frente a la crisis. "Nuestros cálculos indican que el dólar no debería estar más arriba de 2,20 ó 2,30 pesos", comentaron en Economía. "Pero el gobierno tiene que demostrar coherencia", añadieron. "No puede ser que nosotros negociemos con la Corte Suprema para cerrar el corralito y por otro lado (Sergio) Acevedo apure el juicio político, o que se disponga la indexación por el CER y (José Luis) Gioja apure un proyecto con otro esquema de indexación", ejemplificaron, apuntando a dos instancias legislativas en las que el peronismo contradice a Economía.

Ese fue el planteo que Remes le llevó a Duhalde. Más duros, en Hacienda se quejan de que "Menem pagaba cuatro gritos y el peronismo se disciplinaba, pero ahora fal-

## Acostados por el corralito

Cientos de ahorristas volvieron a reclamar ayer la devolución de sus depósitos con coloridas medidas de protesta, que incluyeron la toma de un banco, la participación de una banda de jazz y una acostada frente al Palacio de Tribunales. Las protestas volvieron a tener como epicentro el Palacio de Justicia, en Talcahuano al 500, donde los manifestantes que realizaban un "cacerolazo" se acostaron improvisadamente sobre la calle como una forma de llamar la atención. "Los ahorristas no somos los responsables de esta trepada del dólar sino los bancos, a través de la compra o de los descuentos que les piden al Central, al que le piden dinero prestado, hacen su negocio y después terminan no devolviéndolo", dijo uno de los manifestantes. Por su parte, otro grupo de ahorristas realizó un colorido reclamo frente a la sucursal del Citibank situada en Bartolomé Mitre y Florida, en pleno microcentro porteño, que incluyó la música de fondo de una banda de jazz. La protesta se extendió por la peatonal, donde sus integrantes -vestidos con saco a rayas azul y blanco, camisa y moño- amenizaron la protesta ante la vista de curiosos. "El Citi es una banda", señalaba uno de los carteles. En Mar del Plata, medio centenar de ahorristas que desde hace varias semanas reclaman con marchas la devolución de su dinero atrapado en el corralito, ocuparon ayer durante varios minutos una sucursal bancaria.





Oscar Vicente,  
vicepresidente  
ejecutivo de  
Pérez Companc.

Al borde del default,  
las empresas con  
obligaciones en  
dólares enfrentan la  
estampida cambiaria,  
cada una conforme  
con las  
particularidades  
de su negocio.

# La amenaza del superdólar para las empresas endeudadas en el exterior

Por Cledis Candelaresi

Con un tipo de cambio rozando los 4 pesos por dólar, no son pocas las empresas privadas con riesgo de default por sus voluminosas obligaciones en dólares. La nómina de las principales firmas con obligaciones negociables en esa divisa está encabezada por Repsol YPF, secundada por las telefónicas y Pérez Companc, a las que siguen otros ilustres nombres como el de Sociedad Comercial del Plata. Aunque compartan el status de endeudadas en moneda dura, la suerte de cada una de ellas es diversa y depende también de otras variables de su negocio: si exportan, si tienen acreencias pesificadas o insumos importados.

Un estudio elaborado por el equipo de economistas del Instituto de Estudios y Formación (IDEF) de la Central de Trabajadores de la Argentina, la CTA, ordena de modo decreciente a las principales deudoras externas que, en conjunto, suman obligaciones negociables por

un monto total de 18.787 millones de dólares. Desde principios de enero hasta el momento sus compromisos externos medidos en pesos se cuadruplicaron. Y muchas de las que en este tiempo de turbulencia quisieron honrarlos tuvieron, además, que afrontar las dificultades de no poder girar divisas al exterior.

Claro que el peso relativo que las deudas tienen en los números globales de cada empresa es absolutamente dispar. Muchas endeudadas pertenecen, al mismo tiempo, al selecto club de las exportadoras, para las que las retenciones que dispuso el Gobierno no alcanzan a diluir el espectacular aumento de su renta con un dólar cuadruplicado.

A pesar de liderar el ranking de endeudadas en dólares, YPF tiene una situación de privilegio relativo, con deuda pesificada (menor en relación a la externa) y perspectivas de incrementar sus millonarias exportaciones, cada vez más reutilizables. Siderar, por citar otro caso, tiene una deuda de 140 millones de dólares y depende en gran medida de insumos importados como el carbón

y el mineral de hierro. Pero a esto contraponen el bálsamo de haber pesificado a 1 a 1 una deuda de 60 millones de dólares (que hoy se hubieran transformado en más de 200 millones de pesos) y la perspectiva de seguir aumentando sus ventas externas, mucho más lucrativas gracias a la diferencia cambiaria.

Loma Negra tiene compromisos externos por 100 millones de dólares. Pero como su producción está destinada al deprimido mercado interno y sus ingresos son en pesos, Amalia Lacroze de Fortabat deberá apelar a una ingeniería delicada para afrontar sus obligaciones en aquella moneda. Igualmente complicada parece la situación de las privatizadas, que recaudan en pesos y tienen millonarias obligaciones en dólares, aunque, a su favor, cuentan con un mercado cautivo que resulta promotor a largo plazo.

Algunas prominentes figuras empresarias comenzaron a recorrer un nuevo camino de negociación con el Gobierno. Es el caso de Oscar Vicente, vicepresidente ejecutivo de Pérez Companc, para quien el Estado debería integrar a las endeudadas a la comitiva oficial de renegociación de la deuda externa. Bajo ese paraguas, las empresas tendrían los beneficios de quita y mayor plazo que consiguiera el Estado.

Las posibilidades individuales de renegociar sus pasivos también son diversas. Muchas empresas, cuyos

activos se devaluaron tan dramáticamente como el peso, presumiblemente claudicarán ante la oferta de alguna firma extranjera, acentuando aún más la trasnacionalización de la economía. Otras posiblemente cedan a la presión de sus bancos acreedores, que podrían apelar a la capitalización de sus acreencias para alzarse con algún paquete accio-

nario en la Argentina.

“Lo más factible es que comience una ola de fusiones y compras, como ocurrió en México y en Brasil en situaciones similares”, pronostica el economista de la Cepal Bernardo Kosacoff, para quien, aun en la peor de las debacles, Argentina no deja de ser una oportunidad de negocios para muchos.

## CESE DE PAGOS DE OBLIGACIONES

# Privadas en riesgo

Las empresas argentinas que durante la década pasada colocaron obligaciones negociables en el exterior afrontan “enormes problemas financieros” y están ante un “inminente cese de pagos generalizado”, advierte el último informe semanal de la Fundación Capital. En este marco, según destaca el texto, empresas de diversos rubros habrían entrado en cesación de pagos, ya que no pudieron cumplir con esos compromisos.

Sobre un total de vencimientos correspondientes al primer trimestre del año por 3422 millones de dólares, las empresas realizaron pagos por 2881 millones de dólares, lo que equivale al 85 por ciento del total. El incumplimiento del resto corresponde a compañías de renombre y

distintos rubros, desde comunicaciones a alimentación: se trata de una masa de 541 millones de ON no canceladas, que ubicaron a 18 compañías en situación de default o default selectivo.

El informe atribuyó el cuadro de “profundo deterioro en la calificación de la deuda corporativa” a la devaluación del peso y a “la depresión sin precedentes” que castiga a la economía argentina desde hace cuatro años. En este marco, las empresas no sólo dejaron de pagar sino que abandonaron la obligación negociable como un recurso para conseguir financiamiento. “El corte abrupto registrado en el financiamiento privado a través de ese instrumento durante el primer trimestre del 2002 no tiene antecedentes similares en sus más de diez años de vigencia, ya que al 20 de marzo último sólo se habían efectuado emisiones de deuda por unos 576 millones de dólares”, destaca el texto.

Según el aludido trabajo, este primer trimestre del año será recordado como uno de los peores períodos en cuanto a las condiciones de emisión de este instrumento y también porque el volumen de colocaciones disminuyó un 73,2 por ciento frente al mismo período del año anterior.

El informe alude al problema de las empresas que tienen ingresos en pesos y deben, al mismo tiempo, enfrentar altas deudas en dólares. Para colmo de sus penurias, los mercados financieros doméstico e internacional están clausurados para esas compañías.

## Ranking de las veinte principales endeudadas en dólares

Empresa	Monto (millones de US\$)
YPF	2.150
Telecom Argentina	1.889
Telefónica de Argentina	1.470
Pérez Companc	1.453
Transportadora del Gas del Norte	661
Edenor	651
Comercial del Plata	607
Multicanal	600
Transportadora de Gas del Sur	570
CEI Citicorp Holding	495
Piedra del Aguila	482
Agua Argentinas	464
Bridas	447
Metrogas	412
Autopistas del Sol	380
Edesur	380
Acindar	299
Distribuidora de Gas Pampeana	280
Alpargatas	257
IMPESA (Pescarmona)	225

\* Deudas en obligaciones negociables emitidas en dólares. No incluye créditos de proveedores, préstamos bancarios ni otras formas de endeudamiento.

Fuente: IDEF

## LARGO RECESO DE LA CONSTRUCCION

# Otro mes de parálisis

La actividad de la construcción continuó paralizada en febrero. El Indicador Sintético de la Actividad (ISAC) mostró en dicho mes una caída interanual del 43,1 por ciento, informó el Indec. Contra enero se observó una leve suba de 1 por ciento.

“No hay variantes en la tendencia”, confirmó el director de Estadísticas Industriales del Indec, Julio Rotman. El ISAC mostró entre sus componentes bajas generalizadas en todos los rubros: 71,5 por

ciento en pisos y revestimientos cerámicos; 55,9 por ciento en ladrillos huecos; 44,7 por ciento en pinturas para la construcción; 42,3 por ciento en cemento; 33,8 en hierro redondo y 30,8 por ciento en asfalto.

La encuesta cualitativa, que mide las expectativas de las firmas consultadas para el mes de marzo, muestra que persistirá la evolución negativa. El 22,4 por ciento de las empresas consultadas no está ejecutando obras o las mantiene paralizadas.



EL IMPACTO DE LA DEVALUACION EN LA CANASTA DE BIENES Y SERVICIOS

# La clase media va siendo un cuarto

La canasta de bienes representativa del consumo de los sectores medios registró aumentos de precios del 27 por ciento promedio desde que se inició la devaluación del peso. La suba más importante se registró en el rubro Alimentos y Bebidas, que desde diciembre de 2001 hasta la tercera semana de marzo aumentó un 50,7 por ciento. Los números surgen de una encuesta realizada por la Sociedad de Estudios Laborales y que recoge datos hasta el pasado viernes, cuando el dólar comenzó una disparada que bien puede marcar una aceleración de las subas. De los datos analizados por la consultora SEL surge también que, de no mediar una escalada de precios mayor, la caída anualizada del consumo de los sectores medios alcanzaría al 15 por ciento.

Las tres cuartas partes de los incrementos de precios registrados se explican por el comportamiento del rubro Alimentos y Bebidas, cuyo peso en la canasta de consumo de la clase media (SEL eligió 103 artículos representativos) es del 39 por ciento. Según reseñó a *Página 12* el economista Ernesto Kritz, director de esa consultora, la fuerte incidencia de alimentos y bebidas se debe a la particularidad de que las exportaciones argentinas están compuestas mayoritariamente por bienes salarios. Así, cuanto "más transables" (precios determinados por los mercados internacionales) son los bienes involucrados en la canasta, mayor es el alza registrada. Los aceites, por ejemplo, subieron el 114 por ciento, las harinas y arroz, el 68 por ciento y los lácteos, el 29 por ciento.

Los importantes incrementos de los precios de la mayoría de los bienes —que en promedio fueron del 43 por ciento— fueron compensados—hasta quedar en el 27 por ciento—por la significativa estabilidad que, hasta ahora, mostraron la mayoría de los servicios. Los rubros en los que estos predominan subieron poco e incluso bajaron. En salud, por ejemplo, las subas de los medicamentos (ver página 17) fueron parcialmente compensados por el mantenimiento de las cuotas de la medicina prepaga, que se ajustarán en breve entre el 10 al 15 por ciento, según adelantaron las empresas del sector. En vivienda, hubo una baja de los alquileres. Considerados en su conjunto, los servicios que no aumentaron luego de la devaluación, pesan en la canasta

Los bienes que consumen los sectores medios aumentaron 27 por ciento promedio desde la devaluación. Un estudio privado estimó que habrá una modificación en la pauta de compra de esos consumidores.



En lo que va del año, la suba más importante se registró en el rubro Alimentos y Bebidas. Hasta la tercera semana de marzo, la canasta con estos bienes aumentó un 50,7 por ciento.

ta algo más del 34 por ciento.

El consumo de la clase media representa aproximadamente un 30 por ciento del consumo privado total. Con un desempleo abierto y creciente del 20 por ciento "parece extremadamente difícil pensar en reajustes de salarios para compensar el aumento de precios minoristas", concluye Kritz. En ese marco, "la alternativa para mantener el consumo real es desahorrar", una posibilidad fuertemente limitada por la existencia del corralito.

Dadas estas restricciones, Kritz dijo a este diario que el mecanismo de ajuste del consumo de los sectores medios seguramente operará por la vía del cambio de calidad de los bienes y servicios demandados. En este proceso se registrará una sustitución de marcas y migración a servicios públicos no arancelados de educación y salud. Sólo en última instancia se recurrirá a la disminución de cantidades.

AUMENTO DE LAS NAFTAS Y MIEDO A LA HIPERINFLACION

## A las puertas del infierno

Por David Cufre

Como es habitual en el mercado de los combustibles, luego de un aumento de precios de Repsol YPF el resto de las empresas imita su política. Ayer fue el turno de Shell, que desde la medianoche subió el valor de su línea de combustibles en un 4 por ciento promedio, exactamente igual a lo dispuesto por la petrolera española el último sábado. La disparada del dólar provocará nuevos incrementos en el sector, según admitieron ejecutivos de las principales compañías. Cuando la moneda estadounidense rondaba los 2 pesos, *Página 12* reveló que las petroleras

habían acordado con el gobierno subas sucesivas de hasta un 40 por ciento. Con el dólar al doble, se descuenta que la pauta de aumentos será muy superior.

"Nosotros lo que menos quisiéramos en este momento es tener que subir los precios, sabemos que la demanda va a caer, no es bueno para el negocio, pero tampoco podemos trabajar a pérdida", razonó el vicepresidente de administración de Shell, Juan Sabogal, al justificar la última suba. Tras ello, anticipó que habrá otros ajustes debido a la escalada en el tipo de cambio. "Si no se logra un precio diferencial (del crudo) para el mercado interno, o que algunas variables macroeconómicas mejoren, es obvio que estos precios tendrán que ir acomodándose para tomar una rentabilidad. No habló de ganancias, sino de salir de pérdidas" aseguró.

Shell aumentó la nafta V-Power de 1,199 a 1,239 peso, lo que implica un ajuste del 3,3 por ciento. En el caso de la súper, el nuevo valor es de 1,139 (4,6 por ciento), mientras que la común pasó a 0,959 (3,2 por ciento) y el gasoil a 0,639 peso (6,7 por ciento). La petrolera indicó que "el costo de nuestra materia prima, el petróleo crudo que compramos a los productores, continúa aumentando considerablemente a consecuencia de la devaluación".

Allegados a Remes Lenicov confesaron a este diario su temor a una escalada considerable en el precio de los combustibles por la suba del dólar. Y eso tendría un impacto importante en el Índice de Precios al

### Remarcación en góndolas

Los precios de los alimentos, lácteos, artículos de limpieza y de librería sufrieron remarcaciones que llegaron al 50 por ciento de aumento, advirtió el titular de Fedecámaras, Rubén Manusovich. El empresario puso en duda los índices de inflación y consideró que "además de la gente, los comerciantes minoristas son los más perjudicados por los efectos de la devaluación, ya que más de 72.000 negocios han cerrado en lo que va del año". Manusovich opinó que "en la Argentina siguen los privilegios para unos pocos. Las empresas petroleras lograron su cometido, trasladaron al mercado interno las retenciones que les aplicó el Gobierno para crear un subsidio destinado a los más necesitados", denunció. Por último, advirtió que "no se descarta que en las próximas 48 horas Fedecámaras disponga un nuevo feriado comercial, para que los formadores de precios terminen con esta remarcación abusiva". En tanto, dirigentes del comercio de Córdoba aseguraron ayer que será "muy difícil de sostener" la actual situación de incertidumbre y advirtieron que los supermercados sufrirían desabastecimientos debido a la falta de precio de muchos productos.

CAIDA DE VENTAS EN SUPERMERCADOS Y SHOPPINGS

## La bolsa de la feria cotiza en alza

Los precios en los supermercados aumentaron en febrero 10,1 por ciento respecto del mismo mes de 2001 y acumulan en el primer bimestre una suba de 5,8 por ciento en comparación con similar período del año anterior, informó el Indec. El aumento de precios motivó que la caída de facturación (-3,9 por ciento) sea, durante el mismo período, menor que la caída en términos de volumen físico (-12,8 por ciento). En tanto, en los shoppings las ventas cayeron el 29,6 por ciento contra febrero del 2001.

La suma de recesión más la inci-

piente inflación amortiguó la caída en los ingresos de los supermercados. La facturación de febrero fue de 1017 millones de pesos, el 3,9 por ciento menos que en febrero del 2001. Sin embargo, la caída en los volúmenes físicos estuvo cerca del 13 por ciento en la comparación interanual, acumulando una baja del 11 por ciento en el primer bimestre.

En los centros de compra, en tanto, las ventas sumaron en los dos primeros meses del año 148,3 millones de pesos, lo cual implica una baja de 35,5 por ciento frente a igual período del año pasado. La desaceleración en el ritmo de ca-

da durante febrero respondió básicamente a la inflación. Así lo reconoció el director del Indec, Juan Carlos del Bello.

Como consecuencia del aumento de precios, los empresarios del sector aguardan para marzo una suba de 6 por ciento con respecto a las ventas de febrero del 2002. En caso de que se cumplan estas expectativas las ventas de marzo disminuirán 12,5 por ciento con respecto a marzo del 2001. Por lo tanto, las ventas del primer trimestre de 2002 se reducirían 8,2 por ciento frente a igual período del año pasado.

**Semanas: "Si esto no lo paramos ya, en dos semanas tenemos hiperinflación", alertó uno de los economistas con mayor predicamento en el justicialismo.**

que en tal caso "tendremos que bancárnosla" no causaron ninguna gracia. "Si esto no lo paramos ya, en dos semanas tenemos hiperinflación", alertó uno de los economistas del justicialismo. "La hiper del '89 se dio con una tasa de desempleo del 6 por ciento y antes del ingreso de un gobierno nuevo con verdadero poder político. Duhalde no tiene ni idea de lo que puede pasar si caemos en la hiper", concluyó.



## Jubilaciones de privilegio

El gobierno nacional envió ayer al Congreso un proyecto de ley para derogar a futuro las jubilaciones de privilegio y fijar en 3100 pesos el haber máximo. La eliminación de este sistema no sería retroactivo, aunque el Gobierno se propone hacer una revisión total de todas las jubilaciones correspondientes a cargos políticos en un plazo estimado de cuatro meses. La Secretaría de Seguridad Social sería la encargada de recalcular el beneficio según los años aportados y la edad a la que se adjudicó la jubilación. Hoy hay más de 9260 jubilaciones especiales de 4083 pesos promedio cada una, lo que suma alrededor de 486 millones de pesos, es decir, un tres por ciento del gasto previsional. El proyecto propone derogar todas las jubilaciones de privilegio de los funcionarios en el mes siguiente a su sanción. Por su parte, fuentes oficiales reconocieron que el ahorro no sería significativo, pero lo que se busca es realizar "un gesto" hacia la sociedad. La medida alcanzará a los funcionarios y legisladores de todos los niveles.

## A la medida del FMI

El senador justicialista Eduardo Menem insistió ayer con un proyecto de su autoría para derogar la ley de subversión económica, una de las condiciones que impone por estos días el FMI al gobierno nacional para avanzar en un acuerdo de apoyo económico. La norma, que cuenta con media sanción del Senado pero nunca fue tratada en Diputados, se convirtió en el fundamento legal por el cual la Justicia reclama la indagatoria de banqueros y financistas.

## Abrazo jujeño

Más de mil personas, entre vecinos y religiosos, participaron anoche de un abrazo simbólico a la gobernación, los Tribunales y la Legislatura de Jujuy como forma de expresar la solidaridad de la Iglesia con los problemas económicos y la crisis social que padece la provincia. El acto fue convocado por el obispo de Jujuy, monseñor Marcelo Palentini, quien luego ofició una misa en la Catedral provincial.

## En defensa de Leiva

La diputada Elisa Carrió sostuvo que al juez federal de Mendoza, Luis Leiva, "se le hace un juicio político porque osó detener a un impune, íntimo amigo de Menem", en referencia al banquero Raúl Moneta. Carrió concurrió ayer a la tarde a la declaración testimonial del diputado Gustavo Gutiérrez, en el juicio político que se le sigue a Leiva por presunto mal desempeño de sus funciones. La diputada opinó que Leiva "debe ser el único" juez que va a juicio por "cuestiones menores".



Eduardo Duhalde, seguramente en el peor momento de un gobierno acostumbrado a la crisis. La reunión con los radicales no satisfizo a los compañeros de ruta del actual oficialismo.

Duhalde trata de conseguir apoyo para el nuevo giro de su política económica y de negociar con los gobernadores. Además, se reunió con legisladores radicales y hoy lo hará con los de su partido. Pero los radicales quieren que se diseñe un plan sin esperar el apoyo del FMI. Y sus compañeros le reclaman "más peronismo".

# Los legisladores del PJ y de la UCR le meten presión al Gobierno

Por Felipe Yapur

Entre los legisladores radicales hay temor. Entienden que el gobierno de Eduardo Duhalde que ellos apoyan hace agua. Y mucho más con la disparada del dólar y la espiral inflacionaria que provoca. Ayer la UCR se lo transmitió al Presidente. Le solicitaron ampliar la base de sustentación parlamentaria del Gobierno y la elaboración de un plan "sin esperar el acuerdo con el FMI". Los propósitos sonaron más a un preaviso de retirada que a una renovación de compromiso. Al menos es lo que reflejaron las palabras del jefe del bloque de diputados, Horacio Pernesetti, quien dijo que si no hay respuestas "deberemos irnos a otro lado". En tanto, el turno de la bancada justicialista será hoy. Fuentes legislativas anunciaron que más que hablar de respaldo político, lo que pedirán es que "el gobierno sea más peronista".

Con este temario se trasladaron hasta Olivos el presidente del partido y gobernador del Chaco, Ángel Rozas, el senador Carlos Maestro, Pernesetti y el diputado Jesús Rodríguez. A su regreso, analizaron las alternativas junto a Raúl Alfonsín. Las caras de los legisladores no transmitían optimismo, más bien preocupación.

Los emisarios de la UCR sostuvieron que la charla con el Presidente fue amplia, franca. Pero a pesar del esfuerzo que realizaban por parecer conformes, ninguno se atrevió a calificarla siquiera de positiva. "Le pedimos más comunicación con el Congreso y mayor participación en las decisiones", afirmó Pernesetti. Pero lejos de considerarla una condición, aseguraron que se trata de una reafirmación de la característica de gobierno parlamentario que tiene la administración de Duhalde.

Este pedido les permitió deslizar un pedido: la ampliación de la base parlamentaria de sustentación del Gobierno. "Queremos sumar a todos los bloques", justificó Maestro al tiempo que se negó a aventurar

el resultado de esta propuesta. "Sabemos que es muy difícil que los otros bloques se quieran subir a este barco, pero tenemos que lanzar esta convocatoria", confió luego un legislador en estricto off the record.

La mayor parte del encuentro lo insumió la coyuntura: la escalada del dólar, la espiral inflacionaria y la esperanza de escuchar de boca del Presidente las posibles alternativas para frenar la crisis. Juran que Duhalde les anunció que estaba estudiando medidas que serán anunciadas próximamente. "Creo que entre mañana (por hoy) y el miércoles el Presidente las dará a conocer", dijo Maestro sin

**Reticencia: Los emisarios de la UCR sostuvieron que la charla con el Presidente fue amplia, franca. Pero ninguno se atrevió a calificarla siquiera de positiva.**

querer dar mayores precisiones al respecto. Se escuchó diciendo que "todavía se están analizando en el Gobierno y sería inconveniente apresurarnos en comunicarlas". Sin embargo, los radicales anticiparon que "algunas de las medidas que se preparan coinciden con las exigencias del Fondo, pero otras no".

La complicada negociación con el FMI también fue tema de conversación. Duhalde, para sorpresa de los legisladores, insistió con lo bien que le había ido en la cumbre de Monterrey. Superado el desconcierto, el chaqueno Rozas le propuso "adoptar medidas urgentes para resolver la crisis" y agregó: "Creemos que es preciso que el Gobierno elabore un plan sustentable, propio e independiente del arreglo con el FMI".

Ante la prensa, los legisladores radicales se cuidaron un poco de hacer parecer sus propuestas a condiciones para seguir acompañando al Gobierno. Pero se cuidaron un poco, no mucho. Y tal vez sin quererlo, Maestro lo confirmó: "No le pusimos plazo, pero queremos deci-

siones rápidas", se le escapó.

## El turno del PJ

"Primero fueron los socios, ahora es el turno de los aliados", es la frase que más se escuchó en las cercanías de los bloques de diputados y senadores del justicialismo. La frase hace referencia al encuentro que el Presidente mantuvo con sus legisladores de confianza poco después de que regresó de México. Hoy Duhalde se reunirá a las once con "los aliados" Humberto Roggero, jefe del bloque de diputados, y su par del Senado José Luis Gioja.

"¿Qué esperamos? Y esperamos que no digan que vamos a tener un gobierno más peronista", confió a este diario un diputado del PJ no duhaldistas. Sin embargo, dice que la reunión abrirá una fuerte y complicada negociación. Esta incluirá la modificación de la ley de subversión económica, un reclamo coincidente entre los banqueros y el FMI; las modificaciones a la recién-

temente sancionada ley de quiebras y la discusión sobre los vetos del Poder Ejecutivo al Presupuesto.

Son temas importantes, pero hay uno que creen que les insumirá más tiempo: el juicio político a la Corte. En el bloque de Diputados del PJ es vox populi que el Gobierno está "operando" para poner un freno al enjuiciamiento del supremo tribunal. "Duhalde necesita que la Corte no ataque el decreto que frenará la salida de dinero del corralito", reconoció a este diario un legislador con predicamento en el bloque. El problema, sostiene la fuente, es que "no hay posibilidades de pararlo. Ellos nos embarcamos en esta aventura. Ahora piden lo contrario. El problema es que si les hacemos caso, la gente después nos mata y el menemismo se sentirá ganador".

El sector no duhaldistas del bloque tampoco es homogéneo. Hay un grupo que propone una salida salomónica: "Entregar la cabeza de dos o tres supremos y tranquilizar a la gente y a Duhalde".

PROYECTO DE SUBSIDIO PARA LOS

## Una urgencia que va

Luego de que Eduardo Duhalde ordenara a sus ministros que apuren la implementación de la asistencia a los desocupados, el gabinete social se reunió en pleno para tratar de acelerar sus tiempos. El objetivo oficial es extender los subsidios a dos millones de personas, con un sistema que debería estar funcionando a más tardar en abril. El plan para universalizar la asistencia fue anunciado por el Presidente el primero de marzo, en la inauguración de las sesiones legislativas. Desde entonces no pasó mucho más.

Actualmente existen 400 mil jefes de hogar desocupados con hijos menores de 18 años que reciben planes, según los datos aportados por el Ministerio de Trabajo. En los próximos días Duhalde firmará un decreto estableciendo el derecho de

todos los jefes de hogar sin trabajo a percibir un salario de inclusión. El paso siguiente será ampliar este beneficio a los adolescentes que no trabajan ni estudian.

Para sostener la iniciativa debe crearse un fondo específico con el dinero proveniente de retenciones al campo y a las exportaciones de hidrocarburos, ya que la partida destinada a estos programas en el Presupuesto nacional es de 750 millones y sólo cubre a los 400 mil en ejecución.

El gabinete social también analizó mecanismos para extender la ayuda alimentaria e implementar la canasta de medicamentos (ver asimismo página 17). En la reunión estuvieron Chiche Duhalde, los ministros Alfredo Atanasio (Trabajo), Néida Doga (Desarrollo Social), Graciela Ginnettasio (Educación), Ginés González García (Salud) y el



DUHALDE NEGOCIA EL APOYO DE LOS GOBERNADORES JUSTICIALISTAS

# En el Fondo, todos somos compañeros

**Eduardo Duhalde buscará el respaldo de los gobernadores al plan de ajuste exigido por el FMI. A cambio, el Presidente se comprometió a acelerar la asistencia social para los sectores castigados, de tal manera de morigerar el impacto de las medidas, que podrían repercutir en despidos. De hecho, hoy mismo la primera dama, Hilda "Chiche" Duhalde, analizará el tema con algunos mandatarios provinciales.**

Duhalde y Jorge Remes Lenicov evaluaron anoche parte del paquete de medidas que demanda el Fondo Monetario. Para su cumplimiento, el ministro de Economía le reclamó al Presidente adoptar costosas medidas políticas, como, por ejemplo, poner punto final al enfrentamiento con la Corte y alinear a la tropa parlamentaria.

Pero, en otro tramo de la charla, Remes también le demandó avanzar decididamente con el ajuste en las provincias, una exigencia que incluyó en su discurso hasta el presidente norteamericano George W. Bush.

Una misión de técnicos del FMI desembarcará en Buenos Aires la próxima semana y lo propio hará días después Anoop Singh. El indio fue el autor del lapidario informe sobre la situación argentina y principal motor de la idea de producir cambios profundos en las administraciones provinciales.

Duhalde apuesta únicamente al Plan A, que es la ayuda del Fondo, y que según su propio cálculo llegará a fines de abril.

Si bien los ministros de Economía locales mantienen reuniones periódicas para ver la manera de frenar la emisión de bonos y retocar el Presupuesto, Duhalde quiere un nuevo encuentro que, además, se convierta en un nuevo respaldo político al Gobierno y a su paquete de ajuste.

El jefe de Gabinete, Jorge Capitanich, estuvo tanteando la posibilidad de juntar a todos los mandatarios. Y encontró algunas resistencias. Son pocos los que quieren aparecer junto a quien no llevará buenas noticias hacia sus distritos.

No se trata, de todos modos, de una perfidia. "Nosotros firmamos

la eliminación del piso de la coparticipación, disciplinamos a los senadores, nos prestamos a la foto con Duhalde en misiones y aceptamos retocar el Presupuesto. Hicimos todo lo que nos pidieron. Más no", resumió un gobernador del Norte ante sus íntimos.

Muchos mandatarios están convencidos de que la nueva avanzada del Gobierno provocará una inde-

fectible reducción de la plantilla de agentes públicos, que en muchos distritos funciona como un seguro de desempleo encubierto. Y, en consecuencia, terminarán profundizándose los conflictos sociales al punto de volverlos incontrolables.

Por eso, ni lerdo ni perezoso, la denominada Mesa del Diálogo Argentino decidió desembarcar hoy en el Consejo Federal de Inversiones

para analizar la "cuestión social". Al frente de esa misión estarán Chiche Duhalde y los obispos Jorge Casaretto, Artemio Staffolani y Juan Carlos Maccarone, y el representante de la PNUD, el español Carmelo Angulo.

Chiche, y también el ministro de Salud, Ginés González García, serán los encargados de explicar ante los gobernadores que se acer-

quen a Buenos Aires —ya se anticipó que habrá muchas ausencias— el estado de situación de los planes sociales.

Donde sí se prevé asistencia perfecta es entre los ministros de Desarrollo Social provinciales. Todos están ansiosos por saber cuál será la ayuda concreta en momentos en que la bronca está a un tris de transformarse en estallido.

Solicitada

## INFORME DE GESTION

La Universidad de Buenos Aires renueva sus autoridades tras dieciséis años de gestión.

Durante estos años, la institución y, en particular, su rector fueron objeto de críticas muchas veces bien intencionadas y útiles, pero muchas otras como parte de un hostigamiento que estuvo, probablemente, destinado a desacreditar la permanente lucha de la comunidad universitaria en defensa de la educación pública de calidad y de su función como soporte del desarrollo y de la igualdad de oportunidades.

Hemos soportado, casi siempre en silencio, muchos ataques arteros, convencidos que podíamos rendir cuenta a nuestros pares y a la sociedad de una gestión eficaz y honesta, fruto de la labor de toda la comunidad conducida por un equipo que, si bien se fue renovando, mantuvo esa impronta común.

Es en este sentido que ofrecemos, pues, con satisfacción, este balance de gestión:

En un contexto de escasez de recursos, la Universidad de Buenos Aires protagoniza, a partir del esfuerzo de toda su gente, una de las épocas más productivas de su historia. Así, atiende, sin menoscabo de la calidad, a un número de estudiantes que se incrementa cada año de modo significativo en coincidencia con las dificultades que enfrentan los jóvenes para insertarse en el mercado laboral. Forma en la actualidad, con alta calidad académica, a más de 250.000 estudiantes. Ello es posible porque se identificaron oportunamente algunas variables que determinan la calidad universitaria y respecto de ellas, se diseñaron políticas, cuyos resultados hoy se evidencian. En este sentido, cabe destacar los valores expuestos por los indicadores relativos al crecimiento de las mayores dedicaciones y a los niveles de formación docente. Se alcanzó el más alto porcentaje histórico —18,56 por ciento— de profesores con dedicación exclusiva y el 66,3 por ciento de los profesores cursó estudios de posgrado. La calidad de nuestros docentes se evidencia, además, en el hecho de que el 48 por ciento del total de los docentes de la UBA que enseña en otras universidades, lo hace desempeñando en ellas cargos docentes de mayor jerarquía. El programa de becas René Thalmann ha sido otro instrumento importante para el perfeccionamiento docente. Desde 1994, fueron concedidas 207 becas que posibilitaron la formación de docentes de la UBA en centros académicos y científicos extranjeros de reconocida excelencia. Asimismo, se produjeron importantes reformas de la oferta de estudios de grado y posgrado, con creación de un significativo número de nuevas carreras. Durante el año 2001, la universidad ofreció 103 títulos de grado y 221 de posgrado, que significan la duplicación de la oferta de carreras desde 1986. Para atender en forma adecuada la mayor demanda que originó la ampliación descripta de la oferta educativa, junto a acciones de capacitación docente, se llevó a cabo la incorporación de la necesaria infraestructura de aulas, laboratorios, talleres y espacios para distintos usos. Se adecuaron los edificios existentes y se amplió la superficie cubierta en un 21 por ciento. Así, se incorporaron, por construcción o adquisición y adaptaciones los siguientes edificios:

Puán 470 (Filosofía y Letras)  
H. Yrigoyen 3238 (Psicología)  
Ramos Mejía 841 (Ciencias Sociales)  
Franklin 54 (Ciencias Sociales)  
Biblioteca (Ciencias Veterinarias)

Bioterio (Ciencias Exactas)  
Paseo Colón 1318 (CBC)  
Holmberg 2614 (CBC)  
Ciudad Univ. Subsuelo Pabellón 3 (CBC)  
Ciudad Univ. Entrepiso Pabellón 3 (Arquitectura)

Centro Univ. Regional San Isidro  
Centro Univ. Regional Avellaneda  
Centro Univ. Regional Paternal  
Hospital Pequeños Animales (Ampliación)  
Corrientes 2038 (Centro Cultural Rojas)  
Arenales 1371 (Ubatex — Ubanet)

De este modo, la universidad dispone hoy de una infraestructura del orden del millón de metros cuadrados cubiertos, con una refuncionalización de los espacios preexistentes superior al 80 por ciento. Más de 5.500 computadoras fueron incorporadas a la investigación y a la docencia. El Centro de Comunicaciones Científicas instaló y administra la red de datos de mayor capacidad del país la que interconecta, punto a punto, a la universidad con todas las universidades nacionales.

Desde 1987 a la fecha, la universidad produjo un sostenido y muy significativo incremento de la actividad de investigación científico-tecnológica y de sus resultados. El programa de Formación de Recursos Humanos para la investigación creado en 1987 permitió la formación de más de 2.100 jóvenes científicos y tecnólogos. En una actividad que hacia 1986 era inexistente los programas de promoción científica y tecnológica financiaron 4.228 proyectos de investigación. Hasta el año 2001, el Programa Académico de Viajes Internacionales, creado en 1993, financió 3520 viajes de investigación del personal académico de la universidad. Estas herramientas, aplicadas de modo consistente y transparente, posibilitaron que la universidad pase de contar con algo menos de 500 investigadores en 1986 a 4.611 en el año 2001. Un dato adicional alentador es el de la juventud de estos investigadores: más del 60 por ciento tienen entre 25 y 45 años. Es la garantía de la continuidad del sistema.

La productividad de los investigadores de la universidad, medida en cantidad de publicaciones en revistas internacionales con arbitraje, es la más alta del país (25 publicaciones por cada 100 investigadores). Con un presupuesto para investigación que solo equivale a un 3,5 por ciento del total del gasto nacional en ciencia, la UBA alcanza el 26 por ciento de la producción científica relevante del país. Y logra el 50 por ciento de la producción de todo el sistema universitario con solo el 21,4 por ciento del gasto en ciencia de dicho sistema.

Con indimulado orgullo, podemos exhibir que, durante el período, la Universidad de Buenos Aires gestionó y registró 43 patentes de invención, 31 de ellas en la Argentina; 6 en Estados Unidos; 5 en la Unión Europea y una en el Reino Unido. Como respuesta a los problemas y necesidades que la sociedad se plantea, sin perder de vista el objetivo de empujar las fronteras del conocimiento, la Universidad de Buenos Aires priorizó proyectos estratégicos de investigación en áreas de alto impacto socio-económico tales como: Alternativas a la crisis (Plan Fénix); Genómica Aplicada; Inundaciones; Evaluación, seguimiento y prospección de la productividad agrícola y forrajera mediante sensores remotos; Ubasoft; Nanotecnología; Epidemiología de infección intrahospitalaria. En un mismo sentido se inscribe el énfasis puesto en materia de extensión universitaria. Así, por citar solo algunos ejemplos, los cursos artísticos que se dictan en el Centro Cultural Ricardo Rojas se incrementaron de 15 en 1986 a 550 en el año 2001. Se creó el Programa de Capacitación para el Trabajo al que concurren, anualmente, 9.500 personas. Se puso en marcha el Centro Universitario de Empleo como herramienta de vinculación laboral entre los estudiantes y los graduados con las empresas. Por su parte, más de 35.000 personas practican deportes en el Centro Deportivo de Ciudad Universitaria y 1.500 niños son atendidos en la Colonia de Vacaciones de la UBA. La red de hospitales de la universidad se hace cargo de alrededor del 15 por ciento de las prestaciones de salud de la ciudad de Buenos Aires. El servicio jamás se interrumpió pese a las deudas que las obras sociales mantienen con las instituciones asistenciales que la integran. El total de consultas externas anuales es de 495.000 y cerca de la mitad de las mismas provienen de fuera de la ciudad de Buenos Aires y aún del exterior. Esto es indicador del grado de referencia que, en términos regionales, ejercen nuestros hospitales universitarios. La UBA extendió sus relaciones con organismos y otras universidades del mundo. De los 57 convenios existentes en 1987 se pasó a los 327 que rigen actualmente.

Todos estos logros se alcanzaron sin menoscabo de la situación financiera de la Universidad. Algunos datos resultan ilustrativos al respecto:

- La UBA nunca dejó de pagar en forma íntegra, puntual y en pesos, los salarios de su personal docente y no docente.
- A la fecha, la UBA no tiene ninguna deuda exigible.
- La UBA generó, en el año 2001, recursos propios por el equivalente al 55 por ciento del presupuesto asignado por el Estado Nacional.

Situación financiera al 20 de marzo de 2002.

Depósitos a la vista	37.491.221	
Depósitos a plazo fijo	20.000.000	
Total depósitos		57.491.221
Deuda del Gobierno Nacional con la UBA (2001)	11.661.716	
Deuda del Gobierno Nacional con la UBA (2002)	9.912.207	
Total deuda del Gobierno Nacional con la UBA		21.573.923
Total de reservas acumuladas		79.065.144

• El total de reservas acumuladas equivale al pago de seis meses de sueldo de bolsillo de todo el personal docente y no docente de la Universidad de Buenos Aires.

La información aquí consignada, junto al resto de la información no seleccionada por razones de espacio, se podrá consultar a partir del 2 de abril de 2002 en [www.uba.ar](http://www.uba.ar).

La Universidad de Buenos Aires cumple así con la obligación de rendir cuentas de los resultados de su actividad. Considera un deber informar con precisión, no solo a la comunidad que la integra, sino al conjunto de la sociedad cuyo esfuerzo posibilita su buen funcionamiento. Esta síntesis sirve también para transmitir el mensaje optimista de que la UBA está en condiciones de enfrentar dificultades que entrañan verdaderos desafíos y, en consecuencia, de ratificar que cumplirá con el papel que la sociedad le asigne, a pesar de las dificultades que el cercano porvenir anuncia.



### UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

180  
ANIVERSARIO  
universidad pública  
calidad para todos

DESOCUPADOS

## algo lenta

vicejefe de Gabinete Juan Pablo Cafiero.

La primera dama tiene previsto reunirse esta tarde con los ministros de Desarrollo social de todo el país para tratar la marcha de los planes de asistencia. Desde enero, los fondos de estos planes fueron descentralizados y se envían directamente a los gobernadores. Como contrapartida, cada provincia debe enviar su listado de beneficiarios con los que armar un padrón único a nivel nacional.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH





El ex gobernador y ex presidente Adolfo Rodríguez Saá es el alma mater del proyecto.

"Es una verdadera estafa a los ahorristas; la Nación no puede ser la que legalice la estafa."

## A Rodríguez Saá lo ponen muy triste los corralitos

Por Santiago Rodríguez

Devuelven la plata o se mandan a mudar. Así podría resumirse en pocas palabras un proyecto de ley que el Poder Ejecutivo de San Luis envió ayer a la Cámara de Diputados puntana y que establece que los bancos deberán devolver a los ahorristas sus depósitos en la moneda en que los habían pactado o de lo contrario les será revocada la habilitación para operar en esa provincia. "Esta iniciativa se funda en principios de la Constitución Nacional y también de la provincial; lo que es constitucional es el corralito", explicó a *Página/12* el ministro de Economía de San Luis, Claudio Poggi, quien hoy participará junto a la gobernadora María Alicia Lemme de una nueva audiencia con funcionarios nacionales ante la Corte Suprema de Justicia para reclamar la entrega de los recursos provinciales que quedaron atrapados en el sistema financiero.

Según datos que manejan las propias autoridades de San Luis, los depósitos realizados en ese distrito que quedaron acorralados suman unos

Un proyecto de la gobernación para que los bancos con sede en la provincia devuelvan los depósitos atrapados en el corralito. Audiencia ante la Corte.

500 millones de dólares. La mitad de ese dinero pertenece al Estado puntano: son los 250 millones de dólares que la provincia tiene depositados en el Banco Nación y que se niega a que sean pesificados.

El impulso de una ley a nivel provincial que obliga a los bancos a restituir los depósitos a los ahorristas se inscribe en el marco de esa disputa con el gobierno nacional que San Luis llevó a la Corte Suprema de Justicia. El hombre fuerte de la provincia y presidente por unos días,

Adolfo Rodríguez Saá, no es ajeno a la movida: "Es una verdadera estafa a los ahorristas, la Nación argentina no puede ser la que legalice la estafa", dijo hace un par de días acerca del corralito y reiteró que se presentará como candidato presidencial aun "si el justicialismo me cierra las puertas".

El proyecto que el Ejecutivo puntano envió a la Legislatura provincial advierte en sus fundamentos que la crisis económica "no justifica la admisibilidad de las medidas tomadas por el gobierno nacional, que vulneran el ejercicio normal de los derechos patrimoniales de los ciudadanos y estados afectados, mediante el ignominioso despojo de los ahorros populares por el 'corralito financiero' y violentan principios y garantías de orden constitucional". El carácter supuestamente inconstitucional del corralito es precisamente el eje de la iniciativa. La Legislatura de San Luis reanudará sus sesiones la semana próxima y los funcionarios del Ejecutivo pretenden que sea aprobada lo más pronto posible.

"Los depósitos deberán ser reintegrados de inmediato y sin restricción alguna, en las condiciones originalmente pactadas en términos de moneda, plazo y tasa, además de los ajustes de cambio que correspondan desde el momento de su confiscación hasta su devolución", establece claramente la iniciativa en su artículo 2. Y advierte que aquellas entidades financieras que no cumplan con esa obligación "verán revocadas sus autorizaciones para funcionar en la provincia y serán pasibles de multas y sanciones".

Los bancos ya hicieron oír sus quejas en los despachos de los diputados puntanos. "La legislación bancaria se rige a nivel nacional, a través de la ley de entidades financieras y de las regulaciones del Banco Central", fue su argumento.

Pero San Luis tiene sus particularidades. "Acá -explicó Poggi a este diario- la Constitución establece que cada banco requiere autorización legislativa para funcionar. De hecho cada uno la tiene, pero se le puede revocar si no cumple el rol previsto al concederle la radicación, que nada tiene que ver con confiscar el ahorro de particulares."

## LAS ESCUCHAS TELEFONICAS

# De cómo los

Por Felipe Yapur

La inmovilización de los fondos bancarios impuesta por el entonces ministro Domingo Cavallo agudizó el ingenio de los banqueros que se resistían a perder sus suculentos márgenes de negocios que les había facilitado la divina convertibilidad. El salto del corralito para derivar esos apetecidos fondos a bancos del Uruguay y otros paraísos fiscales fue la práctica preferida durante los primeros días de aquel conflictivo mes de diciembre de 2001. El Banco General de Negocios (BGN) de los hermanos Carlos y José Rohm no fue la excepción. Una investigación judicial por subversión económica, que incluyó más de treinta allanamientos, tiene hoy preso al primero y con pedido de captura al segundo. Buena parte de la causa penal que enfrentan los hermanos del poder se basó en escuchas telefónicas que realizó la SIDE y a las que tuvo acceso *Página/12*. En ellas se desnudan las maniobras y el léxico de los negociados que se constituyeron como paradigmas del modelo neoliberal vigente.

Los hermanos Rohm no son gente común. Tampoco lo fueron sus negocios. Y la investigación judicial que los tiene sobre las cuerdas representa para varios banqueros una espada de Damocles. Las escuchas a las que tuvo acceso este diario dan cuenta de "la operatoria financiera de carácter marginal" que pena esta ley y que para buena parte de los miembros del Gobierno -incluso el presidente Eduardo Duhalde- complica la seguridad jurídica.

El trabajo de los espías argentinos da cuenta de las comunicaciones telefónicas que realizó uno de los principales gerentes del BGN, Carlos Pando, quien -al igual que José "Puchi" Rohm- permanece prófugo. En estas escuchas -que en la cabecera de cada hoja y en mayúsculas dice "Estrictamente Secreto y Confidencial"- se demuestra el comportamiento de los integrantes del banco a poco de implementado el corralito, las maniobras para saltarlo y cómo hicieron para burlar los allanamientos de la Justicia.

### Dividir aguas

El corralito impuesto por Cavallo está en pleno desarrollo. Hay desconcierto y mucha gente pugna por zafar de la encerrona financiera. Falta muy poco para la san-

Los hermanos Rohm están siendo investigados por maniobras ilegales para eludir la inmovilidad de fondos bancarios. Las escuchas a las que accedió *Página/12* muestran cómo operaron. Si se deroga la Ley de Subversión Económica, podría caer la causa.

grienta caída de Fernando de la Rúa. Carlos Pando lo presiente, en varias llamadas telefónicas dice que el clima que se vive es "apocalíptico" y que "hay psicosis en la calle". El 11 de diciembre de 2001 se comunica con el gerente del Area Comercial, Norberto Etchegoyen.

**Norberto Etchegoyen:** -Hoy vino el señor Peligro. Dice que tiene cuatro millones y pico de dólares. Se llevó dos y monedas al Credit Suisse. Quiso repartir el agua. (Ricardo) Demattei, que es el síndico del banco, que tiene un palo y medio, dos, habló ayer y pidió que lo presentaran con el Credit Suisse para mandar una parte. Yo te diría que más de uno los más importantes, creo, van a dividir aguas.

**Carlos Pando:** -Aparte es lógico.

**N.E.:** -Es razonable. Escuchame, R., nuestro abogado, tuvo que firmar una escritura. Que tenía 300 lucas en el (Banco) Comercial. Las tuvo acá después. Firmó una escritura que compró algo por 140 lucas. Las 160 las mandó al HSBC de Miami. R. se llevó 140 lucas al HSBC, es el abogado.

**C.P.:** -Pero es una reacción humana.

**N.E.:** -Perdón, Carlos, te lo pongo en estos términos. Vos sos cliente de Compañía (General de Negocios). Ayer vino un íntimo amigo mío. Tiene 350 lucas. Me

### LEYES DE REPARACION

24.411 Y 24.043

TENEDORES ORIGINARIOS DE LOS BONOS ANTE LA PESIFICACION DISPUESTA POR EL ESTADO CONSULTE

MOVIMIENTO ECUMENICO POR LOS DERECHOS HUMANOS

Moreno 1785 1° P. de 11.00 a 17.00 hs Teléfono 4382-5957

### Asambleas y Piquetes

("...de las nuevas subjetividades")

Alumnos de Psicología Social convocan: Relatos presentados por PROTAGONISTAS de capital y del conurbano, asambleístas y compañeros desocupados en debate crítico con

KAZI - FEINMAN  
FERRARA - ZITO LEMA

Coordina: Julio Chueco

Martes 26 de marzo a las 19 hs. Hipólito Yrigoyen 1584. Tel. 4384-8693 ENTRADA LIBRE

Universidad Popular  
Madres de Plaza de Mayo

### De Menem a George Bush

Por F.Y.

La buena relación de los Rohm con el poder político no es una novedad. En los estertores del gobierno de Carlos Menem, Puchi Rohm no tuvo empacho de mostrarse como anfitrión de una cena realizada en su casa. En una verdadera muestra de continuidad política, hasta allí habían llegado Menem y el todavía no asumido y tampoco renunciado Fernando de la Rúa. A la mesa también se sentaron dos ex presidentes, el uruguayo Alberto Lacalle y George Bush padre.

Las fotos de ese encuentro son conocidas. Y si bien una foto vale más que mil palabras, no está de más tampoco por ahí saber qué dicen los funcionarios del BGN de sus jefes. Las escuchas de la SIDE dan cuenta de ello. Una en particular, la del 15 de octubre, un día después de las elecciones. El gerente del BGN, Carlos Pando, habla por teléfono, le comenta a su interlocutor los buenos contactos de José "Puchi" Rohm con la familia presidencial de los Estados Unidos: "Puchi se besa con Bush padre y Bush W. Yo lo vi".



QUE USO LA JUSTICIA PARA INVESTIGAR AL BGN

# Rohm saltaron el corralito



Carlos Rohm está detenido por orden de la jueza Servini de Cubría. Su hermano José sigue prófugo. Duhalde está trabajando en la modificación de la Ley de Subversión Económica que reclama el FMI.



dice: "Norberto, ¿qué hago? Quiero tener la plata en Suiza". Le digo encantado, no hay ningún problema, ya te la mando al Credit Suisse, que es uno de los accionistas de nuestro banco. Me dice: "Pero yo quiero estar seguro". Le digo que acá está seguro. Le digo: vos no tenés la menor idea de que este sacrificio te lo hace el (Banco) Dresdner y la familia Rohm.

La conversación entre los hombres del BGN continuó. La preocupación, sin duda, se centraba en la posibilidad de saltar el corralito:

**C.P.:** -Yo quiero liquidez en Buenos Aires, ¿me entendés? Me sobra la plata allá. Hoy, 11.30, tenemos una reunión con Nacho Llamblas para poder pasar todo lo posible a Montevideo. Vos tenés esas dos, venite con esas dos.

**N.E.:** -Veo, a ver si tengo algunas cosas.

**C.P.:** -Si se te ocurre alguna cosa más que nos dé liquidez... Nada más. Estamos previendo, pero quiero pasar por lo menos 40 o 50 palos a Montevideo.

**N.E.:** -Sí, sí. Aparte se nos va toda la plata de las AFJP.

**C.P.:** -Estamos abriendo el paraguas. Pero tenemos que hacerlo urgente hoy... Acá tenemos que juntar 30 o 40 palos por las dudas. Vendérselo todo al Uruguay y después los recompraremos. No sé, haremos cualquier pirueta.

Tal vez la pirueta a la que hacía referencia Pando es lo que en la jerga interna del BGN se llamaba "Liqui-liqui" y que estaba destinada a facilitarles a los clientes la

salida de sus depósitos fuera del país y lejos del corralito.

El 15 de diciembre, el prófugo Pando habla con alguien que sólo se identifica como Bill, al que le pregunta "si algo les está pasando. El Credit Suisse nos está haciendo canibalismo. Retto Otoniola, representante del Credit acá, está convenciendo a mis inversores de la Casa Bancaria -que es de ellos también- a que se lleven la guita a Ginebra. Ya les sacó diez palos. Todos los suizos italianos como Soldati, de Química Estrella, los tipos se les están llevando. Entonces, lo que Charly (Carlos Rohm) tiene que hacer es hablar con el capo de él y decir: "Señores, todo lo que vos te lleves de acá, yo te lo voy a pedir allá".

Tras la lectura de estos fragmentos, no queda claro a qué hace referencia Duhalde cuando dice que la Ley de Subversión Económica "genera inseguridad jurídica".

## Los colores

El 16 de enero, la Argentina tenía ya en la Casa Rosada a su quinto presidente desde el 20 de diciembre pasado. El corralito prácticamente ya era un corralón. A esto se le agregaba otra dificultad: la legalidad del movimiento del dinero que se expresaba en colores. Es decir, en el léxico interno del banco, lo legal era blanco. Pero lo ilegal no era necesariamente negro: para la gente del BGN era azul. Y los funcionarios del banco, como Enrique Gómez Palmes,

recibían permanentes consultas sobre cómo sacar las divisas y los riesgos que traía aparejado este tipo de maniobras. Por ejemplo el caso de un tal Roberto Y.

**Roberto Y.:** -Me comentó Jorge de la operatoria. Yo te quería preguntar un poco el tema de colores. Esto para ustedes es azul. Esto, ¿no?

**Gómez Palmes:** -Sí, te explico: si vos ponés la plata allá, puede ser blanco. Ningún problema.

**R.Y.:** -Claro, pero si se hace de esta forma...

**G.P.:** -Pero si se hace en FT (efectivo) acá, teóricamente yo no tengo correspondal y yo no te lo puedo recibir. El día de mañana, ¿cómo justificás que vos hiciste un depósito en efectivo allá? Entonces por eso yo decía, ojo con el camión, que no quede...

**R.Y.:** -Sí, sí. Vamos a hacer otra forma. Yo voy a ir varias veces.

**G.P.:** -Bueno, eso también es más lógico.

**R.Y.:** -Sí, de paso te hago otra pregunta. Los famosos 300 mil que hicimos a fin de año, que hicimos por Casablanca, ¿qué? ¿Lo único que tengo que hacer es retirar el certificado?

**G.P.:** -Voy a ver si está emitido.

**R.Y.:** -¿Cómo es esa operatoria? Es blanca. Está... porque el MEP (medio electrónico de pago) salió por el Galicia al Banco Comercial y, de ahí al CGN.

## El allanamiento

Conforme la investigación judicial avanzaba, en el banco de los hermanos Rohm se preparaban para lo que consideraban inevitable: un allanamiento. Se habían organizado guardias, tal como lo demuestran las escuchas telefónicas de la SIDE, para estar preparados ante la aparición de los oficiales de Justicia. Sin duda, una de las preocupaciones principales era la información que podían encontrar y que iba desde documentación hasta las más inocentes agendas.

Pero siempre hay algo que se olvida. Al menos es lo que parece que le sucedió a Florencia, una de las secretarías del BGN, que durante un allanamiento entabla una nerviosa conversación con una persona que los hombres de la SIDE no logran identificar: "Escuchame un minuto -dice Florencia-. Van a imprimir las agendas. Y lo que están buscando es toda información de las empresas. ¿La gente de las agendas está relacionada con las empresas? Decime, así yo puedo ir borrando de la agenda". Su interlocutor le da nombres y las empresas a las que representan. Preocupado porque tal vez la comunicación telefónica es escuchada por alguien, la persona que habla con la secretaria le dice, le ordena: "Borrá todo".

-No, no puedo, porque queda muy guarango. Bueno, no sigamos hablando, por las dudas -se niega la empleada.

Por las dudas, poco después la fiel secretaria Florencia atiende otra llamada que comunica con otra empleada, "Coni". Esta le pide disculpas a un tal Emilio por no haber podido atenderlo antes "porque allanaron el banco por la fuga de capitales". Emilio le dice que se imaginaba, y agrega: "Yo, sabés, lo que yo tenía, la angustia mía, que yo le había pedido a Florencia, justo un documento". "Coni" lo interrumpe y lo tranquiliza: "Sí, pero llegamos a esconder todo, no se preocupe".

## El proceso a De la Rúa

El Tribunal de Disciplina de la UCR porteña rechazó ayer la solicitud de incompetencia presentada por la defensa de Fernando de la Rúa, por lo que a partir de ahora se encargará de tramitar la decena de pedidos de expulsión que afiliados del distrito presentaron contra el ex presidente por no cumplir con sus promesas electorales y apartarse de la doctrina radical. La votación del tribunal que preside Edelmiro Solari Yrigoyen fue 6 a 4 favorable a la competencia, pese a las presiones denunciadas por un grupo de militantes que responden al legislador Cristian Caram, uno de los dirigentes que impulsan la expulsión. De la Rúa pretendía que los pedidos fueran tramitados por la Convención Nacional, máxima autoridad partidaria.

## Menem ante Oyarbide

El juez federal Norberto Oyarbide le ordenó al ex presidente Carlos Menem que presente hoy un informe en la causa que investiga la posible violación a la Ley de Convertibilidad y que tiene como denunciados a Fernando de la Rúa, Domingo Cavallo y Roque Maccaroni. "El pedido se envió al estudio de abogados del doctor Menem, pueden asistir, a las 10, él o sus letrados, no sabemos quién vendrá", explicaron en el juzgado de Oyarbide. En el estudio que defiende a Menem adelantaron que hoy el ex presidente presentará un informe por escrito para que el juez lo lea y decida si es necesario convocarlo para una declaración testimonial. En la misma causa declaró ayer como testigo el ex titular del Banco Central, Pedro Pou, quien, en persona, le dejó a Oyarbide un informe técnico de 50 carillas defendiendo su gestión y desarrollando los fundamentos de la Convertibilidad.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH

## UNIVERSIDAD ARGENTINA JOHN F. KENNEDY

Fundada en 1964

Con Reconocimiento Definitivo desde 1981

- ABOGACIA
- ARQUITECTURA
- BIOQUIMICA
- CONTADOR PUBLICO
- FARMACIA
- Lic. en ADMINISTRACION
- Lic. en ADMINISTRACION HOTELERA
- Lic. en ARTES y Cs. del TEATRO
- Lic. en Cs. DE LA EDUCACION
- Prof. de CIENCIAS de la EDUCACION
- Lic. en CIENCIA POLITICA
- Lic. en COMERCIALIZACION
- Lic. en COMERCIO INTERNACIONAL
- Lic. en DEMOGRAFIA y TURISMO
- Lic. en DISEÑO GRAFICO
- Lic. en PERIODISMO y COMUNIC.
- Lic. en PSICOLOGIA
- Lic. en PSICOPEdagogOGIA
- Prof. en PSICOPEdagogOGIA
- Lic. en PUBLICIDAD

- Lic. en QUIMICA
- Lic. en RELACIONES INTERNACIONALES
- Lic. en RELACIONES LABORALES
- Lic. en RELACIONES PUBLICAS
- Lic. en SISTEMAS
- ANALISTA DE SISTEMAS
- Lic. en SERVICIO SOCIAL
- ASISTENTE SOCIAL
- Lic. en SOCIOLOGIA
- ODONTOLOGIA
- PROCURACION
- Prof. en INFORMATICA
- Prof. UNIVERSITARIO
- DOCTORADOS EN
- DERECHO
- PSICOLOGIA SOCIAL
- MAESTRIA EN
- PSICOANALISIS

- ESPECIALIDADES EN
- CIENCIAS PENALES
- FLEBOLOGIA Y LINFOLOGIA
- GERIATRIA Y GERONTOLOGIA
- ORTODONCIA
- PSICOLOGIA CLINICA
- CURSOS
- MEDICINA ESTETICA
- PYMES
- MATRICULA PRODUCTOR DE SEGUROS
- ACTUALIZACION CONTABLE
- BIOQUIMICA Y PATOLOGIA CLINICA (CONV. A.B.A.)

Informes en:

CAPITAL

Bme. Mitre 1411

Paral 221 - Porú 1162

Dependencia SAN ISIDRO

Edison 3243 - Martnez

Dependencia LANUS

Hipólito Yrigoyen 4655

Aranceles mensuales vigentes:

1º año y Graduados: \$ 142,50.- • 2º año \$ 147.- • 3º año \$ 151,50.- • 4º año \$ 156.- • 5º y 6º año \$ 160,50.-





Si cuaja la propuesta de Dornbusch, se repetirá bajo la presidencia de Bush una política de posguerra. Los países aliados se ocuparon de administrar durante años a quienes fueron sus derrotados.

Por Raúl Kollmann

Lo comentan en voz baja y no lo descartan del todo. Aunque parezca increíble, banqueros, empresarios y miembros del establishment argentino no creen que sea tan descabellada la propuesta de Rudi Dornbusch. Y, además, la alentarían. El economista norteamericano propuso que se envíe a la Argentina una *task force* —la traducción literal es grupo de tareas— internacional que prácticamente se haga cargo del management del Estado argentino en distintos aspectos económicos y sociales. “Los argentinos no pueden manejar ese país solos, tiene que haber una gestión internacional para sacar el país de la crisis”, argumentaba Dornbusch. Lo asombroso es que casi la mitad de los argentinos no están tan en desacuerdo con la propuesta, pese a que significaría una fuerte pérdida de soberanía. Se ve que la crisis lleva a la desesperación.

La encuesta fue realizada por la consultora Ibope OPSM, que lidera el conocido consultor Enrique Zuleta Puceiro. En total se entrevistaron a 800 personas en la Capital Federal, el Gran Buenos Aires y localidades del interior del país. Las encuestas fueron realizadas por teléfono, respetándose las proporciones por edad, sexo y nivel económico-social.

“Es un resultado sorprendente para el debate público —dice Zuleta—, aunque comprensible a la luz del hundimiento de la confianza en todas las instituciones públicas y privadas. Las áreas más favorables para esa inter-

## La gente hasta se banca que vengan los Bush boys

Según una encuesta de Zuleta, muchos argentinos comulgan con la descabellada propuesta de Rudi Dornbusch, de confiar la gestión del Estado argentino a una “task force” de funcionarios extranjeros. El consultor explica que eso es producto del tremendo desencanto hacia los dirigentes locales.

venición excepcional serían precisamente las referidas a cuestiones de Estado, tales como la Justicia, la educación, el control del gobierno, el control del gasto provincial. Son cuestiones que por su gravedad hace mucho que han dejado de ser temas de soberanía y que de un modo cada vez más claro deberían, a juicio de la gente, ser protegidas de la acción depredadora de la dirigencia argentina tradicional.”

Un famoso consultor de la city le dio a este diario un diagnóstico in-

### La task force

¿Está usted de acuerdo con que se instale en el país una task force internacional que gestione distintas áreas del Gobierno?

Sí, lo veo bien o muy bien	47.9
No estoy ni a favor ni en contra	11.3
No, lo veo mal o muy mal	37.0
No sabe/no contesta	6.9

### Zonas de desembarco

Áreas en las que mejor se ve la intervención internacional

	Porcentaje de gente que está a favor
Sistema de Justicia	66.6
Sistema Educativo	63.4
Supervisión de todo el Gobierno	80.4
Control de la política social	68.0
Economía en general	78.9

Fuente: Ibope OPSM, Enrique Zuleta Puceiro y Asociados.

**Nota:** Del ciento por ciento que están a favor de la intervención de la task force, por ejemplo, el 66,6 por ciento cree que debe intervenir en el sistema de Justicia.

palabras, significaría de hecho tener un ministro de Economía alemán, un administrador de Aduanas sueco, y así sucesivamente. La propuesta es una locura. La encuesta es una realidad, evidencia que el ciudadano, hastiado de la dirigencia argentina, hasta soporta resignar parte de la soberanía. Es muy posible que la gente se haga la película de que no habría un ministro de Economía alemán sino más bien un ministro de Economía argentino asesorado, supervisado o directamente siguiendo instrucciones de funcionarios alemanes instalados en el ministerio. “El esquema de demandas hacia instituciones públicas y privadas —redondea Zuleta— gira alrededor de los dirigentes políticos —chivos expiatorios en el nuevo altar del sacrificio colectivo—. Como se les adjudica la responsabilidad de lo que está pasando, prácticamente se dice que vengan los de afuera.”

### DEBATE

#### Una intención que no tuve

Por Joaquín Morales Solá

En la contratapa de *Página/12* del domingo último, Sandra Russo, una periodista a la que no conozco pero a la que respeto y valoro, mencionó a quien esto escribe como “preconizando el surgimiento de patotas a lo nazi”. No sé exactamente lo que quiso decir, pero en cualquier caso —ya sea propiciando o anunciando— la mención es ciertamente grave.

El martes 19 de marzo publiqué en el diario *La Nación* una nota sobre las agresiones físicas a distintas personas de la vida pública argentina. En ese artículo, el único en el que hice referencia a tales situaciones, no propicé ni anuncié “patotas a lo nazi”. Simplemente comparé la violencia física ejercida en la calle contra algunas personas solas con las prácticas del nazismo en las vísperas de su acceso al poder. Lo que el nazismo hizo después, ya en el poder, no es comparable con nada ni puede, moralmente, ser metáfora de nada.

Cualquiera que haya seguido mínimamente mi paso por el periodismo debería dar por descontento mi compromiso con las libertades y el derecho de las personas, aun en los tiempos en que la defensa de esos principios era un delito implícito en este país.

Me interesa aclarar la expresión de Sandra Russo por el respeto profesional que le tengo a ella y al diario en el que escribe. Hubo otras deformaciones en algún medio gráfico con la ostensible intención de agraviar, lo que elimina desde ya cualquier posibilidad de respuesta. Creo, en cambio, que Sandra no leyó mi artículo y que tomó al voleo algunas de aquellas deformaciones.

Prefiero detenerme en las cosas en las que coincidimos con Sandra Russo, aunque disintamos en muchas otras. Dice ella en una de sus conclusiones: “Si se admite la guillotina, uno no puede estar en contra de algunas cabezas y a favor de otras. La muerte civil, que se merecen unos cuantos, no es lo mismo que zancadillas ni

cachetazos ni golpes en el estómago. Y la civilidad, por otra parte, consiste en aprender la diferencia”.

Escribí yo en *La Nación*: “La Argentina está sufriendo más de lo que se merece. Su caída es una tragedia inexplicable y la sociedad está inmersa en la frustración, la carencia y la desesperación. Tiene hasta un margen de arbitrariedad más amplio para juzgar a los que desfilaron por el poder. Pero la frontera entre las palabras y los hechos es lo que separa a la civilización de la incivilización o a la razón de la sinrazón”.

Estas últimas líneas están en el artículo que Sandra Russo no leyó antes de adosarme una intención ideológica que nunca tuve.

Nota de la R:

(Por Sandra Russo)

Por supuesto que leí su nota titulada “Llamativa pasividad en la violencia contra las figuras públicas”, de otro modo no la hubiese mencionado. Por el respeto por lo visto recíproco que le tengo, esa nota me sorprendió, y creo que la mencioné porque sus argumentos me parecieron inesperadamente peligrosos. ¿Cómo se repara la “pasividad” si no es con represión? Represión es lo que pide. En su nota usted critica “la ostensible pasividad del gobierno nacional y de sus fuerzas de seguridad para reprimir los agravios o, al menos, para investigarlos”. El 20 de diciembre, están frescos, tuvimos 30 muertos. Francamente, me preocupa mucho más la posibilidad de esas fuerzas de seguridad en la calle que el mal momento de Jorge Asís o de Roberto Alemann. Y si hablamos de “civilidad”, creo que la dolorida gente de este país ha dado sobradas muestras de haber creído más, en ese sentido, que esta clase dirigente que reclama respeto pero no lo guarda.

**EDICTO**  
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal N° 3, a cargo del Dr. Roberto P. Torri, Secretaría N° 5, a cargo de la Dra. Viviana J. Malagamba, sito en Libertad 731, piso 4to. de esta ciudad, hace saber que **BENDAYAN BENATAR CARLOS** con D.N.I. N° 93.779.775 de nacionalidad **MARRUECOS**, ha solicitado la declaración de la “Ciudadanía Argentina”. Cualquier persona que conozca algún impedimento para la concesión de dicho beneficio podrá hacerlo saber a través del Ministerio Público, dentro del plazo de quince días. Publíquese por dos días. Buenos Aires, 11 de marzo de 2002. **VIVIANA J. MALAGAMBA**, SECRETARÍA FEDERAL.

**EDICTO**  
El Juzg. Civ. y Com. Fed. N° 10, Sec. N° 19, sito en la calle Libertad 731 9° Piso de la Ciudad de Bs. As. informa que el Sr. **ZOLOTOV, IVAN** de nacionalidad **ucraniana** D.N.I. N° 93.872.147, ha iniciado los trámites tendientes a obtener la ciudadanía argentina, por ello cualquier persona que tuviere conocimiento de algún acontecimiento que estimara podría obstaculizar dicha concesión, deberá hacerlo saber a este Juzgado. Publíquese por dos días. Buenos Aires, 19 de marzo de 2002. **ROBERTO S. MUZIO**, SECRETARIO.

**EL JUZGADO NACIONAL DE PRIMERA INSTANCIA EN LO CIVIL Y COMERCIAL FEDERAL N° 10, A CARGO DEL DR. RAÚL O. TETTAMANTI, SECRETARÍA N° 19, DESEMPEÑADA POR EL DR. ROBERTO SANTIAGO MUZIO, SITO EN LA CALLE LIBERTAD 731, 9° PISO DE CAPITAL FEDERAL EN LOS AUTOS CARATULADOS “BANCO DE LA NACION ARGENTINA GILSON CARLOS ALBERTO Y OTRO SUPROCESO DE EJECUCIÓN”, EXPTE N° 5316/97, CITA AL CO-DEMANDADO CARLOS ALBERTO ALONSO PARA QUE COMPAREZCA A ESTAR A DERECHO Y CONSTITUIR DOMICILIO DENTRO DEL TERMINO DE CINCO DIAS, BAJO APERCIBIMIENTO DE PASAR LAS ACTUACIONES AL SEÑOR DEFENSOR OFICIAL. (conf. arts. 145, 146 y 531 Inc. 2do. del Código Procesal). PARA SER PUBLICADO POR UN DIA EN EL DIARIO PAGINA/DOCE. Buenos Aires, 07 de febrero de 2002. **ROBERTO S. MUZIO**, SECRETARIO.**

**EDICTO**  
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 61 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de **Rosario ROSON MENENDEZ**. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 5 de marzo de 2002. **EDUARDO JOSE GORRIS**, SECRETARIO.

**Señora Alemana**  
Clases y conversación  
Alemán, Inglés y Francés  
**4825-0026**



LOS DESCARGOS DE BELLUSCIO, BOSSERT Y BOGGIANO

# Entre la soberbia y la ironía

Por Irina Hauser  
y Victoria Ginzberg

Punzantes, escuetos, irónicos, técnicos. Los ministros de la Corte Suprema empezaron, cada uno marcando un estilo propio, a presentar sus descargos ante la Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados. Por una cuestión de orden alfabético, los primeros fueron Augusto Belluscio, Gustavo Bossert y Antonio Boggiano. El texto de este último sorprendió, no tanto por sus argumentos, como por su brevedad: 21 líneas en cinco párrafos. Otros dos jueces del alto tribunal, Adolfo Vázquez y Enrique Petracchi, están analizando la posibilidad de hacerles frente a los legisladores en persona.

Aun en las pocas palabras que tiene su escrito, Boggiano se las ingenió para criticar con dureza a los diputados. "No parece adecuado, a esta altura del procedimiento, entrar a examinar los erróneos comentarios que aparecen en la documentación anexa al oficio, limitándome a observar que carecen de debida fundamentación jurídica", sostuvo. Todo lo que tenía para decir —planteó— figura en las sentencias y acordadas. "Quedan las demás suposiciones, valoraciones, sospechas, subjetividades, de las que me niego a creer que hayan sido meditadamente verdaderas en los escritos que se han puesto a mi consideración, razón por la cual, tanto por el respeto que profeso por esa Comisión, como por el que me debo a mí mismo, las tengo por no escritas", provocó (ver facsímil).

"Parece que está haciendo un arreglo en otro ámbito", interpretó un importante miembro de la Comisión ante la economía de palabras de Boggiano, que sorprendió hasta a sus propios colegas. En el entorno del ministro intentaban refutar: "Es su estilo personal, decir poco y esperar para ver si hay un dictamen final".

Belluscio y Bossert contestaron punto por punto a cada una de las acusaciones. El primero mezcló —con toques pomposos— argumentos jurídicos con críticas directas a

Tres de los nueve miembros de la Corte Suprema presentaron su defensa ante la Comisión de Juicio Político de Diputados. Boggiano se descolgó con apenas 20 líneas que apuntan a descalificar la acusación.



El hombre de la Iglesia Antonio Boggiano y el ministro menos cuestionado, Gustavo Bossert. El menemista Adolfo Vázquez analiza la posibilidad de presentarse en persona al igual que Petracchi.

los legisladores. El segundo intentó ceñirse a un lenguaje técnico y evitar comentarios políticos. Ambos supremos coincidieron en señalar que las cuestiones de superintendencia —administración del presupuesto, viáticos, licencias, pluses en los sueldos, entre otras cosas— son responsabilidad del presidente del tribunal, o sea, del riojano Julio Nazareno. Este ministro intentará replicar a ese argumento diciendo que "siempre procedió con la conformidad de todo el cuerpo", adelantó uno de sus asesores.

Uno de los ejes de la presentación de Belluscio es compartido, con más o menos matices, por el resto del alto tribunal. "Se me ataca por los criterios con que he fundado mis sentencias, lo cual constituye una ilegítima recriminación contra mi libre determinación como juez y configura un grave atentado a la independencia del Poder Judicial", se quejó. Al referirse al "desprestigio" que los diputados atribuyen a la Corte, este ministro reservó un párrafo especial para cuestionar los escraches y protestas callejeras. "Toda fuerza armada o reunión de personas que se atribuya los derechos del pueblo y petición a nombre de éste comete delito de sedición", aseguró citando la Constitución.

Belluscio cuestionó varias veces la seriedad de las acusaciones. Por ejemplo, aseguró que "no es materialmente posible" que los diputados hayan examinado toda la causa sobre el atentado a la Embajada de Israel en el poco tiempo que tuvieron. Alegó que si no se

**Belluscio: Recordó que Menem trató de apartarlo de la Corte y argumentó: "Si la venganza es una virtud... entonces he incurrido en mal desempeño".**

apartó en el fallo que declaró la nulidad de un artículo de la Constitución que ponía un tope de 75 años para la jubilación de los jueces fue porque no tenía esa edad "por lo cual no mediaba ningún interés que obligara a excusarse". En relación con la causa armas, en la que con su voto facilitó la libertad de Carlos Menem, Belluscio se exployó

tratando de disipar las sospechas de que se trató de un favor político o prebendario. Recordó, por ejemplo, que el ex presidente trató en los 90 de apartarlo de la Corte. Sarcástico, agregó: "Si la venganza es una virtud... entonces he incurrido en mal desempeño". Bossert se defendió de haber convalidado la candidatura del procesado Raúl Romero Ferris, de las críticas de la investigación por el ataque a la embajada de Israel y de no haber forzado la excusación de dos de sus colegas en la causa armas. Intentó mostrar sus diferencias respecto de los otros jueces. Recordó, por ejemplo, en relación con otro de los cargos, que fue el único que no consideró inconstitucional el tope de 75 años para que los jueces ejerzan su cargo.

Los descargos que aún no llegaron al Congreso, sobre todo los de los supremos más menemistas, prometen multiplicar en larguísima escritos las objeciones hacia la comisión que los juzga. "La acusación parece un recorte y pegue, es un collage de temas, se nota que hubo premura para sacarlo urgente", resumió Virgilio Loíacono, abogado de Vázquez y ex secretario Legal y Técnico de Fernando de la Rúa. Gregorio Badeni, que patrocina a Nazareno, a Eduardo Moliné O'Connor y Guillermo López dijo que cada uno de ellos presentará una defensa de 200 páginas.

En un primer análisis, el presidente de la Comisión de Juicio Político, el santacruceño Sergio Acevedo (PJ), señaló que "por lo que se ve, los ministros quieren judicializar su responsabilidad política en torno a la acusación de mal desempeño. Lo que por lo pronto están diciendo es que el único poder que no se puede cuestionar es el judicial, impulsan el gobierno de los jueces". El tucumano Ricardo Falú aseguró: "Hasta ahora sigo inclinándome por la acusación. Lo que he leído son sólo afirmaciones dogmáticas".

## Tres años y Pico

José Manuel Pico fue condenado por la Cámara Federal de Corrientes a tres años y medio de prisión, al haber sido hallado culpable del delito de uso de documento público falso. El ex concejal gozaba de libertad condicional por su vinculación con otras causas, pero ahora deberá cumplir con la condena. Pico cruzó la frontera argentina por la ciudad de Paso de los Libres utilizando un documento falso. El ex funcionario y sus acompañantes —Daniel González y Hugo Romano— siguieron viaje hasta Porto Alegre, desde donde finalmente retornaron a Buenos Aires para presentarse ante la Justicia y enfrentar las acusaciones que pesaban sobre él por el delito de enriquecimiento ilícito. Mientras el fiscal Oscar Resoalgi había solicitado una pena de cuatro años y seis meses de prisión, la defensa —ejercida por Mariano Cúneo Libarona— solicitó la absolución de su cliente. El tribunal presidido por Víctor Alonso, Cristina Rojas de Badaraco y Vicente Espósito condenó a González, pero absolvió a Romano.

## Escasany en Tribunales

El titular del Banco Galicia, Eduardo Escasany, prestó ayer declaración indagatoria ante el juez de instrucción Mariano Bergés, quien lo investiga por presunta defraudación contra ahorristas. El banquero ingresó al Palacio de Tribunales por la puerta de Lavalle, acompañado por algunos custodios. La causa involucra a los bancos más importantes, que siguen con preocupación la evolución del proceso, y se inició por la denuncia de un jubilado que no pudo recuperar los 15 mil dólares que tenía depositados en el Banco Sudameris. Escasany argumentó ante el magistrado que la acusación en su contra surge de una campaña armada por su hermana Marisa, que denunció maniobras de vaciamiento del Galicia, la diputada del ARI Elisa Carrió y algunos periodistas.

## Salarios del miedo

El secretario de la CGT—oficial que encabeza Rodolfo Daer analizará hoy la "crítica situación económica y social" que atraviesan los trabajadores, ante la pérdida del poder adquisitivo de los sueldos como consecuencia de la devaluación. Los caciques de la CGT se reunirán desde las 11 en la sede de Azopardo 802. La semana pasada el mercantil Armando Cavalieri había reclamado al titular de la Defensa de la Competencia, Pablo Chalú, la integración de una "canasta básica de consumo" de 33 productos de primera necesidad que atienda la pérdida del poder adquisitivo.

Buenos Aires, 25 de agosto de 2002.

Dr. Presidente  
de la Comisión de Juicio Político  
H. Cámara de Diputados de la Nación  
Dr. Sergio Eduardo Acevedo

Dejo respuesta a vuestro escrito referido a las acusaciones B030-D-01, B033-D-01, 7434-D-01, 7492 y 7496-D-01, 7494-D-01, 8023-D-01, 8084-D-01, 8153-D-01, como el que se adjunta como anexo en el que se hace saber que, en el día 25 de agosto de 2002, según lo que se refiere con el presente escrito.

Para las señalizaciones, se agregan, cambiando el contenido que resulte en un comentario, para los jueces hablan en ellas aplicando las normas vigentes a la ley, lo que se produce. No puedo alegar que a esta altura del procedimiento, sería un error a priori. No puedo alegar que a esta altura del procedimiento, sería un error a priori. No puedo alegar que a esta altura del procedimiento, sería un error a priori.

Respecto a las acusaciones, en el día 25 de agosto de 2002, según lo que se refiere con el presente escrito.

Quedo a la espera de vuestro escrito, reservando todos mis derechos para cualquier acción que me corresponda.

Atentamente,  
ANTONIO BOGGIANO  
MIEMBRO DE LA CORTE SUPREMA

**Facsímil del escrito de Boggiano.**  
Una síntesis que mostró la bronca.

Página 12 eligió para sus comunicaciones  
a Movicom BellSouth.

**movicom**  
© BELL SOUTH



# La asamblea de la UBA se reúne hoy para elegir al nuevo rector

Por Javier Lorca

Llegó el día. Los 236 representantes de los profesores, graduados y estudiantes de la Universidad de Buenos Aires (UBA) encarnarán hoy a la asamblea que deberá elegir al reemplazante del rector Oscar Shuberoff, después de sus 16 años de gestión. Mientras crece el candidato más claramente opositor, Guillermo Jaim Etcheverry, a pesar de diversos rumores en contrario siguen en pie las candidaturas de la actual secretaria académica, Alicia de Camilloni, y de la vicerrectora Susana Mirande. Los punteos previos le otorgan poco más de 80 votos a Jaim y otros tantos al conglomerado radical que encabezan Camilloni y Mirande que, por ahora, representan a dos sectores divididos. Dada la paridad de fuerzas, es más que probable que nadie pueda ganar en la primera vuelta de la elección, para lo que precisaría la mitad más uno de los sufragios. Si eso ocurre, se harán dos vueltas más. Y, si nada cambia, se llamará a otra asamblea. Además de los nombrados, también se postula el filósofo León Rozitchner, aunque sin posibilidades reales, rubro que en las últimas horas sumó otros dos candidatos.

La asamblea universitaria debería empezar a acreditar a sus miembros a las 14, para luego comenzar a sesionar en el Colegio Nacional de Buenos Aires. Aunque se especula con que podrían mediar numerosas dilaciones y hasta algunos militantes estiman que hoy no se llegaría a votar, salvo que un acuerdo de último momento unifique posturas.

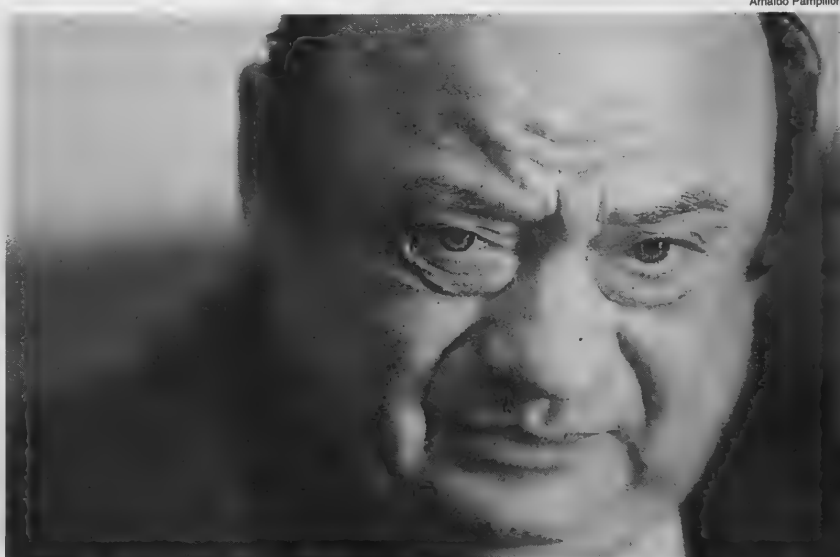
El primer punto del orden que debe seguir la asamblea es el tratamiento de un proyecto de reforma del estatuto de la UBA, cuyo objetivo es limitar a sólo una las reelecciones del rector, para que los sucesores de Shuberoff sólo puedan mantener el cargo por un máximo de dos períodos consecutivos de cuatro años. Este punto, que será aprobado, se llevará un largo rato: los diversos sectores argumentarán y fundamentarán sus votos.

Después, los asambleístas deberán votar para decidir si incorporan o no otros proyectos al orden del día. Se prevén al menos tres propuestas. Una, que presentarían consejeros de Derecho, para que los candidatos al Rectorado anuncien públicamente sus ideas y asu-

Los candidatos para sustituir a Shuberoff son Guillermo Jaim

Etcheverry, cuyas posibilidades crecen, Alicia de Camilloni y

Susana Mirande. Se estima que la elección no se definirá hoy.



Después de 16 años ininterrumpidos como rector, el contador Oscar Shuberoff se despidе. Camilloni y Mirande perdieron apoyos después del triunfo entre los profesores de la lista de Jaim.

man un compromiso de gestión ante la asamblea. Otro proyecto, desarrollado por sectores independientes, impulsa un programa de transición de seis meses, para reformar el estatuto en ese período y convocar a una nueva elección de rector bajo las nuevas normas. Finalmente, habría una propuesta para apartar de la asamblea a los

**Porotos: Los punteos previos le otorgan poco más de 80 votos a Jaim Etcheverry y otros tantos al conglomerado radical que encabezan Camilloni y Mirande.**

consejeros profesores de Odontología, porque la Justicia aún no resolvió si fueron elegidos en forma legítima el año pasado.

Recién después se pasaría a la presentación de los candidatos a rector, siempre que haya tiempo suficiente y que las protestas anunciadas por docentes y estudiantes de izquierda no frustren el desarrollo de la asamblea. "Se toma-

ron recaudos de seguridad, pero de precaución y disuasión, para que no haya represión. Si quieren tomar el lugar, lo van a poder tomar", comentó un vocero de la UBA. De producirse inconvenientes o, incluso, de prolongarse demasiado las instancias previas, la asamblea podría entrar en un receso y postergarse la votación para mañana u otro día.

El posicionamiento y los apoyos concitados por los candidatos variaron en las últimas horas. Ayer fue un día de muchas y largas negociaciones entre los diversos grupos.

"Se nos está dispersando la tropa y crece la figura de Jaim—lamentó un funcionario radical—. Parece que vamos a tener a un De la Rúa como rector: una persona que gana con apoyo de todos pero sin comprometerse con nada ni nadie", disparó. A Jaim se le critica no haber anunciado públicamente su plan de gestión, cuando es apoyado por un abanico ideológico que incluye peronistas, radicales e independientes.

Las candidaturas de Camilloni y Mirande perdieron fuerza a partir del resultado del claustro de profesores. El viernes, los consejeros directivos profesores de todas las facultades eligieron a sus representantes en el Consejo Superior de la universidad. Con 47 votos, la lista encabezada por Aníbal Franco y Fortunato Mallimaci logró cuatro consejeros superiores. Ese grupo apoya a Jaim Etcheverry y se centra en las facultades de Veterinarias, Agronomía, profesores de Sociales, Medicina, Farmacia, Filosofía y Letras, Odontología y otras. Integrada por docentes de Económicas, Arquitectura, Derecho, Psicología, Farmacia e Ingeniería, entre otros sectores, la lista de profesores radicales sumó 38 votos y tendrá un consejero. Los profesores de izquierda, de Sociales, Filosofía y Exactas, cosecharon 18 votos y ningún consejero superior. Por primera vez desde la restauración democrática, la lista radical

no logró la mayoría del claustro docente, el más poderoso.

En cambio, entre los graduados el triunfo fue para los radicales, que cosecharon 27 sufragios y cuatro consejeros superiores. Un consejero obtuvo la lista de izquierda e independientes, con 21 votos. Y, entre los alumnos, sobre 52 votos, un frente formado por la CEPA, el MST, El

**Vueltas: Es más que probable que nadie pueda ganar en la primera vuelta de la elección, para lo que precisaría la mitad más uno de los sufragios, 119 votos.**

Gradiente e independientes reunió 18 sufragios y logró tres consejeros. De los dos consejeros por la minoría, uno fue para Franja (14 votos) y el otro a una coalición entre TNT, SLM!, El Mate y Venceremos (12).

"El panorama para la asamblea es muy incierto, muy confuso", definió un referente del radicalismo universitario. Concretamente, se refería a que se cayó parte del apo-

## ¿Cómo es la elección?

◆ La encargada de elegir es la asamblea universitaria, la máxima autoridad de la UBA. Se conforma con los consejeros directivos de las trece facultades, cada uno de los cuales cuenta con ocho profesores, cuatro graduados y cuatro estudiantes (todos elegidos en forma directa por la comunidad universitaria).

◆ A la asamblea la integran también los miembros del Consejo Superior (elegidos la semana pasada por los consejeros directivos): cinco representantes por claustro, más todos los decanos. En total, son 236 asambleístas.

◆ Para ser rector de la UBA es necesario ser ciudadano argentino, tener 30 años cumplidos, y ser o haber sido profesor de una universidad nacional.

◆ Para ganar en primera vuelta, un candidato a rector debe sumar la mitad más uno de los votos. Según el estatuto, en la asamblea se pueden realizar hasta tres votaciones buscando esos 119 votos.

◆ Si eso no ocurre, se deberá convocar a una nueva asamblea, entre 24 horas y cinco días después. Si en esa nueva sesión los acuerdos y negociaciones no permiten que nadie alcance la mitad más uno, se deberá convocar en el mismo plazo a otra asamblea, donde la disputa se centrará en los dos candidatos más votados la última vez y se resolverá por mayoría simple.

yo que reunía la candidatura de Camilloni, más fuerte hasta entonces que la de Mirande. Entre ellas se dividen la mayoría de los votos del radicalismo, excepto los de Medicina, que apoyan a Jaim. Los decanos de Económicas, Carlos Degrossi, y de Psicología, Raúl Courel, habrían retirado sus votos a la actual secretaria académica.

"Pero más significativamente que también el decano de Arquitectura (Berardo Dujovne) tiene algunas dudas y quiere una candidatura alternativa, superadora de las diferencias", siguió. Con esa idea, ayer hubo una reunión entre Dujovne, el decano de Derecho, Atilio Alterini, y el ex decano de Veterinarias, Aníbal Franco, uno de los operadores de Jaim. Se barajaron muchas candidaturas alternativas (los mismos Dujovne, Franco y Alterini, asociados entre ellos o con Jaim), pero al cierre de esta edición no habían definido nada. "Están buscando acuerdos porque nadie quiere ser rector con la mayoría de los profesores en contra—apuntó un ex decano—. Está claro que Jaim representa la única posibilidad de cambio", definió.

## Más nombres en danza

A las candidaturas ya anunciadas, en las últimas horas se sumaron otras, con pocas chances reales:

◆ Grupos independientes proponen a Axel Kicillof, creador de la agrupación TNT. "El actual proceso de elección de rector está teñido de una ilegitimidad estructural—señala su plan—. La propuesta que sostiene este candidato no es un decálogo de incumplimiento garantizado, ni una solución mágica... Se trata de un programa de transición que busca garantizar las formas en que la estructura burocrática y prebendaria actual puedan parir una nueva democracia."

◆ También será postulado el sociólogo Pablo Martínez Sameck, un ex frepista hoy vinculado con el ARI que propone "un colectivo para la transformación universitaria plural y libertario" mediante "la negativa a pensar la autonomía como una torre de marfil, la necesidad de superar la concepción positivista de la extensión, dando paso a una concepción de la integración comunitaria de la universidad en el medio social".

◆ Además, se especula con que se agregarían otras candidaturas de los sectores que encabezan los decanos de Filosofía y Letras, Félix Schuster; Sociales, Federico Schuster; y Exactas, Pablo Jacovkis.

## Reclamos y protestas docentes

Los gremios docentes de la UBA sentaron ayer sus posturas frente a la elección del nuevo rector.

La Asociación de Docentes de la UBA (Aduba) elaboró un petitorio cuyo cumplimiento le reclamará al nuevo rector. Reclama una modificación del estatuto universitario (elección directa de rector, decanos y consejeros superiores; conformación del claustro único docente; informe anual del rector a la asamblea); que se regularice a toda la planta docente y que se (profesores y auxiliares) incrementen las deducciones exclusivas y semiexclusivas, además de que no se deteriore aún más el salario docente, se defienda la gratuidad y se institucionalice el CBC, entre otros puntos. La Asociación Gremial Docente de la UBA (AGD) anunció que rechaza a "la asamblea universitaria por ilegítima" y convocó a una concentración, desde el mediodía, en Bolívar y Alsina. Acusó que "el aparato burocrático aceitado impondrá el candidato que le permita al shuberoffismo continuar con las políticas de autoajuste y privatización de la universidad pública y gratuita". El gremio también reclamó una asamblea donde voten profesores y auxiliares, regulares e interinos; la representación de los no docentes en el cogobierno y la elección de autoridades por voto directo.



LA MEMORIA EN UNA ESCUELA VECINA A UN CENTRO CLANDESTINO

# Aprendiendo de la historia

“Canten fuerte porque acá estamos al aire libre”, les aconsejó la maestra a los chicos del tercer ciclo de la Escuela primaria número 2 Máximo Victoria, cuando en el acto por el Día de la Memoria llegó el momento de entonar “Quien quiera oír que oiga”. Y los chicos le hicieron caso. Acompañados por una guitarra cantaron “si la historia la escriben los que ganan, eso quiere decir que hay otra historia” frente al Olimpo, el campo clandestino de detención que funcionó durante la dictadura en el barrio porteño de Floresta y que queda a menos de 50 metros de donde los chicos concurren a clase.

Giovanni, Joaquín y José cursan sexto grado y saben lo que pasó en su barrio. “Nos contaron que torturaban gente y los mataban —cuenta José—, no tienen derecho a hacer eso”, agrega Joaquín. “Nos contaron también que a la gente le sacaban a su hijo cuando estaban embarazadas y encarceladas y después los vendían o los regalaban”, acota Giovanni. Pero José concluye que “no nos asustamos porque no va a suceder más, no tengo miedo de que vuelva a pasar”. Corriendo se acerca el resto del grado. Todos quieren hablar y contar lo que les explicaron durante la semana pasada en la materia Formación Ética y Ciudadana. “Escribimos cosas sobre El Olimpo, la señorita Paola nos hizo buscar en el diario algunas fotos sobre cosas que pasan ahora y que no queremos que sucedan nunca más”, explica Karen. Afuera de la escuela están colgados los afiches trabajados en clase con recortes y fotos sobre la represión de diciembre. Carteles en los que puede leerse la frase “nunca más” fueron pegados entre los trabajos de los alumnos, y antes de entrar al patio, el poema “Pájaros prohibidos”, de Eduardo Galeano, atrapa la atención de los miembros de esta comunidad.

La canción del acto “la eligió la profesora de música”, relata Carla. Pero a ellos les explicaron el significado de la letra y sabían que “se trababa de lo que habían pasado”. Uno de los que cantó el tema, mezclado entre los padres y vecinos que se habían acercado a participar, fue el secretario de Educación de la Ciudad de Buenos Aires, Daniel Filmus. “El acto me emocionó mucho. Me parece muy importante que la escuela no trabaje el tema de la dictadura sólo el día del aniversario, sino que sea parte de un proyecto don-

Los chicos de la escuela Máximo Victoria de Floresta hicieron un acto en homenaje a las víctimas de El Olimpo. El secretario de Educación, Daniel Filmus, participó junto con los padres y docentes.



Los chicos de la Escuela Número 2 del Distrito Escolar 11 cantaron frente a los muros del ex Olimpo. “Los niños trabajan con testimonios escritos, con películas y con libros”, dijo la directora.

de participa toda la comunidad. Es esencial que se ejercite la memoria activa, no una memoria de bronce que mira para el pasado”, dijo.

Filmus destacó la tarea que lleva a cabo esta escuela porque su proyecto institucional es La Memoria. La directora, Evangelina Morales, cuenta que “el proyecto que vertebró la tarea de una institución refleja las necesidades de la coyuntura del colegio. El fin es que se ponga en práctica aquello que es una necesidad, desde lo pedagógico hasta lo funcional, y nosotros elegimos este tema porque, en primer lugar, ideológicamente hace a la argentinidad, pero también por la cercanía de la escuela a este campo de detención y tortura. Era ineludible porque los niños tratan en clase el tema del barrio y este ex campo de detención está presente en su estructura edilicia y en su historia”.

“Los chicos son muy cuidados al tratar este tema porque no es sencillo y de fácil abordaje, depende de la edad”, explica la directora. Los alumnos del primer ciclo trabajan los derechos del niño, los del segundo abor-

dan los derechos humanos, y en el tercer ciclo se trata el caso del Olimpo en particular porque “ya están en condiciones de elaborarlo”, señala Morales. La docente contó a *Página/12* que “los niños trabajan con testimonios escritos, con películas y con libros. Este año reflexionaron acerca de bibliografía, otros años vieron la película *La historia o-*

cial, y hasta tuvieron una aproximación al libro *Nunca más* en algunos párrafos que eran aconsejables de leer, no para establecer censura sino para, ante el dolor, hacer una elaboración adecuada a la edad”.

La instancia culminante del proyecto institucional fue el trabajo realizado por los chicos sobre qué les gustaría hacer en el espacio donde

## Las heridas sin justicia

Ayer por la tarde, en el colegio secundario Otto Krause también desarrollaron actividades para conmemorar el Día de la Memoria, en las que participaron distintas organizaciones de derechos humanos. Dentro del ciclo del Teatro por la Identidad, se interpretó la obra *La entrevista*, cuya historia trata sobre una joven que no conoce su origen. Al comienzo de la pieza, los chicos de los cursos de quinto y sexto año dejaron al descubierto su adolescencia y las risas y los chiflidos se mezclaban con los parlamentos. Pero a los diez minutos de escuchar a la actriz el silencio y la conmoción se apoderaron de los alumnos. Luego, le siguió el debate del que participaron Carmen Lapacó, de Abuelas de Plaza de Mayo; Tatiana Filligoy, de HIJOS; el secretario de Educación porteño, Daniel Filmus, y la directora de Derechos Humanos, Gabriela Alegre. Durante la charla, uno de los alumnos preguntó si no era mejor dejar de lado las consignas tales como “aparición con vida para cerrar las heridas” y sus compañeros lo abuchearon, pero Tatiana se encargó de explicarle “que sin justicia no se puede cerrar ninguna herida”. Otro de los chicos le preguntó a Lapacó qué haría si se encontrara con los que se llevaron a su hija. La abuela de Plaza de Mayo respondió que ya se los había encontrado y que lo único que hizo fue gritarles “asesinos”.

funcionó El Olimpo y ahora está la planta verificadora de vehículos de la Policía Federal. De cuarto a séptimo grado surgieron diferentes propuestas, desde hacer una plaza hasta conservar las paredes de la parte vieja del edificio, porque según justificó uno de los alumnos “esas paredes son un testimonio de la memoria”.

Informe: Gimena Fuertes.

## OPINION

Por J. C. Dante Gullo\*

### Actuar a tiempo

Como si el pasado reciente no significara para todos la misma lectura. Como si los hechos más luctuosos acaecidos en la Argentina no hubiesen golpeado a todos sus sectores y ciudadanos de la misma forma. Nuevamente se agitan en nuestra tierra por acción u omisión los mismos peligros, las mismas inconciencias, las mismas ligerezas, las mismas actitudes e irresponsabilidades, las mismas complicidades.

De a poco se va descorriendo el telón de la “gran realidad” argentina mostrando lo que somos, poniendo en evidencia a sus actores reales, mostrando las verdaderas caras.

No es casual que quienes usufructuaron el despojo y la entrega de los reiterados gobiernos militares y que más lucraron en la última dictadura sean los que más se beneficiaron en estos años de políticas neoconservadora y neoliberales.

No es casual que los comunicadores y “voceros” de siempre sean nuevamente los que hoy piden orden y disciplina.

No es casual que la dirigencia y sectores cómplices de ayer sean los que hoy vilipendian la democracia, la deformen y la sequen en su contenido y en sus formas.

Para todos estos “cruzados”: miembros del establishment económico y financiero, ciertos comunicadores y periodistas, y dirigencia política corrupta y claudicante, el pasado reciente no significó más que una “crítica” de momento y su oportunismo tan sólo cubrió las formas y ciertos procedimientos de la “dictadura”.

Es así, que salvo la admonición de algunos apellidos de militares “represores” (impresentables en sociedad) para el resto no sólo no hubo menciones, sino que además o pesó u operó el ocultamiento.

El proceso dictatorial abierto el 24 de marzo

de 1976 se mantuvo no sólo porque no hubo Verdad y Justicia, sino que la continuidad del modelo y los lazos de la dependencia fueron avalados y ampliados hasta conformar nuestra actual situación: una Argentina postrada, empobrecida y en estado de desintegración.

A pesar de los muchos años de “democracia” distintos gobiernos, funcionarios y políticos en general, algunos medios y comunicadores y la casi mayoría de empresarios “exitosos” persisten en sus ideas porque defienden sus intereses y privilegios.

Algunos sectores de clase media y alta de nuestra sociedad “incomprensiblemente” en muchos de sus comportamientos avalaron y siguen avalando este desgraciado pasado y este más desgraciado aún presente.

El 24 de marzo no es pasado. Anteayer una multitud pobló las calles demostrando que hay memoria, diciendo “más que nunca, nunca más”.

Recordar el 24 de marzo sigue siendo un desafío para determinar el quién es quién en la Argentina, el porqué y el cómo de nuestra situación; así como de una vez por todas la definición y puesta en marcha de una amplia democracia que nos debemos.

El 24 de marzo no es un “presente”, pero si no asumimos nuestros ejercicios soberanos y consolidamos gobiernos con protagonismo y participación de nuestro pueblo, representará en manos de los de siempre un chantaje para nuestro futuro, y de no actuar a tiempo un desenlace que ningún hombre o mujer de nuestro tiempo tenemos que soportar o padecer, ni siquiera como suposición, posibilidad o idea.

\* Dirigente del Partido Popular Nuevo Milenio.

PROTESTA DE CTERA POR LOS SUELDOS

## De Río Negro al centro

La Federación de Trabajadores de la Educación (Ctera) realizará hoy un acto de protesta frente a la Casa de la Provincia de Río Negro, para reclamar que se paguen los sueldos atrasados a los docentes de ese distrito, donde todavía no empezaron las clases.

En Río Negro no sólo no comenzó el ciclo lectivo 2002, sino que además una parte de los alumnos tampoco pudo rendir los exámenes finales del año pasado, debido a la deuda salarial que mantiene el gobierno provincial. Los gremios docentes reclaman el pago de la totalidad del aguinaldo del año 2001 y el sueldo de enero de este año. Ayer,

alumnos, padres y docentes, marcharon por la Ruta Nacional 22 hasta la ciudad de General Roca para reclamarle al gobierno que cumpla sus obligaciones. Mientras que en la ciudad de El Bolsón los “Padres Autoconvocados” de la ciudad también protestaron por la situación de la educación.

Hoy, a las 13, la Ctera se concentrará frente a la puerta de la casa provincial en Tucumán 1916. Según el gremio el conflicto todavía no se ha solucionado debido a que “el gobierno de Río Negro no da ningún tipo de respuesta con respecto al cumplimiento del pago de haberes y tampoco a los serios problemas edilicios que sufren las escuelas”.



## ACUCHILLADO

El gerente del Banco Francés de Bahía Blanca, Claudio Gustavo Blythman, de 35 años, fue asesinado en la madrugada de ayer a golpes y cuchilladas en su casa del barrio residencial de Palihue. Si bien la policía sospecha que se trató de un asalto seguido de homicidio, no descarta ninguna hipótesis en relación con el crimen. Hasta anoche, había sido detenido un joven de 20 años identificado como Angel Dkier, a quien se le habrían secuestrado electrodomésticos de Blythman. Además, la policía informó que era inminente la detención de un cómplice de Dkier, también adolescente.

## Mal padre a juicio

Un comerciante que eludía "en forma deliberada" la obligación de pagar la cuota alimentaria de los tres hijos de su matrimonio disuelto, "teniendo posibilidades de hacerlo", deberá afrontar un juicio oral y público. Así lo entendió la Sala I de la Cámara del Crimen, que confirmó el procesamiento del comerciante por el delito de "incumplimiento de los deberes de asistencia familiar", ya que se lo acusa de no haber depositado la suma de 1500 pesos mensuales desde noviembre de 1999.

## Crimen por encargo

Una mujer, identificada como Teresita Esleiman Kasen, fue condenada a prisión perpetua por contratar a dos hombres para que asesinaran a su marido, Hugo Sosa, en la localidad bonaerense de Martín Coronado, en noviembre de 1999. En el fallo, el Tribunal Oral 4 de San Martín también condenó a prisión perpetua al autor material del asesinato, Rubén Benítez, en tanto un cómplice suyo, Juan Anuso, fue sentenciado a 12 años de cárcel.

## Adolescente asesinado

Un adolescente de 16 años que estaba acusado de un homicidio fue encontrado muerto con varios balazos en la cabeza en un terreno baldío de Gregorio Laferrère, en el partido de La Matanza. El chico, identificado como Alejandro Iglesias, fue hallado en un terreno de Del Tejar 7280 por un hombre que avisó a la familia. Los vecinos comentaron que momentos antes habían escuchado una discusión subida de tono y luego los disparos.

**Hable inglés**

**Paula Katz**  
Clases para niños y adultos  
Tel.: 4855-1218

# Los paseadores de perros muestran los dientes y van a la Justicia

Por Eduardo Videla

Los paseadores de perros —o al menos una buena cantidad de ellos— se declararon en rebeldía contra la norma que reglamenta su actividad en la Ciudad de Buenos Aires y ya lanzaron su grito de guerra: un grupo de 173 paseadores presentaron recursos de amparo ante la Justicia porteña para pedir que declare inconstitucional el decreto. Los demandantes no cuestionan tanto la obligación de recoger la caca de los animales que pasean como el límite máximo de ocho perros por paseador, lo que consideran una limitación a su derecho constitucional al trabajo.

La primera presentación fue realizada el 23 de febrero ante la Justicia en lo Contencioso Administrativo de la Ciudad, y fue presentada por 150 paseadores. En los primeros días de marzo se sumaron otros 23 en dos nuevos recursos de amparo. En los tres casos se pide que se declare la inconstitucionalidad del decreto 1972/01, firmado por el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, en diciembre último.

La norma, además de obligar a dueños de mascotas y paseadores a recoger las deposiciones de sus animales, crea un registro de paseadores donde deben inscribirse todos aquellos que salgan a la calle con más de tres perros. También prohíbe atar las mascotas a árboles, columnas u otros elementos del mobiliario urbano y establece que los paseadores no pueden llevar más de ocho animales.

El recurso de amparo, presentado por la abogada María Susana Ciruzzi, considera que el Ejecutivo porteño ha extralimitado su competencia "al intentar restringir el derecho de trabajar y el derecho de propiedad". "¿Cuál es fundamento racional para establecer un límite de ocho perros? El decreto cuestionado nada fundamenta al respecto", pregunta y se responde la abogada en la presentación. Y va más allá: "¿Qué pasaría si el Estado pretendiera que un particular no puede caminar por la calle con más de ocho niños, aun cuando fueran sus propios hijos?"

Para los paseadores, la limitación "conculcaría derechos adquiridos", dado que muchos de ellos vienen desde hace tiempo recorriendo veredas y parques con diez o más perros y ahora, si cumplen con la norma, verían reducidos sus ingresos. "El decreto estaría afectando la capacidad económica y laboral (de los paseadores)", produciendo un grave perjuicio", concluye la presentación.

Los demandantes también cuestionan la prohibición de atar los perros a árboles o columnas, pero admiten que suelen dejar a los animales que tienen a cuidado, solos, en la vía pública: "Cuando vamos recogiendo a los perros por su casa, en muchas circunstancias, los dueños nos han dado la llave de su casa para recoger a su mascota. Es en esos momentos en que debemos dejar atado al grupo de perros en la vía pública, con los debidos recaudos para no entorpecer ni molestar el tránsito de la gente".

Tampoco consideran razonable la obligación de inscribirse para quienes tengan más de tres perros, y califica de "arbitrario" el régimen de multas, que va de un mínimo de 25 a un máximo de 200 pesos. "La amenaza de aplicar una sanción para conductas, cuyo disvalor social es mínimo, en comparación a la posible afectación del bien jurídico que se pre-

La rebelión contra el decreto que reglamenta su actividad y les impone multas se tradujo en 173 recursos de amparo de los paseadores de perros para pedir la inconstitucionalidad.



Los paseadores se quejan especialmente por la limitación al número de perros que llevan. Según el decreto, pueden pasear un máximo de ocho; además, no pueden atarlos a los árboles.

tende tutelar, es de por sí inconstitucional por no respetar los principios de proporcionalidad y razonabilidad", dice el escrito. Sostiene además que la multa, en la mayoría de los casos, resultaría confiscatoria, ya que "supera el límite del 33 por ciento del valor de mercado" que tienen los perros infractores, tope fijado por la Corte Suprema para determinar si una norma es confiscatoria.

"No estoy en desacuerdo con que nos reglamenten, pero que lo hagan bien. Soy adiestrador, puedo manejar entre 10 y 14 perros. Si no estor-

bo al prójimo ¿cuál es el problema?", dice Mariano Rabuffetti, que tiene diez años de experiencia en el ramo y, además, es el esposo de la abogada Ciruzzi.

El Gobierno porteño aún no contestó el traslado de la demanda y pidió cinco días de prórroga para estudiar el tema. En la Secretaría de Medio Ambiente porteña, impulsora de la campaña de "manejo responsable de perros y mascotas", argumentan que la norma fue redactada sobre la base de leyes aplicadas en otros países y después de consultar a enti-

dades protectoras de animales y asociaciones de veterinarios, aunque admiten que no se pidió opinión a los paseadores. "El decreto no se mete con la libertad de trabajo de los paseadores, sólo está reglamentando una cuestión de mantenimiento de la higiene urbana", argumentan.

Hasta la semana pasada, cuando empezaron aplicarse las multas, se habían empadronado 180 paseadores en el registro oficial. Ahora, con las sanciones en marcha, la rebelión crece y se prepara una nueva presentación legal.

FUE CONDENADO POR MATAR A SU NOVIA A GOLPES

## Perpetua para un karateca

Hipólito de la Cruz Barrios había golpeado más de una vez a su novia Mirta Vallejo. Experto en karate, sabía que sus golpes podían ser letales. Pero aquella tarde de abril de 1998 no midió sus fuerzas: el castigo fue tan brutal que le provocó a Mirta lesiones en varios órganos, fractura de cráneo, una hemorragia cerebral y finalmente la muerte. Ayer, Cruz Barrios, de 56 años, fue condenado a prisión perpetua por homicidio calificado por alevosía.

El veredicto fue dado a conocer en los tribunales de La Matanza por la Cámara Penal integrada por Margarita Tropiano, Daniel Radaeli y Fabián Van Estaden. El fallo tomó el pedido de la fiscal Gabriela Rizzuto, quien entendió que Barrios cometió el delito de "homicidio calificado por alevosía", si bien ella pidió una pena mayor: reclusión perpetua. Barrios había llegado al juicio acusado de homicidio simple y la fiscal solicitó la ampliación. El defensor, Víctor Stinfale, pidió que se rechazara ese cambio y se considerara que el acusado había actua-

do bajo emoción violenta, pero el tribunal lo rechazó.

Todo empezó el 22 de marzo de 1998, cuando Barrios metió por la fuerza a su novia a su casa de San Justo, partido de La Matanza. En ese momento, la pareja ya llevaba cuatro años de relación. En el debate oral y público que se inició la semana pasada, dos vecinos relataron la golpiza de la que fue víctima la mujer. Durante dos horas oyeron quejidos y lamentos de dolor.

Una de las cuestiones que se reflejaron en el debate es que Barrios estaba celoso porque el 31 de diciembre de 1997 lo habían llamado para decirle que su novia lo engañaba. Pero según se dijo, las golpizas ya venían de antes, aunque por temor a represalias la mujer nunca había denunciado los golpes de los que era víctima.

En el debate se estableció que tras la golpiza del 22 de marzo, a Vallejo sólo se la vio al día siguiente, cuando, acompañada de Barrios, fue a renunciar a su trabajo en un comercio de Once. Lo que pasó entre el 23 de marzo y el 1º de abril es una incógnita. Algunos investigadores

sostuvieron que la mujer estuvo privada de la libertad por Barrios. El 1 de abril, según la acusación fiscal, se produjeron las lesiones que causaron la muerte de Vallejo. Ese día, Vallejo fue sometida a una golpiza en la que, según los expertos, sufrió hematomas, escoriaciones, fractura de cráneo, esguinces en muñecas, luxaciones en tobillos, lesiones profundas en riñones y el hígado, y un derrame cerebral. Para la acusación, "hubo un golpe que luxó la primera y segunda vértebras de la cervical, comprimió la médula y causó la muerte de la víctima".

Barrios fue detenido el mismo día del crimen cuando llamó a un médico para que asistiera a la mujer. Durante la investigación judicial, en su casa se secuestraron fotos donde se lo ve con indumentaria de karateca y con un arma aplicada en artes marciales.

En su alegato, la fiscalía entendió que "el homicidio fue cometido con alevosía por el estado de indefensión en el que se encontraba la víctima, y en el estado de inconciencia en el que se encontraba previo al último golpe".

PAGINA/12 PRESENTA

# *toda mi vida* ANIBAL TROILO



## *con su Orquesta Típica*

una colección de cuatro cds junto a sus  
grandes cantores: Rivero, Goyeneche,  
Floreál Ruiz, Fiorentino, Rufino, Alberto  
Marino, Aldo Calderón y Tito Reyes

# 3

Responso INSTRUMENTAL  
De barro FRANCISCO FIORENTINO  
Mi tango triste ALBERTO MARINO  
Garúa FRANCISCO FIORENTINO  
Danzarín INSTRUMENTAL  
Marioneta FLOREAL RUIZ  
Sur EDMUNDO RIVERO  
Una canción ROBERTO GOYENECHÉ  
La luz de un fósforo ALBERTO MARINO  
Quejas de bandoneón INSTRUMENTAL  
El bulín de la calle Ayacucho F. FIORENTINO  
Naranja en flor FLOREAL RUIZ  
Recuerdos de bohemia ALBERTO MARINO  
Romance de barrio FLOREAL RUIZ  
Yira Yira EDMUNDO RIVERO

**REPSOL**  
**YPF**



EL CD 3. COMPRA OPCIONAL \$7.  
ESTE DOMINGO CON

## **Página/12**



En el día después  
de la muerte de  
César Milstein, varios  
científicos explican  
la vigencia de  
sus hallazgos, lo  
recuerdan en el exilio,  
solidario con sus  
colegas, y analizan la  
posibilidad de que un  
argentino pudiera  
acceder otra vez al  
Premio Nobel sólo si  
investiga en el exterior,  
concluyen



César Milstein se fue a Europa en 1963, luego de que el Instituto Malbrán fuera intervenido por el gobierno militar.

## Milstein y el descubrimiento que hoy sigue en el corazón de la ciencia

Por Pedro Lipcovich

**Bien puede haber entre los jóvenes argentinos otro César Milstein, otro científico capaz de obtener el Nobel, pero ha de ganarlos trabajando en otro país, y los beneficios de sus descubrimientos no serán para la Argentina: esta sentencia, en su formulación de condena bíblica, sintetiza los comentarios de investigadores argentinos sobre la vigencia del exilio para los científicos formados en el país. En el día después de su muerte, *Página/12* releva la conmovedora huella que el ganador del Nobel de 1984 dejó entre sus colegas; rescata su poco conocido pasado libertario; recuerda la Nochevieja de 1984, cuando compartió la copa del Nobel con los exiliados argentinos de la última dictadura. Y trata de entender, de una buena vez, qué son y para qué sirven los famosos anticuerpos monoclonales que Milstein entregó al mundo.**

¿Para qué sirven los anticuerpos monoclonales? Entre otras muchísimas cosas, para diagnosticar el cáncer. Por ejemplo, hace unos meses el equipo dirigido por José Mordoh en la Fundación Campomar puso a punto el AMC-501 (anticuerpo monoclonal 501) que sirve para diagnosticar el cáncer de mama y otros que incluyan las características de antígeno que cada clon marca con precisión absoluta. Además, señala Mordoh, "en los últimos tres o cuatro años, después de muchos estudios, los anticuerpos monoclonales empezaron a usarse también para tratar algunos tipos de cáncer, como el de mama y el linfoma". Como el monoclonal se dirige específicamente al tumor y sólo a él, es posible "pegarle" una droga de alta toxicidad que ha de dirigirse al tumor como la flecha a su blanco.

Actualmente los anticuerpos monoclonales se usan para los más diversos tipos de diagnóstico en tanto requieran alta precisión: los actuales kits de diagnóstico de embarazo usan el descubrimiento de Milstein para

detectar una hormona que aumenta cuando la mujer está encinta. Edgardo Poskus, profesor de inmunología en la Facultad de Farmacia y Bioquímica de la UBA, comenta: "Pocas veces en biología, tantas investigaciones convergen en un descubridor. En general, cada Premio Nobel corresponde a un 'club' de científicos que saben de qué se trata: Luis Federico Leloir pertenece al club de los que estudian los carbohidratos y entienden mejor su contribución". El trabajo de Milstein impregnó toda la biología contemporánea. "Una de las primeras cosas que permitieron los anticuerpos monoclonales fue—recuerda Poskus— clasificar distintos tipos de linfocitos como los CD8 y los CD4", aquellos cuyo diagnóstico permite los tratamientos contra el sida.

Pero, ¿qué son, en definitiva, los anticuerpos monoclonales? En el organismo, los anticuerpos son producidos por un ejército de células llamadas linfocitos B. Pero en cada persona hay más un millón de clones—series de células idénticas—de estos linfocitos: un ejército formado por un millón de regimientos, en cada uno de los cuales todos los soldados son mellizos. Cada regimiento de linfocitos B produce un tipo específico de anticuerpo. Y, cuando aparece en el organismo un determinado agente ex-

traño, se activan, no uno sino muchos regimientos, muchos clones. En 1974, César Milstein consiguió purificar el arma específica de cada regimiento, el anticuerpo producido por cada clon, el monoclonal.

La manera como lo consiguió es una breve obra maestra del ingenio humano. Cultivar simplemente en laboratorio clones de linfocitos B no era posible porque estas células viven sólo unos pocos días. Entonces, Milstein inventó linfocitos inmortales. Para hacerlo, acudió a células de tumores cancerosos. A éstas es relativamente fácil mantenerlas indefinidamente en laboratorio, cultivándolas con los nutrientes adecuados: "inmortalizarlas", dicen los científicos. Y, de entre los tumores, existe uno, el mieloma, que ataca precisamente a los linfocitos B. Milstein, en su laboratorio de la Universidad de Cambridge, lo que hizo fue fusionar una célula de mieloma (o sea, un ex linfocito B) con un linfocito B sano. El ex linfocito aportó, por así decirlo, el capital: su capacidad de sobrevivir indefinidamente y la maquinaria instalada para fabricar anticuerpos. El linfocito sano aportó, digamos, el *know-how*: el anticuerpo monoclonal específico que se va a producir.

Milstein se había ido a Europa en 1963, luego de que el Instituto Mal-

brán, donde dirigía el laboratorio de biología molecular, fuera intervenido por el gobierno militar de turno. Desarrolló el resto de su carrera en Gran Bretaña. Si se hubiera quedado, ¿podría haber hecho en la Argentina los descubrimientos que le valieron el Nobel? "Probablemente no", contesta Marcelo Rubinstein, profesor de química biológica en la UBA, y explica: "El desarrollo de cada problema científico es como una escalera cuyos peldaños se van poniendo en distintos lugares del mundo: ningún investigador construye solo su escalera, pero llega un momento en que un investigador se da cuenta de que está en condiciones de poner, él, los últimos peldaños. Sin embargo, para que efectivamente llegue a hacerlo debe estar amparado por un sistema científico que le permita completar su investigación sin perder tiempo. La ciencia está globalizada desde hace muchos años y, si se pierde tiempo, el último peldaño lo pondrá otro." Por eso, para muchos científicos argentinos, la muerte de César Milstein, el domingo, en Cambridge, conlleva el dolor de que "de las inmensas ganancias que generaron las aplicaciones de su descubrimiento, nada haya quedado aquí: se había formado en la educación pública, y los beneficios fueron para otros", resume Rubinstein.

### "César siempre ayudó a los científicos"

Por P. L.

"César fue muy solidario, siempre nos ayudó mucho a los científicos que tuvimos que emigrar durante la dictadura de los 70", afirma Mariano Levin, actual profesor de biología molecular en la UBA e investigador del Conicet, y recuerda el 31 de diciembre de 1984: "Nos reunimos en la casa del pintor Ernesto Deira, en París. Milstein, 'El Pulpo' como le decíamos, tenía la medalla del Nobel que había ganado ese año y se puso a cantar las canciones anarquistas de su juventud. El había militado en agrupaciones libertarias en sus tiempos de estudiante, siempre combatió al autoritarismo. Esa noche él había llevado una copita con una insignia que era parte de los trofeos del Nobel, y nos

pidió a cada uno que brindáramos en esa copa."

César Milstein, nacido en Bahía Blanca el 8 de octubre de 1927, había hecho el secundario en la Escuela Nacional de Bahía Blanca y estudió química en la Universidad de Buenos Aires. En Gran Bretaña, desde 1964, trabajó en el laboratorio de biología molecular de la Universidad de Cambridge. Desde 1983 dirigió la División Química de Proteínas y Ácidos Nucleicos de esa institución.

"Hasta hace muy pocos años César siguió profundizando sus investigaciones sobre los anticuerpos monoclonales y publicando en las revistas más importantes del mundo. Participó así en la nueva revolución científica que se plantea con la creación de anticuerpos artificiales, producidos a partir de bacterias", destaca Levin.

DESDE HOY EL

## Una p

Por Carlos Rodríguez

▲ Luego de una jornada marcada a fuego por la escalada del dólar, en una reunión de representantes de las cámaras de la industria farmacéutica se decidió anoche un nuevo aumento para los medicamentos, que será del 30 por ciento para los de uso corriente en el país y del 40 por ciento para los importados. Los incrementos rigen desde hoy, apenas lleguen a las bocas de expendio los nuevos listados de precios. Esto normalizaría la venta en las farmacias, que ayer se realizaron apenas en cuantagotas (ver aparte). La suba incontenible de la divisa norteamericana complicó el debut de la anunciada canasta de más de 200 medicamentos que podrían comprarse desde ayer, por acuerdo entre el Gobierno y los laboratorios, a los precios que tenían en diciembre. A la reticencia a vender de algunas de las cadenas de farmacias más importantes se sumó ahora el interrogante sobre el futuro mismo del acuerdo. Una fuente del Ministerio de Salud aseguró a *Página/12* que "la canasta se mantiene", a pesar del nuevo aumento, pero para los empresarios ayer todo estaba en duda.

Aunque nadie hizo el anuncio formal del aumento, el mismo fue decidido anoche en una reunión realizada en Doblas al 1300, en la sede de la Asociación de Farmacias Mutuales, con participación de las cámaras de laboratorios, farmacias y droguerías. Voceros del Ministerio de Salud admitieron que ya tenían la notificación, pero insistieron en que el acuerdo sobre la canasta "tendría que mantenerse". Las fuentes empresarias consulta-

**Aumento: Fue decidido sobre la base "de un dólar promedio de 2,50 pesos", por lo que se presume que el alza continuaría en el corto plazo.**

das confirmaron los aumentos y los justificaron "en la escapada del dólar y sus consecuencias sobre todos los sectores, no sólo el nuestro". Respecto del porvenir de la canasta de medicamentos la respuesta fue un "sí".

Los voceros del gobierno admitieron que ayer el debut tuvo "algunas complicaciones" que se advertían a simple vista en las farmacias. Algunas cadenas, como FarmaCity, directamente desconocieron el acuerdo y otras lo limitaron a lo mínimo indispensable, porque habían sido advertidas por una circular de la Cámara Argentina de Farmacias que recomendaba retacear el expendio ya que se esperaba "un aumento del 30 al 50 por ciento". En Salud tenían una copia de la circular y el tema fue tratado en una reunión presidida por el ministro Giné González García.

Carlos Villagra, secretario general de la Asociación de Farmacias Mutuales y Sindicales, que participó del encuentro intercámaras, le dijo a este diario que se llegó a discutir "un aumento general del 50 por ciento". Después se optó por aumentar en un 30 por ciento los me-



DESDE HOY EL PRECIO DE LOS MEDICAMENTOS AUMENTA ENTRE 30 Y 40 POR CIENTO

# Una píldora muy difícil de tragar

Por Carlos Rodríguez

Luego de una jornada marcada a fuego por la escalada del dólar, en una reunión de representantes de las cámaras de la industria farmacéutica se decidió anoche un nuevo aumento para los medicamentos, que será del 30 por ciento para los de uso corriente en el país y del 40 por ciento para los importados. Los incrementos rigen desde hoy, apenas lleguen a las bocas de expendio los nuevos listados de precios. Esto normalizaría la venta en las farmacias, que ayer se realizaban apenas en cuantagotas (ver aparte). La suba incontrolable de la divisa norteamericana complicó el debut de la anunciada canasta de más de 200 medicamentos que podían comprarse desde ayer, por acuerdo entre el Gobierno y los laboratorios, a los precios que tenían en diciembre. A la reticencia a vender de algunas de las cadenas de farmacias más importantes se sumó ahora el interrogante sobre el futuro mismo del acuerdo. Una fuente del Ministerio de Salud aseguró a *Página/12* que "la canasta se mantiene", a pesar del nuevo aumento, pero para los empresarios ayer todo estaba en duda.

Aunque nadie hizo el anuncio formal del aumento, el mismo fue decidido en una reunión realizada en Doblas al 1300, en la sede de la Asociación de Farmacias Mutuales, con participación de las cámaras de laboratorios, farmacias y droguerías. Voceros del Ministerio de Salud admitieron que ya tenían la notificación, pero insistieron en que el acuerdo sobre la canasta "tendría que mantenerse". Las fuentes empresarias consulta-

Tras la disparada del dólar, una reunión entre las cámaras farmacéuticas definió el aumento. En las farmacias faltaron muchos productos y se rechazaban las ventas por obra social o prepaga.

dicamentos de uso corriente y en un 40 por ciento los importados, lo que afectará sobre todo a los pacientes graves que consumen drogas oncológicas, para el HIV o la diabetes. Villagra explicó que los aumentos fueron decididos "no por capricho de nadie sino en el cuadro de situación por el que está atravesando el país", recalzó.

Según Villagra, el aumento fue decidido sobre la base "de un dólar promedio de 2,50 pesos", lo que hace presumir que el alza podría continuar en el corto plazo. En el encuentro, según pudo confirmarse en el diario, se llegó a decir que "si el dólar sigue subiendo se puede llegar a plantear la necesidad de establecer una cláusula gatillo para que los medicamentos acompañen esa suba". Antes de la reunión dijeron que la industria en materia de precios, Gilberto Villagra, había producido el aumento y le dijo a este diario que el sector "está como el país; ya se habla de incrementos en materia de combustibles, del pan, de todo".

Videla justificó las restricciones en las ventas durante el día de ayer. "Las farmacias no pueden reponer lo que venden y con los aumentos será cada vez más difícil. Ya muchos están hablando de la posibili-



La cara de la crisis: ayer una circular de la Cámara de Farmacias sugería restringir todas las ventas por obra social y prepaga.

DESABASTECIMIENTO Y NERVIOS EN LAS FARMACIAS

## Ni tarjetas ni descuentos

Como el dólar, la sensación de que los medicamentos subirán su precio iba en aumento con el correr de las horas. En las farmacias portátiles relevadas por *Página/12*, los clientes se enteraban de que los remedios estaban a punto de subir, pero si los querían comprar en muchos casos se topaban con una negativa: las dificultades para abastecerse o reponer mercadería provocaron faltas. Sobre el final de la tarde, muchos locales dejaron de atender a las obras sociales y prepagas y no aceptaron más pagos con tarjetas de crédito o de débito. La canasta de remedios implementada por el Gobierno debutaba con un lunes difícil.

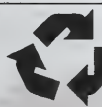
En la farmacia de Córdoba y Azeñaga, el cartel pegado en el vidrio de la caja era por demás elocuente: "Falta de medicamentos por no entrar de droguerías. Disculpe las molestias". El encargado admitió que de "1000 unidades que se piden habitualmente, hoy (por ayer) sólo nos permitieron solicitar 40". Mientras tanto, una chica regateaba el medicamento que necesitaba: "¿Me lo guardás media hora que voy a ver si en otro lado me aceptan la tarjeta?", preguntó resignada a la empleada.

Edgardo Rodríguez, de 30 años que es farmacéutico. Con paciencia, le explicaba a una señora en qué otro local podía encontrar su remedio, recetado por una obra social. Es que ayer no había recibido el 40 por ciento de lo que había encargado en la droguería. "Hasta ayer (por el domingo) estuvo todo tranquilo, pero ahora nos dijeron que como máximo podíamos solicitar 10 renglones pero sólo de 1 unidad". En un pedido, cada renglón representa un producto. Antes, no había límites ni en la cantidad de líneas ni en la de uni-

dades que podían comprarse. La canasta de medicamentos que se lanzó la semana pasada está en la calle, aunque muchos usuarios aún no lo saben. "La gente no pregunta porque no está informada", consideró Nora, encargada de una farmacia de Corrientes al 1700. Sin embargo, Ana María, farmacéutica de un local de Ayacucho al 500, observó "más consultas", aunque replicó que "mucha gente quiere comprar lo que dice la receta". Hace tiempo que trabaja con genéricos y "hay muchos que no saben de qué se trata pero cuando se enteran de que hay otros remedios más baratos los llevan", dijo.

"Vinieron dos o tres laboratorios grandes a ofrecernos comprar merca-

dería a precio viejo", contó Harry, encargado de la farmacia de Avenida de Mayo al 1100. No es la única manera de fijar un tope por parte de quienes reparten los medicamentos, también "desconectan el modem para comunicarse", contó Carlos de un local de Once. "El incremento del dólar y el de los precios de medicamentos están unidos porque la mayoría de los insumos son importados", explicó Néstor de una farmacia ubicada a pocas cuadras del Obelisco. En la farmacia de Lavalle y Rodríguez Peña, Juan auguró un futuro negro para sus colegas y los clientes: "Se espera un aumento de entre un 20 y un 40 por ciento para los medicamentos", en general. Informe: Romina Ruffalo.



### El papel que usted tira puede ayudarnos

Formando parte de la campaña de reciclado de papel destinada a empresas, organizaciones y en general a las instituciones estatales o privadas. El dinero recaudado a la fecha ha sido aplicado en: Casa Garrahan, cirugía experimental, capacitación de enfermería, servicio social, compra de equipamiento.

FUNDACION HOSPITAL DE PEDIATRIA

PROF. DR. JUAN P. GARRAHAN

Combate de los Pozos 1881, Capital Federal.

Tel/fax 4941-1333/1276 o 4308-3106

e mail fungarar@driveba.com.ar o fungararprocad@giga.com.ar

En el día después de la muerte de César Milstein, varios científicos explican la vigencia de sus hallazgos lo recuerdan en el exilio, solidario con sus colegas, y analizan la posibilidad de que un argentino pudiera acceder otra vez al Premio Nobel. Se investiga en el exterior, concluyen

César Milstein se fue a Europa en 1963, luego de que el Instituto Malbrán fuera intervenido por el gobierno militar.

## Milstein y el descubrimiento que hoy sigue en el corazón de la ciencia

Por Pedro Lipcovich

Bien puede haber entre los jóvenes argentinos otro César Milstein, otro científico capaz de obtener el Nobel, pero ha de ganar trabajando en otro país, y no los beneficios de sus descubrimientos no serán para la Argentina: esta sentencia, en su formulación de condena bíblica, sintetiza los comentarios de investigadores argentinos sobre la vigencia del exilio para los científicos formados en el país. En el día después de su muerte, *Página/12* releva la conmovedora huida que el ganador del Nobel de 1984 dejó entre sus colegas; rescata su poco conocido pasado libertario; recuerda la Nochevieja de 1984, cuando compartió la copa del Nobel con los exiliados argentinos de la última dictadura. Y trata de entender, de una buena vez, y para qué sirva, los famosos anticuerpos monoclonales que Milstein entregó al mundo.

Para qué sirven los anticuerpos monoclonales? Entre otras muchísimas cosas, para diagnosticar el cáncer. Por ejemplo, hace unos meses el equipo dirigido por José Mordoh en la Fundación Campomar puso a punto el AMC-S01 (anticuerpo monoclonal 501) que sirve para diagnosticar el cáncer de mama y otros que incluyen las características de antígeno que cada clon marca con precisión absoluta. Además, señala Mordoh, "en los últimos tres o cuatro años, después de muchos estudios, los anticuerpos monoclonales empezaron a usarse también para tratar algunos tipos de cáncer, como el de mama y el linfoma". Como el monoclonal se dirige específicamente al tumor y sólo a él, es posible "pegarle" una droga de alta toxicidad que ha de dirigirse al tumor como la flecha a su blanco.

Actualmente los anticuerpos monoclonales se usan para los más diversos tipos de diagnóstico en tanto requieran alta precisión: los actuales kits de diagnóstico de embarazo usan el descubrimiento de Milstein para

detectar una hormona que aumenta cuando la mujer está encinta. Edgar Poskus, profesor de inmunología en la Facultad de Farmacia y Bioquímica de la UBA, comenta: "Pocas veces en biología, tantas investigaciones convergen en un descubrimiento. En general, cada Premio Nobel corresponde a un 'club' de científicos que saben de qué se trata. Luis Federico Leloir pertenece al club de los que estudian los carbohidratos y entienden mejor su contribución". El trabajo de Milstein impregnó toda la biología contemporánea. "Una de las primeras cosas que permitieron los anticuerpos monoclonales fue—recuerda Poskus— clasificar distintos tipos de linfocitos como los CD8 y los CD4", aquellos cuyo diagnóstico permite los tratamientos contra el sida.

Pero, ¿qué son, en definitiva, los anticuerpos monoclonales? En el organismo, los anticuerpos son producidos por un ejército de células llamadas linfocitos B. Pero en cada persona hay más un millón de clones—series de células idénticas—de estos linfocitos: un ejército formado por un millón de regimientos, en cada uno de los cuales todos los soldados son mellizos. Cada regimiento de linfocitos B produce un tipo específico de anticuerpo. Y, cuando aparece en el organismo un determinado agente ex-

traño, se activan, no uno sino muchos regimientos, muchos clones. En 1974, César Milstein consiguió purificar el arma específica de cada regimiento, el anticuerpo producido por cada clon, el monoclonal.

La manera como lo consiguió es una breve obra maestra del ingenio humano. Cultivar simplemente en laboratorio clones de linfocitos B no era posible porque estas células viven sólo unos pocos días. Entonces, Milstein inventó linfocitos inmortales. Para hacerlo, acudió a células de tumores cancerosos. A éstas es relativamente fácil mantenerlas indefinidamente en laboratorio, cultivándolas con los nutrientes adecuados: "inmortalizarlas", dicen los científicos. Y, de entre los tumores, existe uno, el mieloma, que ataca precisamente a los linfocitos B. Milstein, en su laboratorio de la Universidad de Cambridge, lo que hizo fue fusionar una célula de mieloma (o sea, un ex linfocito B) con un linfocito B sano. El ex linfocito aportó, por así decirlo, el capital: su capacidad de sobrevivir indefinidamente y la maquinaria instalada para fabricar anticuerpos. El linfocito sano aportó, digamos, el *know-how*: el anticuerpo monoclonal específico que se va a producir.

Milstein se había ido a Europa en 1963, luego de que el Instituto Mal-

brán, donde dirigía el laboratorio de biología molecular, fuera intervenido por el gobierno militar de turno. Desarrolló el resto de su carrera en Gran Bretaña. Si se hubiera quedado, ¿podría haber hecho en la Argentina los descubrimientos que le valieron el Nobel? "Probablemente no", contesta Marcelo Rubinstein, profesor de química biológica en la UBA, y explica: "El desarrollo de cada problema científico es como una escalera cuyos peldaños se van poniendo en distintos lugares del mundo: ningún investigador construye sólo su escalera, pero llega un momento en que un investigador se da cuenta de que está en condiciones de poner, él, los últimos peldaños. Sin embargo, para que efectivamente llegue a hacerlo debe estar amparado por un sistema científico que le permita completar su investigación sin perder tiempo. La ciencia está globalizada desde hace muchos años y, si se pierde tiempo, el último peldaño lo pondrá otro".

Pero, para muchos científicos argentinos, la muerte de César Milstein, el domingo, en Cambridge, conlleva el dolor de que "de las inmensas ganancias que generaron las aplicaciones de su descubrimiento, nada haya quedado aquí: se había formado en la educación pública, y los beneficios fueron para otros", resume Rubinstein.

Los voceros del gobierno admitieron que ayer el debut tuvo "algunas dificultades" que se solucionarán a simple vista en las farmacias. Algunas cadenas, como FamaCity, directamente desconocieron el acuerdo y otras lo limitaron a lo mínimo indispensable, porque habían sido advertidas por una circular de la Cámara Argentina de Farmacias que contenía una lista de los medicamentos que se esperaba "un aumento del 30 al 50 por ciento". En Salud tenían una copia de la circular y el tema fue tratado en una reunión presidida por el ministro Ginés González García.

Carlos Villagra, secretario general de la Asociación de Farmacias Mutuales y Sindicales, que participó del encuentro intercámaras, le dijo a este diario que se llegó a discutir "un aumento general del 50 por ciento". Después se optó por aumentar en un 30 por ciento los me-

### "César siempre ayudó a los científicos"

Por P. L.

"César fue muy solidario, siempre nos ayudó mucho a los científicos que tuvimos que emigrar durante la dictadura de los '70", afirma Mariano Levin, actual profesor de biología molecular en la UBA e investigador del Conicet, y recuerda el 31 de diciembre de 1984: "Nos reunimos en la casa del pintor Ernesto Deira, en París. Milstein, 'El Pulpo' como le decíamos, tenía la medalla del Nobel que había ganado ese año y se puso a cantar las canciones anarquistas de su juventud. El había militado en agrupaciones libertarias en sus tiempos de estudiante, siempre combativo al autoritarismo. Esa noche él había llevado una copia con una insignia que era parte de los trofeos del Nobel, y nos

pidió a cada uno que brindáramos en esa copa." César Milstein, nacido en Bahía Blanca el 8 de octubre de 1927, había hecho el secundario en la Escuela Nacional de Bahía Blanca y estudió química en la Universidad de Buenos Aires. En Gran Bretaña, desde 1964, trabajó en el laboratorio de biología molecular de la Universidad de Cambridge. Desde 1983 dirigió la División Química de Proteínas y Ácidos Nucleicos de esa institución. "Hasta hace muy pocos años César siguió profundizando sus investigaciones sobre los anticuerpos monoclonales y publicando en las revistas más importantes del mundo. Participó así en la nueva revolución científica que se plantea con la creación de anticuerpos artificiales, producidos a partir de bacterias", destaca Levin.



PRECIO DE LOS MEDICAMENTOS AUMENTA ENTRE 30 Y 40 POR CIENTO

# Ídola muy difícil de tragar

Tras la disparada del dólar, una reunión entre las cámaras farmacéuticas definió el aumento. En las farmacias faltaron muchos productos y se rechazaban las ventas por obra social o prepaga. La canasta de medicamentos, que debutaba ayer, sigue en vigencia, pero no se sabe por cuánto tiempo más.



Arnaldo Pampillon

La cara de la crisis: ayer una circular de la Cámara de Farmacias sugería restringir todas las ventas por obra social y prepagas.

dicamentos de uso corriente y en un 40 por ciento los importados, lo que afectará sobre todo a los pacientes graves que consumen drogas oncológicas, para el HIV o la diabetes. Villagra explicó que los aumentos fueron decididos "no por capricho de nadie sino en el cuadro de situación por el que está atravesando el país; es una imposición del mercado", recalcó.

Según Villagra, el aumento fue decidido sobre la base "de un dólar promedio de 2,50 pesos", lo que hace presumir que el alza podría continuar en el corto plazo. En el encuentro, según pudo confirmarse este diario, se llegó a decir que "si el dólar sigue subiendo se puede llegar a plantear la necesidad de establecer una cláusula gatillo para que los medicamentos acompañen esa suba". Antes de la reunión definitiva en materia de precios, Gilberto Videla, había pronosticado el aumento y le dijo a este diario que el sector "está como el país: ya se habla de incrementos en materia de combustibles, del pan, de todo".

Videla justificó las restricciones en las ventas durante el día de ayer. "Las farmacias no pueden reponer lo que venden y con los aumentos será cada vez más difícil. Ya muchos están hablando de la posibili-

dad de cerrar". Videla dijo que la federación "nuclea a 12.000 farmacias, de las cuales cinco mil están en una situación crítica". Sobre la canasta de medicamentos, interpretó que "está lejos de ser una solución porque no incluye a los productos que tienen más salida". Videla calificó de "monstruosa" la deuda que el Estado mantiene con las farmacias por el abastecimiento de medicamentos a obras sociales como el Pami. "En su momento, 80 millones de pesos eran 80 millones de dólares. ¿Cuántos dólares son ahora 80 millones de pesos?", preguntó.

Dentro del sector se escucharon voces a favor de mantener la vigencia de la canasta de medicamentos. Daniel Alvarado, de la Confederación Farmacéutica Argentina, estimó que a pesar de la escalada del dólar "las farmacias deberían mantener los precios acordados con el gobierno". De todos modos opinó que la situación del sector es "crítica y terminal, por la gran deuda que mantienen las obras sociales". Ayer, en la circular que llegó a las farmacias, la recomendación era la de rechazar la atención a las obras sociales y a las prepagas. "Eliminación total de los descuentos por mostrador", era la consigna. ¿Hoy se mantendrá?

## DESABASTECIMIENTO Y NERVIOS EN LAS FARMACIAS

### Ni tarjetas ni descuentos

Como el dólar, la sensación de que los medicamentos subirían su precio iba en aumento con el correr de las horas. En las farmacias porteñas relevadas por *Página 12*, los clientes se enteraban de que los remedios estaban a punto de subir, pero si los querían comprar en muchos casos se topaban con una negativa: las dificultades para abastecerse o reponer mercadería provocaron faltas. Sobre el final de la tarde, muchos locales dejaron de atender a las obras sociales y prepagas y no aceptaron más pagos con tarjetas de crédito o de débito. La canasta de remedios implementada por el Gobierno debutaba con un lunes difícil.

En la farmacia de Córdoba y Azcuénaga, el cartel pegado en el vidrio de la caja era por demás elocuente: "Falta de medicamentos por no entrar de droguerías. Disculpe las molestias". El encargado admitió que de "1000 unidades que se piden habitualmente, hoy (por ayer) sólo nos permitieron solicitar 40". Mientras tanto, una chica regateaba el medicamento que necesitaba: "¿Me lo guardás media hora que voy a ver si en otro lado me aceptan la tarjeta?", preguntó resignada a la empleada.

Edgardo hace 30 años que es farmacéutico. Con paciencia, le explicaba a una señora en qué otro local podía encontrar su remedio, recetado por una obra social. Es que ayer no había recibido el 40 por ciento de lo que había encargado en la droguería. "Hasta ayer (por el domingo) estuvo todo tranquilo, pero ahora nos dijeron que como máximo podíamos solicitar 10 renglones pero sólo de 1 unidad". En un pedido, cada renglón representa un producto. Antes, no había límites ni en la cantidad de líneas ni en la de uni-

dades que podían comprarse.

La canasta de medicamentos que se lanzó la semana pasada está en la calle, aunque muchos usuarios aún no lo saben. "La gente no pregunta porque no está informada", consideró Nora, encargada de una farmacia de Corrientes al 1700. Sin embargo, Ana María, farmacéutica de un local de Ayacucho al 500, observó "más consultas", aunque reconoció que "muchos quieren comprar lo que dice la receta". Hace tiempo que trabaja con genéricos y "hay muchos que no saben de qué se trata pero cuando se enteran de que hay otros remedios más baratos los llevan", dijo.

"Vinieron dos o tres laboratorios grandes a ofrecernos comprar merca-

dería a precio viejo", contó Harry, encargado de la farmacia de Avenida de Mayo al 1100. No es la única manera de fijar un tope por parte de quienes reparten los medicamentos, también "desconectan el módem para comunicarse", contó Carlos de un local de Once. "El incremento del dólar y el de los precios de medicamentos están unidos porque la mayoría de los insumos son importados", explicó Néstor de una farmacia ubicada a pocas cuadras del Obelisco.

En la farmacia de Lavalle y Rodríguez Peña, Juan auguró un futuro negro para sus colegas y los clientes: "Se espera un aumento de entre un 20 y un 40 por ciento para los medicamentos en general."

Informe: Romina Ruffato.



## El papel que usted tira puede ayudarnos

Formando parte de la campaña de reciclado de papel destinada a empresas, organizaciones y en general a las instituciones estatales o privadas. El dinero recaudado a la fecha ha sido aplicado en: Casa Garrahan, cirugía experimental, capacitación de enfermería, servicio social, compra de equipamiento.

FUNDACIÓN HOSPITAL DE PEDIATRÍA  
PROF. DR. JUAN P. GARRAHAN

Combate de los Pozos 1881. Capital Federal.

Tel/fax: 4941-1333/1276 o 4308-3106

e mail fungarra@drweba.com.ar o fungarraprocad@giga.com.ar

## Angustia por el faltante

La Red Solidaria advirtió ayer que "se agrava la situación de numerosos pacientes por la falta de medicamentos y de insumos básicos", motivo por el cual están recibiendo llamados telefónicos "cada vez más angustiados y desesperados de enfermos, médicos y centros de salud", tanto públicos como privados. La organización pidió la colaboración de la comunidad y recordó que para ofrecer ayuda hay que llamar al número de teléfono 4761-7994 y el e-mail: redsolidaria@ssdnet.com.ar. La Red Solidaria dio a conocer un listado de las distintas patologías y necesidades de pacientes que se encuentran en una situación complicada. Para un trasplante de riñón, Prograf 5 mg., de laboratorio Gador. Nevirapina para un paciente con VIH-sida. Tres pacientes de 9, 12 y 19 años que padecen hemofilia necesitan Concentrado Antihemofílico Factor VIII y Factor IX. Un paciente que padece esclerosis múltiple precisa Rebif, Interferon Beta 12.000.000 de unidades, de Laboratorio Serono. Y una mujer con una enfermedad cardíaca grave espera un marcapasos implantable y multiprogramable VVI, modelo Sigma 103.



## PLAYBOY

La revista *Playboy* ofreció ayer a las empleadas suspendidas de la empresa energética Enron, que quebró recientemente, una solución original a su problema laboral: las chicas tendrán la posibilidad de concursar para posar desnudas en las páginas del mensuario y tener así las puertas abiertas para iniciar una nueva carrera. Las candidatas a concursar en "Las mujeres de Enron" deberán enviar una foto de cuerpo entero, vestidas con bikini, y otra de la cara, según precisó la revista en un comunicado.

## Baleado por error

Un empleado de una maderera de Don Torcuato fue herido de gravedad ayer de un balazo en la cabeza disparado por el sereno de la empresa, quien lo habría confundido con un asaltante. Los investigadores aseguraron que Miguel Insfrán, de nacionalidad paraguaya, recibió el disparo cuando ingresaba al lugar para a relevar en el puesto a su colega Agustín Portillo.

## Una muestra de homenaje

Permanece abierta al público en la sede de la Defensoría del Pueblo de la Ciudad, Venezuela 842 1° piso, la muestra fotográfica "Justicia para los chicos de Floresta". La muestra, un homenaje a los jóvenes Adrián Matassa, Cristian Gómez y Maximiliano Tasca, muertos por un ex policía y custodio privado, puede visitarse de lunes a viernes entre las 10 y las 19.

# El dólar recontraalto, bendición para el turismo de Semana Santa

La gente sólo viaja a destinos locales. Y el cambio favorece el ingreso del exterior.

Esperan más del 70 por ciento de ocupación.

La devaluación, maldita para muchos, se volvió sagrada para otros. "Semana Santa será un éxito", auguran en la Secretaría de Turismo de la Nación, y no sólo gracias a sus inéditos cinco días de duración. Las plazas ya están agotadas en lugares de Córdoba, Entre Ríos, Jujuy y la costa atlántica. Mientras, por el nivel de consultas y la demanda de pasajes terrestres y aéreos, se espera una ocupación mayor al 70 por ciento en los principales puntos turísticos del país. Esta vez la estrella será Bariloche, donde una importante llegada de chilenos viene acrecentando la ocupación desde el fin de semana pasado: "Esperamos un record de demanda de plazas mayor al 90 por ciento, lo que no se ve desde hace diez años".

El sector turístico se debate estos días entre la preocupación por la debacle económica y la esperanza por el dólar recontraalto. Es que los beneficios que la devaluación trae aparejados para el área son dobles: por un lado, con el encarecimiento de los precios relativos del extranjero se ve acrecentado el turismo interno. Por otro, a pesar de haber finalizado la temporada de verano, la reciente llegada de turistas de países limítrofes a algunas regiones de la Argentina permite predecir una temporada de invierno más que auspiciosa. "Además, la extensión por cinco días de esta Semana Santa agrega otra particularidad: se alienta el recorrido interno

de distancias medias, lo que beneficiará a destinos no muy visitados durante los fines de semana como Merlo, en San Luis", comentó a *Página/12* una fuente de la Secretaría.

Hasta ayer, el nivel de reservas registradas indicaba para Córdoba una ocupación que rozará el 100 por ciento respecto de las cabañas y el 80 por ciento en los hoteles, según el presidente de la Agencia Córdoba Turismo, Oscar Santarelli. En Villa General Belgrano y en Mina Clavero se espera que la demanda turística alcance el tope de la oferta, mientras que para Carlos Paz se anticipó un índice de ocupación cercano al 80 por ciento. Por su parte, en Entre Ríos la demanda

**Bariloche: El nivel de reservas de alojamiento y ventas de pasajes fue estimado entre 90 y 100 por ciento, "algo que no se registra desde hace 10 años".**

ya cubre un 80 por ciento de la capacidad de alojamiento de la ciudad de Gualagaychú, mientras que las instalaciones de Villa Elisa se encuentran agotadas para el fin de semana. Para Puerto Iguazú, en Misiones, "las perspectivas son altamente favorables, ya que se espera que la ocupación supere el 90 por ciento", indicó la secretaria. En Jujuy, los niveles de reservas alcanzan el 100 por ciento de la capaci-



Para Misiones se espera una ocupación mayor al 90 por ciento. La Secretaría de Turismo dice que Semana Santa será un éxito.

dad de la Quebrada de Humahuaca, La Quiaca y Yavi.

Respecto de Mar del Plata y Pinar, "se espera un fuerte aluvión de turistas, aunque es muy difícil de calcular con anticipación debido a que muchas familias y jóvenes viajan en sus autos particulares y no suelen hacer reservas". Finalmente, para el sur del país, en Puerto Madryn y Las Grutas, la demanda ronda hasta el momento el 80 por ciento de la capacidad hotelera, mientras que los pasajes aéreos a Ushuaia se encuentran ya agotados.

Sin embargo, la novedad de la Semana Santa versión 2002 será la esperada visita de un gran número de turistas chilenos a Mendoza capital y, sobre todo, a Bariloche. "Nos estamos manejando con precios de

temporada media, por lo que con 30 dólares diarios una familia tipo puede comer bien y alojarse cómodamente, lo que significa un gran atractivo para los habitantes de las ciudades chilenas más próximas, como Osorno, Puerto Montt y Valdivia", explicaron a este diario desde la Secretaría de Turismo de Bariloche. "Si seguimos así, marzo va a terminar superando los números de enero, cuando la ocupación apenas superó el 40 por ciento en la segunda quincena, que había sido mucho mejor que la primera", aseguraron. En consecuencia, el próximo fin de semana promete ser excepcional para Bariloche, donde el nivel de reservas de alojamiento y ventas de pasajes fue estimado entre 90 y 100 por ciento, "algo que no se registra desde hace 10 años".

## Si busca resultados distintos, no haga siempre lo mismo.

Albert Einstein

Este año más que nunca, necesita diversificar sus acciones publicitarias.

Info Trans le ofrece un costo por contacto único de \$ 0.0004.

Podrá modificar sus mensajes de acuerdo con sus estrategias de comunicación, todas las veces que lo desee.

Comenzemos juntos con optimismo una nueva etapa.

Info Trans, el medio líder en información on-line en el autotransporte público.

## INFOTRANS

El medio de la gente.

Av. Juan de Garay 2864 (C1256AAX) Buenos Aires - Tel/Fax: (5411) 4308-2333  
ventas@info-trans.com.ar y www.info-trans.com.ar

## Sin detenidos en Neuquén

El juez Alfredo Velasco Coppello rechazó, por segunda vez en un mes, el pedido de detención del ex novio de María Alejandra Zarza, la embarazada neuquina que apareció muerta hace hoy exactamente 30 días. El escrito del magistrado fue muy escueto: rechaza el pedido de prisión para Nicolás Rinaldi por encontrarlo "no pertinente ni útil" para la causa.

Tampoco da lugar, "por el momento", al reclamo de exhumar el cadáver para realizar una reautopsia sobre los restos de la muchacha. Con todo, el fiscal Mario Rodríguez Gómez confirmó que continuará en el caso que mantiene en vilo a todo Neuquén desde hace un mes.

Rinaldi cumple hoy 26 años. Su abogado, Julio Maestre, dijo a *Página/12* que "conforme más se acerquen a la familia Rinaldi, más se alejan de la verdad". Consultado sobre su teoría de lo que sucedió con Alejandra, dijo que "el móvil del crimen es ocultar una paternidad. Es un problema de filiación". "Alguien, con poder, entregó a la muchacha a sus asesinos porque tener un hijo con ella le causaba problemas", agregó Maestre, convencido de que "hay un médico o dos que llevaron adelante el crimen y delincuentes de poca monta, que seguramente ya no están en la provincia, que también están implicados".



LIBERARON A LA MUJER NIGERIANA QUE IBA A SER APEDREADA

# Una sentencia no tan lapidaria

Safiya Huseini fue condenada a lapidación por adulterio en una región islámica de Nigeria. Ahora salió otro caso similar.

Por James Astill\*  
Desde Nairobi

Una corte de apelación islámica en Nigeria liberó a una madre de 35 años que debía ser ayer lapidada a muerte, mientras se sabía que una segunda mujer acusada de adulterio había recibido la misma sentencia. En el último caso, Amina Lawal Kurami, una mujer divorciada del estado de Katsina, fue sentenciada el viernes después de haber dado a luz fuera del matrimonio. La sentencia fue dictada el día que el ministro federal de Justicia condenó como "inconstitucional" el duro castigo impuesto por las cortes en los estados musulmanes del norte. "Ahora tenemos una situación crítica, y cuanto más tiempo permanezca sin resolver, más seria será", dijo ayer Clement Nwankdo, un abogado nigeriano de derechos humanos. "El gobierno debe llevar el asunto a la Corte Suprema y establecer si estos castigos de la ley islámica (sharia) son aceptables en términos de la constitución y de los tratados internacionales de derechos humanos". La corte de apelaciones islámica en el estado noreste de Sokoto anuló la sentencia de muerte por adulterio impuesta a Safiya Huseini en base a criterios procesales.

En octubre fue condenada a ser enterrada hasta su cuello y lapidada. Negando el adulterio, le dijo a la corte local islámica que había sido violada por un vecino. Ayer, un panel de clérigos musulmanes la absolvió basándose en el hecho de que su supuesto crimen había sido cometido antes que la ley islámica fuera introducida en Sokoto a comienzos del año pasado. "Hoy soy feliz. Le doy gracias a Dios", les di-

jo Huseini a los reporteros mientras hamacaba en su cuna a su hija de un año, Adama, el resultado de su supuesto adulterio. Si la sentencia original se hubiera mantenido, hubiera alegado que Adama era en realidad la hija del marido de quien se había divorciado hace dos años, un derecho basado en las enseñanzas del Corán de que el embarazo puede durar hasta siete años.

Desde que los estrictos códigos penales de la ley islámica fueron adoptados en varios estados musulmanes del norte, los grupos de derechos humanos han documentado numerosos casos de flagelos y amputaciones. El gobierno federal ignoró mayormente la controversia por temor a exacerbar la tensión sectaria que se cobró cientos de vidas

**Feliz: "Hoy soy feliz. Le doy gracias a Dios", dijo Huseini mientras hamacaba en su cuna a su hija de un año, resultado de su supuesto adulterio.**

el año pasado. Pero el jueves, el ministro de Justicia, Godwin Agabi, dijo que "cualquier corte que imponga un castigo discriminatorio está burlándose deliberadamente de la constitución". El gobernador de Sokoto, Attahiru Bafarawa, negó ayer que la protesta internacional contra la sentencia de Huseini o la declaración del ministro de Justicia hayan afectado apelación. "Creemos en la habilidad de la corte islámica para cumplir y dispensar justicia", dijo.

Los grupos de derechos humanos pidieron que se pusieran en su lugar salvaguardas legales, a pesar del dictamen de Sokoto. "Estamos sa-



Safiya Huseini dijo que había sido violada por un vecino. Fue liberada porque al momento del hecho no regía la ley islámica.

tisfechos con la decisión de la corte pero no creemos que el riesgo de serios abusos a los derechos humanos en Nigeria haya terminado", dijo Michael Hammer de Amnesty Internacional, que reunió 600.000 firmas en Europa para una petición contra la sentencia de Huseini. "El segundo caso, del que nos hemos enterado hoy, muestra que el caso Safiya Huseini no sienta el precedente legal que nosotros queríamos".

Los estados del norte han negado que Agabi tenga autoridad sobre ellos, y lo han desafiado a poner a prueba el asunto en la Corte Suprema. Los analistas dicen que es im-

probable que el caso Kurami llegue tan lejos, porque el gobernador del estado de Katsina, un gobierno local, probablemente aplastaría la sentencia. Como resultado, es altamente posible que la crisis constitucional siga sin resolverse.

\* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página/12  
Traducción: Celita Doyham-bèhère.

## MIRADOR

PAIS VASCO

### Los hombres y las armas



La Guardia Civil española detuvo ayer en la provincia vasca de Guipúzcoa a cinco personas (foto) por su presunta relación con la organización separatista vasca ETA. Pero lo que encontraron, además, en la investigación en la localidad de Villabona es algo todavía más fuerte: un polvorín de cien kilos de explosivos y documentación. Los detenidos son Emilio Salaberria, Ekaitz Aramendi, Eider Ijurko y los hermanos Iñigo y Aritz Sáez Isausti que, según las fuentes, formaban un comando no fichado de ETA. Aparentemente, tendrían que ver con el atentado mortal cometido el pasado jueves contra el concejal socialista vasco Juan Priede. En relación a este crimen, ya habían sido detenidas otras seis personas en la vecina provincia de Vizcaya. La actividad de ETA se había apaciguado en los últimos tiempos en términos absolutos, pero no en relación a la elección de políticos socialistas vascos; justamente cuando el Partido Socialista de Euskadi viene de elegir a Patxi López como su nueva secretaria general, en medio de un debate sobre si el socialismo vasco debe acercarse o no al PNV para terciar en el conflicto de la ETA con el Estado español.

RESPUESTA EUROPEA A EE.UU. EN LA GUERRA DEL ACERO

## Pagando con la misma moneda

Por Andrew Osborn  
y Charlotte Denny\*  
Desde Bruselas y Londres

La Comisión Europea lanzó ayer una contraofensiva en el marco de la áspera guerra con Washington sobre el acero, ya que planea imponer tarifas de hasta 26 por ciento a los productores extranjeros. Alarmados por la decisión de Washington de imponer tarifas de hasta el 30 por ciento a las importaciones, que podría desviar millones de toneladas de acero a Europa, los funcionarios de comercio anunciaron una serie de medidas para proteger la industria europea. Bruselas intenta imponer tarifas que van del 14,9 por ciento a 26 por ciento a todas las importaciones de acero sobre una cuota de 5,7 millones de toneladas.

La Unión Europea y Estados Unidos son los dos mercados más grandes para la importación de acero y los funcionarios temen "un enorme desvío de importaciones de Estados

Unidos" a no ser que pongan barreras comerciales. "Lo que pensamos usar son medidas de protección sin ser proteccionistas", dijo Anthony Gooch, un vocero de la comisión. "Al hacer lo que hizo, Estados Unidos sabía que iba a tener un efecto dominó. No hemos usado esta oportunidad para aprovechar del proteccionismo nosotros mismos". Corus, el fabricante de acero anglo-holandés, aprobó el plan de la Unión Europea.

Las medidas defensivas, que se espera que sean aprobadas mañana por la Comisión Europea, entrarán en vigencia a partir del 3 de abril y afectarán a un 40 por ciento de las importaciones extranjeras de acero que entran a la Unión Europea cada año. El régimen tarifario de la Unión Europea regirá por lo menos 200 días, y si las medidas de Estados Unidos continúan después de seis meses, Bruselas tratarán de lograr un arreglo permanente.

Los funcionarios de la Unión Europea dicen que las nuevas tarifas afectarán a 5,7 millones de toneladas

de acero extranjero en un período de seis meses pero niegan que los países pobres, que no tienen nada que ver con la disputa transatlántica, sean penalizados. "Un gran número de países en desarrollo no serán afectados. Hemos tratado de ser tan razonables como es posible y los países que importen tres por ciento o menos no estarán afectados. Pero lo que no haremos es tomar el acero que Estados Unidos está rechazando. Eso sería injusto hacia nuestro productor, de manera que lo que estamos haciendo es protegernos nosotros, pero no siendo proteccionistas", dijo un funcionario.

El presidente Bush anunció el aumento de impuestos en Estados Unidos este mes, diciendo que eran necesarias para que la industria de acero norteamericana se recuperase de una ola de importaciones baratas de Asia y Europa.

\* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página/12.  
Traducción: C.D.

¿A Usted, le interesa bajar sus costos de impresión hasta un 50%, sin sacrificar calidad de copia ni arriesgar su equipamiento?

### ¡NOSOTROS SABEMOS COMO LOGRARLO

Distribuidor oficial  
SHARP

DLF Service SRL  
4302-3696

Quinquela Martín 2121  
Capital

Distribuidor oficial  
MINOLTA - QMS

PS Fotocopiadoras  
4951-4440

Rotativas/Fax  
Tucumán 2163. 4° A  
Capital



Impresoras y Copiadoras LASER, color yB/N  
VENTA/ ALQUILER/ LEASING/ SERVICE/ INSUMOS

# Primero contra el padre, después contra el hijo

Dos días después de la ocupación y desalojo de una hacienda de la familia del presidente Cardoso, los Sin Tierra brasileños invadieron otra hacienda, esta vez, de un socio de sus hijos.

En respuesta a la detención de 16 dirigentes del Movimiento Sin Tierra (MST) que lideraron la ocupación de la hacienda del presidente Fernando Henrique Cardoso el último sábado, otra hacienda, propiedad de un socio de los hijos de Cardoso, fue invadida ayer por alrededor de 300 miembros de la organización. Esta nueva acción del MST forma parte de las nuevas manifestaciones que los campesinos prometieron extender a lo largo y ancho del país para reivindicar sus demandas. "Arrestaron a 16 sin tierra, pero tendrán que detener a un millón, ya que, como consecuencia de esa traición, nosotros nos declaramos en guerra", aseguró ayer el líder del MST en Pontal de Paranapema, al oeste de San Pablo, José Rainha. De todos modos, Rainha reconoció "que la ocupación pudo haber sido una actitud precipitada, pero entendemos el sentimiento de los trabajadores que se sienten engañados por las mentiras del gobierno", a quien acusó de "echar la culpa" de la ocupación a la campaña electoral.

Brasil amaneció con las declaraciones de Rainha en la *Folha de São Paulo*: "Vamos a invadir áreas improductivas en San Pablo, en el sur, en el norte y en el nordeste de Brasil". En horas de la madrugada, alrededor de 300 trabajadores rurales del MST ocuparon una propiedad situada en Pontal de Paranapema, al oeste de San Pablo. La hacienda Santa María es propiedad del empresario y socio de los hijos del presidente, Jovelino Carvalho Mineiro. La de ayer fue la cuarta vez en que Santa María es ocupada por miembros del MST, que la consideran improductiva y argumentan que la legislación no considera delito la ocupación de tierras ociosas. Sin embargo, el Instituto Nacional de Colonización y Reforma Agraria (INCRA) la considera como productiva.

De acuerdo con Rainha, las acciones de los últimos días son "el inicio de una ola de ocupaciones que tendrá lugar en todo Brasil. No tenemos otra opción, es nuestro único medio de presión para hacer la reforma agraria. Vamos a continuar organizando a los pobres", declaró Rainha. Esta nueva ocupación ocurre un día después de que los 500 miembros del MST desocuparan la hacienda de la familia de Cardoso, situada en Buritis, estado de Minas Gerais. Luego de la desocupación, 16 dirigentes fueron detenidos y en-

carcelados en Brasilia generando protestas al interior del gobierno de Cardoso, cuyos negociadores renunciaron luego de que no se cumplieran las promesas con que convencieron a los MST que salieran de la tierra por la "vía pacífica". Los mediadores se habían comprometido a no encarcelar a nadie, lo que fue desmentido por el ministro de Justicia, Aloysio Nunes Ferreira.

Desde el movimiento campesino, el dirigente nacional Gilmar Mauro salió a contestar la postura oficial. "Son ese tipo de actitudes del Gobierno, que no cumple las promesas que nos hace, las que pueden llevar al MST a una radicalización mayor", afirmó. Los trabajadores abandonaron la hacienda cuando llegaron alrededor de 200 soldados para apoyar a los cerca de 70 policías desplazados inmediatamente después de la invasión. El MST había decidido invadir esa propiedad, administrada por los hijos del presidente brasileño, después de que las 80 familias a las que se les prometió entregar tierras hubieron esperado en vano a los representantes del Incra. El ministro de la Reforma Agraria, Raúl Jungmann, aseguró que la ocupación "se vuelve contra el MST, ya que, como dice la ley, las propiedades ocupadas no podrán ser expropiadas para la reforma agraria en dos años".

El MST dijo ayer que "las ocupaciones de tierras en barbecho serán nuestro objetivo prioritario durante

este año de elecciones presidenciales". Pero el comunicado de los sin tierra aclara que no se trata de perjudicar a Cardoso, al acusar a los partidos de izquierda de "esconder su incompetencia y deshonestidad en el trato de los problemas sociales y buscar culpables fuera del gobierno". Justamente, en términos de campaña electoral, una encuesta de la consultora Sensus y la Confederación Nacional del Transporte (CNT), realizada la semana pasada, confirma a Luiz Inácio Lula da Silva en primer lugar, con entre el 25 y 26 por ciento en intención de voto.

CRECE EL CONFLICTO DIPLOMATICO CUBA-MEXICO

## Todo por quedar bien con Bush

Con duras acusaciones de legisladores oficialistas y opositores al gobierno de Vicente Fox y a su canciller Jorge Castañeda, continuó ayer la ola de aseveraciones y desmentidas que establecían que el gobierno mexicano fue presionado por George W. Bush para que Fidel Castro se retirara de la cumbre de la ONU en Monterrey. La abrupta retirada del líder cubano y las palabras de su canciller llevaron a los parlamentarios mexicanos a pedir explicaciones a Fox y la renuncia de Castañeda. Fox, por su parte, asegu-



Los Sin Tierra alzan sus herramientas en la hacienda "Santa María". Dijeron que era una respuesta a la detención de sus compañeros.

ró haberse "sorprendido" por la partida de Castro mientras que el vicecanciller cubano Angel Dalmau Fernández aseguró que Castro abandonó Monterrey porque "el gobierno mexicano le pidió que se fuera".

Senadores del oficialista Partido Acción Nacional (PAN), el ex gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI) y el izquierdista Partido de la Revolución Democrática (PRD) pidieron a Fox que aclare si recibió o no presiones de Estados Unidos. Castro abandonó súbitamente el jueves la Conferencia sobre Financiación para el Desarrollo de la ONU poco antes de la llegada de Bush a la reunión, en la que participaron medio centenar de presidentes y jefes de gobierno. Tras una conferencia de prensa Castro dijo que "una situación especial" lo obligaba a regresar a Cuba. Un día después, el presidente de la Asamblea Nacional de Cuba, Ricardo Alarcón, acusó a Bush de amenazar con boicotear la cumbre de la ONU si no se hacía salir a Castro del encuentro. Dalmau Fernández agregó: "Es feo que ocurra eso en una conferencia de las Naciones Unidas porque al matón del mundo no le gusta".

Tanto el mandatario norteamericano como Fox negaron las acusaciones. "A mí (lo sucedido) me sorprendió muchísimo porque Castro me mandó una carta de última hora, anunciándome que venía. Entiendo pues que venía a hacer su presentación y que luego se retiraba. Hasta ahí", declaró Fox en una entrevista publicada ayer por el diario *Milenio*.

Además, un grupo de diputados de todos los partidos con excepción del PAN anunció que pedirá formalmente la renuncia del canciller mexicano por considerar que se ha "entregado" a Estados Unidos y que puso en riesgo las relaciones entre México y Cuba. El legislador de PRD Demetrio Sodi sostuvo que el "Senado de la República no puede permitir que las veleidades o las fobias personales del secretario (Castañeda) afecten una relación que tiene muchísimos años y que no son relaciones de un solo sexenio, sino relaciones de Estado a Estado".

El presidente de la comisión de Relaciones Exteriores de diputados, Gustavo Carvajal, del Partido Revolucionario Institucional (PRI) aseguró que "Sería muy grave que por primera vez México haya actuado bajo presión de un país. De ser cierto el gobierno tendría que pedir una disculpa a Cuba". En tanto que el diputado del PRD, Sergio Acosta sostuvo que "con la política entreguista del gobierno de Fox se han ido deteriorando las relaciones", entre los dos países.

Los medios de prensa parodiaron la situación. Así, la edición de *El Universal* de ayer mostraba a Castañeda como un perro atendiendo "la voz de su amo, dueño, señor, jefe, propietario, poseedor" frente a Estados Unidos; como portavoz de Bush en *La Jornada* y con los pantalones por el piso en *Milenio*. Durante el fin de semana se divulgaron versiones sobre la posibilidad de un retiro del embajador mexicano en la isla, Ricardo Pascoc, lo que fue negado por la Cancillería de México.

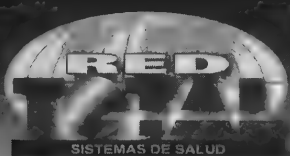
UN MISTERIO NUEVO EN COLOMBIA

## Aquí no ha muerto nadie

Según un columnista de *The Washington Post*, el gobierno de Estados Unidos encubrió el asesinato de dos ciudadanos norteamericanos en Colombia, adonde habían llegado para negociar la liberación de su padre secuestrado por las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC). De acuerdo con el artículo publicado ayer, el 14 de marzo los norteamericanos fueron asesinados en Cali después de haber negociado su éxito la liberación de su padre. "Las autoridades estadounidenses en Colombia supieron de los asesinatos pero no emitieron ninguna declaración", afirmó Robert Novak. Según Novak, el Departamento de Estado, contrariando a la policía del país sudamericano, le ase-

guró que los crímenes "no estuvieron conectados con el terrorismo sino con la guerra interna por las drogas". El columnista aseguró que "cuquiera sea la verdad, el gobierno de Estados Unidos mantuvo el asesinato encubierto". Un día después de los asesinatos, el gobierno norteamericano anunció su intención de pedir al Congreso una "flexibilización" en la utilización de la asistencia militar a Colombia. Además, ayer trascendió que el director de la Agencia Antidrogas de Estados Unidos (DEA), Asa Hutchinson, hablará hoy con autoridades colombianas sobre la propuesta del presidente Andrés Pastrana de crear una red de inteligencia para combatir el narcotráfico en los países andinos.

-LA CONSULTA MÉDICA SIN CARGO NO ES SUFICIENTE SI ES QUE USTED NO PUEDE COMPRAR LOS MEDICAMENTOS-



\$ 60  
1 persona

Un Plan Médico con centros médicos propios exclusivos para socios

cullen 5214 capital federal - tel.: 4521-1111 - e-mail: redtotal@ciudad.com.ar

100%  
de descuento en la compra de medicamentos

\$ 135  
Mat. C/hijo

ESTOS PRECIOS NO INCLUYEN IVA



PRESION DE EE.UU. SOBRE ARIEL SHARON

# Salir del corralito

El gobierno norteamericano le pidió al israelí que permita a Yasser Arafat asistir a la cumbre de la Liga Árabe en Beirut, en medio de negociaciones que continúan sin dar avances.

Por Angeles Espinosa \*  
Desde Ramalá

En una jornada donde la violencia fue sensiblemente menor a la de días anteriores, y donde una vez más fracasa una reunión de seguridad entre israelíes y palestinos, la atención en Medio Oriente se concentró en una sola cuestión: si el premier israelí Ariel Sharon permite o no al líder palestino Yasser Arafat a asistir a la cumbre de la Liga Árabe, que comenzará mañana en Beirut. Y se concentró la atención porque Estados Unidos, esto es, tanto la Casa Blanca como el Departamento de Estado, le pidió a Sharon que lo deje ir a Arafat. En charla con este diario, el jefe de Seguridad Preventiva de la Franja de Gaza, Mohammed Dahlan, manifestó sus dudas sobre la mediación del enviado norteamericano Anthony Zinni.

"El presidente George W. Bush estima que el primer ministro Sharon y el gobierno israelí debieran pensar seriamente en dejar a Yasser Arafat participar en la cumbre de Beirut",

declaró ayer el portavoz de la Casa Blanca, Ari Fleisher. Es el mensaje más claro enviado hasta ahora desde Washington. Y es que, más allá de la ilegalidad de la medida que denuncian fuentes palestinas, la ausencia del veterano líder en la capital libanesa pone en peligro una iniciativa, la saudita, que Estados Unidos apoya mientras busca apoyos árabes para una eventual campaña contra Irak.

"Es una nueva maniobra de distracción. Mientras discutimos si Arafat puede o no puede salir del país, no entramos en el meollo del problema que es la ocupación", denuncia Ahmed Soboh, viceministro de Cooperación Internacional palestino, en conversación con este diario. "No vamos a entrar en ese juego y no vamos a hacer concesiones sólo por el viaje porque entonces estaríamos premiando una violación israelí. Ninguno de los acuerdos firmados le da a Israel el derecho de condicionar los viajes de Arafat y Estados Unidos lo sabe", añade Soboh.

El domingo, en la cuarta de las reuniones que el mediador estadounidense, Anthony Zinni, ha organizado desde su llegada a la zona el

pasado día 14, los representantes israelíes y palestinos ni siquiera se vieron las caras. Zinni se reunió por separado con ambas delegaciones para entregarles sus "propuestas de acercamiento", en total cuatro folios mecanografiados que los dos gobiernos estudiaban ayer y a los que deberían dar respuesta mañana.

"Hay una gran diferencia entre nuestro análisis y el de los israelíes", reconoció ayer a este diario Mohammed Dahlan, uno de los tres representantes palestinos en ese comité tripartito. "Si Sharon cree que con poner en marcha el plan Tenet ya vale, está muy equivocado; el plan Tenet es el principio, la solución tiene que ser política", subraya. "Los israelíes entienden como les da la gana el planteamiento de Tenet y quieren añadir nuevas condiciones", se queja Dahlan en referencia al acuerdo para un alto el fuego israelo-palestino elaborado por el jefe de la CIA, George Tenet, el pasado junio, y que nunca llegó a ponerse en práctica. Ese texto constituye ahora la base sobre la que trabaja Zinni para tratar de lograr una tregua.

Sin embargo, la desconfianza en-



Yasser Arafat está a la espera de un permiso israelí para salir. Tiene previsto, si no lo dejan, dar un discurso por teléfono.

tre ambos pueblos es tal que ninguno quiere dar el primer paso. El atasco parece encontrarse en si la retirada de los tanques y el levantamiento del bloqueo por parte de Israel debe llevarse a cabo antes o después de que la Autoridad Palestina incrementa las medidas para prevenir atentados. "Es la historia del huevo y la gallina", admite Dahlan. "No es sólo

una cuestión de seguridad sino que detrás hay también una filosofía", explica una fuente europea conocedora de los entresijos de la negociación. Una vez logrado el alto el fuego, debieran ponerse en marcha las recomendaciones del informe Mitchell y volver a las negociaciones de paz.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

HABLA SHLOMO BEN AMI, EX CANCELLER ISRAELÍ

## "Hay que dar un gran salto"

Por Luis Matías López \*  
Desde Madrid

La crisis israelo-palestina se ha podrido hasta tales extremos que ha pasado el momento de buscar soluciones parciales. Una tregua no acabará de una vez por todas con el conflicto. Sólo será un parche e, inevitablemente, la violencia volverá. Esto es, cuando menos, el diagnóstico del ex canciller israelí Shlomo Ben Ami, que se muestra convencido de que "no valen paliativos o arreglos técnicos, hay que dar un gran salto hacia la paz".

"Hay que forjar una gran coalición internacional, bajo liderazgo de Estados Unidos y con la participación de la Unión Europea, Rusia y determinados países árabes con valor añadido, como Jordania, Egipto, Arabia Saudí y Marruecos. Ese club acordaría una plataforma, que podría ser avalada con una resolución del Consejo de Seguridad de la ONU, con posibilidades reales de ser aceptada por los dos bandos, y no muy alejada de la que Bill Clinton forjó en el verano del 2000 y se discutió en Camp David y en Taba. Bush puede liderar el gran proyecto de paz, la coalición internacional y la conferencia, y la Unión Europea puede hacer digerible para los palestinos cualquier acuerdo. Con el actual nivel de violencia y con la percepción palestina de que se vive la última etapa, la decisiva, de la guerra por la independencia, se hace más evidente que nunca la necesidad de acercamiento entre las partes, de que éstas asuman un ine-

vitante e histórico compromiso. No hay alternativa."

—¿Pueden Sharon y Arafat negociar esa solución definitiva?

—En el caso de Sharon, no.

—¿Cuál sería entonces la alternativa, habida cuenta de que los sondeos reflejan que, si cayese Sharon, tomaría el relevo Benjamin Netanyahu, más radical aún que él?

—Eso no es así. Hay una caracterización de la opinión pública israelí como ultraderechista que es totalmente falsa. Imagínese lo que ocurriría si, en la próxima cumbre de Beirut, los países árabes acep-

tuaran la creación del ambiente propicio para el terrorismo palestino, el auténtico director de orquesta, aunque no dé las instrucciones concretas a los suicidas. Pero no podemos descartarlo como interlocutor, porque es la personalidad más relevante en el bando palestino, el padre fundador, y sólo los padres fundadores pueden hacer que sus pueblos asuman compromisos de envergadura histórica.

—¿Qué opina de la situación creada por la interdicción para que Arafat viaje a Beirut?

—Estos son gestos ineficaces y faltos de inteligencia por parte de Sharon. Es ridículo aislar a Arafat. Nunca hubo más atentados que en esas semanas. Hay que dejarlo moverse libremente, que se entretiene con quien quiera.

—¿Qué opina sobre la postura de la Administración Bush?

—Primero, Bush actuó con cierta indiferencia, como si no captase la esencia del conflicto, y luego empezó a involucrarse como si el enfrentamiento con Irak le forzase a una dinámica similar a la de la Guerra del Golfo, buscando compensar a los árabes, evitando que la situación se pudriera en la lucha israelo-palestina, pero todavía sin una noción clara de cuál podría ser la solución. Se produjo un abaratamiento de la presidencia de Estados Unidos, que no supo utilizar su gran capacidad de presión. ¿Para qué sirve ser el país más poderoso del planeta si, llegado el caso, no se puede torcer el brazo de quien se resista a una solución?

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

**Ambiente: "Es Arafat quien crea el ambiente propicio para el terrorismo palestino, pero no podemos descartarlo como interlocutor en las negociaciones de paz".**

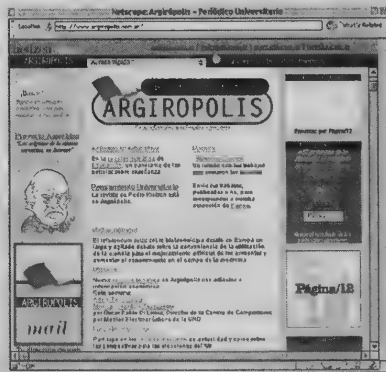
tasen el llamado plan saudí en sus términos iniciales. Eso causaría un auténtico terremoto en Israel en el que todo sería posible, como cuando Egipto recuperó la península del Sinaí.

—¿Ese "todo" incluye una caída de Sharon y un reemplazo por un gobierno laborista, donde su partido lleve la voz cantante?

—No, no quiero decir que para este acuerdo sea imprescindible un gobierno laborista, pero sí al menos que seamos el eje de una gran coalición. En cuanto a Arafat, y esto no es una opinión sino que tengo datos objetivos, es el

Argirópolis  
Periódico Virtual Universitario

<http://www.argiropolis.com.ar>



Para un debate universitario:

La recreación de la dimensión pública de la universidad

Por Osvaldo M. Iazzetta

Lo público universitario como conquista

Por Guillermo O'Donnell

Ciencias Sociales

"Una 'des-organización organizada': organización informal y persistencia de estructuras partidarias locales en el peronismo argentino".

Por Steven Levitsky

"Don Samuel Ruiz, el Obispo guerrillero de Chiapas y la declaración de guerra de la selva Lacandona".

Por Héctor Luis Saint-Pierre

Universidades Nacionales de  
La Plata, el Litoral y Quilmes  
Netizen - Fundación Argentina Siglo 21  
Página/12

## FRANCAMENTE

Franco Squillari avanzó a los octavos de final del Master Series de Key Biscayne, en Miami, al superar al sueco Thomas Enqvist -18° favorito- por 6-1 y 7-6 (7-5), mientras que Guillermo Cañas -15° favorito- y el argentino mejor rankeado, perdió ante el estadounidense James Blake por 6-4 y 6-3. Ahora Squillari, que está jugando francamente bien, enfrentará, intentando llegar a cuartos, al rumano Andrei Pavel, 26° clasificado. Por su parte, Cañas volvió a cometer varios errores no forzados y cayó sin atenuantes. Luego de este tropiezo es muy probable que los singles del equipo argentino en la Davis ante Croacia en abril próximo sean ocupados por Juan Ignacio Chela y Gastón Gaudio, quienes precisamente hoy se medirán entre sí. En síntesis: Argentina tiene hoy posibilidades de meter dos jugadores en los cuartos de Key Biscayne.

# Racing ya sueña con seis al hilo

El campeón lleva cinco triunfos seguidos y puede ser escolta único de River. Unión sigue sin mejorar, como el Clausura. Pero interesa.

Racing buscará hoy continuar con su notable racha de victorias cuando reciba a Unión, en el partido que abrirá la novena fecha del torneo Clausura. El encuentro se jugará desde las 21.10, será arbitrado por Gabriel Brazenas y televisado en directo por América.

El último campeón tiene 16 puntos y tratará de hilvanar su sexta victoria consecutiva (Talleres, Central, Belgrano, Huracán y San Lorenzo) para colocarse a un solo punto de la cima de la tabla de posiciones donde se encuentra River, con 20 unidades.

A pesar de que el equipo que con-

duce Reinardo Merlo no está jugando en el nivel que lo llevó a ganar el último torneo, Racing no para de sumar victorias y, por ese motivo, el entrenador utilizará los mismos once jugadores que el sábado derrotaron a San Lorenzo por 1-0 en el Nuevo Gasómetro, repitiendo así por tercera vez consecutiva la misma formación.

En tanto, por el lado de Unión, que navega con dificultades por los últimos lugares de la tabla y lucha por esquivar la Promoción, el técnico Carlos Griguol realizará dos cambios con respecto al equipo que el sábado pasado perdió ante Huracán por 1-0.



José Chatruc está jugando bien. Hace jugar y llega al gol.

El juvenil Walter Ferrero ocupará el lugar que dejó vacante Cristian Wernly -acumuló su quinta amarilla ante Huracán- y Diego Olivera ingresará por Juan Pablo Cárdenas, quien sufrió una fuerte contractura en el muslo derecho.

Por otra parte, Griguol esperará hasta último momento la evolución de la lesión del zaguero Gustavo Raggio y, en caso de llegar en condiciones, lo incluirá en reemplazo de Martín Mazzoni. Griguol decidió mantener en el equipo al delantero Gustavo Reggi y al mediocampista Martín Zapata, relegando al juvenil Nicolás Frutos y a Rubén Capria.

## RACING UNION

Campagnuolo	Nereo Fernández
Vitoli	Ferrero
Uneda	Mazzoni o Reggi
Louche	Ortiz
Baldoni	Olivera
Mancini	Wernly
Santia	Núñez
Gvo.B.Schelotto	Basualdo
Chatruc	Zapata
Estévez	Ruiz
Maceratesi	Reggi

DT: Merlo DT: Griguol

Cancha: Racing.

Árbitro: Gabriel Brazenas.

Hora: 21.10. TV: América.

## Zidar habló con Cardozo

Boca mantuvo ayer el primer contacto con el delantero José Saturnino Cardozo en Londres, donde Paraguay enfrentará hoy a Nigeria en un partido amistoso. El vicepresidente segundo Gregorio Zidar, muy entusiasmado después de la charla, reveló que Cardozo le dijo que pretende jugar la Copa Libertadores para Boca, al menos en las instancias decisivas, y también un campeonato local. Insistió en que le seduciría ser campeón de América y jugar la Copa Intercontinental. Zidar dijo que el "único obstáculo" es el económico: Cardozo gana un millón de dólares al año en el Toluca. Para colmo, José Luis Chilavert confesó anoche desde Francia que instruyó muy especialmente a Cardozo para que no acepte jugar en Boca: "Cardozo es muy amigo mío, y es un dios en México y en el Toluca. Toluca es una ciudad muy linda", dijo Chila. Un amigo.

### VALCE S.A.

de Ahorro, Capitalización y Rentas.

#### Comunica:

Por motivos ajenos a la Empresa y por decisión de Lotería Nacional, informamos que el último sorteo del mes de Marzo fue el día 23/03/2002. Los números favorecidos son:

#### Sorteo del 23/02/2002:

1° premio: 028  
2° premio: 647 4° premio: 157  
3° premio: 836 5° premio: 142

Certero 46- 4° Piso "E" - Buenos Aires  
Maipú 1492 P.B. - Rosario

EL RIVAL DE

# Burum-

Por Ariel Greco

La elección de Camerún como próximo rival de Argentina en la preparación para el Mundial no es casual. Como ante Gales el mes pasado, la idea de Marcelo Bielsa es un ensayo lo más parecido posible a los partidos de la primera fase. Virtudes y defectos similares a Nigeria -potencia física, talento individual, alguna ingenuidad táctica- llevaron al entrenador argentino a escoger a Camerún como adversario. Claro que los africanos-famosos por estos pagos desde aquella canción popularizada por Clemente en el Mundial '82 y luego por el triunfo 1-0 ante la Selección de Carlos Bilardo en la inauguración de Italia '90- tienen méritos más que suficientes para no ser simples partenaires. Incluso son favoritos para acceder a la segunda ronda y hasta para adjudicarse la zona.

En la actualidad, Camerún es el mejor equipo de su continente. Viene de adjudicarse las últimas dos ediciones de la Copa Africana y en el 2000 se llevó la medalla de oro en los Juegos Olímpicos de Sydney. En ese torneo dio la gran sorpresa al vencer a Brasil en cuartos de final con un gol de oro en tiempo suplementario, cuando actuaba con dos jugadores menos. En las eliminatorias también tuvo un andar arrollador, y se clasificó sin problemas postergando a Angola, Zambia, Togo y Libia. Así logró meterse en el quinto Mundial de su historia, el cuarto consecutivo, un acontecimiento inédito para un país africano.

A pesar de haberse sumado al equipo hace cinco meses, el entrenador de Camerún, el alemán Winfried Schaefter, tiene muy claro el plantel que viajará a Corea y Japón. Si no surgen imponderables, el ex técnico de Stuttgart y Karlsruhe ya tiene en su cabeza los 22 futbolistas que representarán a Camerún. Schaefter ya aseguró que no probará más jugadores y que los amistosos previos sólo le servirán para encontrar consistencia. Además, adelantó que el defensor Pierre Njanka y el volante Joseph Desire Job serán los únicos dos jugadores que no integraron el plantel en la reciente Copa Africa y que serán te-

## Un montonazo de partidos

Casi todas las 32 selecciones que participarán dentro de dos meses en el Mundial de Corea-Japón 2002 tendrán entre hoy y mañana un ensayo general. El maratón de partidos comenzará hoy con los encuentros entre Paraguay y Nigeria (en Londres) y Corea del Sur-Turquía (en Bochum), mientras que mañana (además de Argentina-Camerún, en Ginebra) se disputarán los siguientes encuentros: Brasil-Yugoslavia (Fortaleza), Inglaterra-Italia (Leeds), Alemania-Estados Unidos (Rostock), Irlanda-Dinamarca (Dublín), Francia-Escocia (Saint Denis), Holanda-España (Rotterdam), Polonia-Japón (Lodz), Portugal-Finlandia (Oporto), Arabia Saudí-Uruguay (Riad), Ecuador-Bulgaria (Nueva York), Costa Rica-Marruecos (San José), Grecia-Bélgica (Patras), Croacia-Eslovenia (Zagreb) y Suecia-Suiza (Malmö).

# Memoria

Documento Exclusivo:

## La abuela vende las joyas

► Conducción:  
Chiche Gelblung

HOY  
23:00

POR **ZUL**  
TELEVISION



ARGENTINA MAÑANA EN GINEBRA ES EL MEJOR AFRICANO

# bumbún, se viene Camerún

Elegido criteriosamente por Bielsa como sparring de Argentina por su similitud con su archirrival Nigeria, Camerún es la mayor potencia del continente. Bicampeón africano, ganador del Oro olímpico en Sydney, llega con jugadores de experiencia europea a su cuarto mundial consecutivo.



Entrenamiento de Camerún, último campeón del torneo continental jugado en Mali.

Su grupo en Japón-Corea lo integran Alemania, Irlanda y Arabia Saudita. Su estrella, el goleador Mboma.

nidos en cuenta para el Mundial. La explicación ante tanta confianza es sencilla. De los nueve partidos que lleva Schaeffer en su cargo, Camerún ganó siete y empató dos.

La principal estrella del equipo es Patrick Mboma, un delantero-licenciado en Matemáticas— que explotó recién a los 25 años y que tiene una carrera muy particular. Sin haber jugado en su país, ya que sus padres emigraron a Europa cuando era muy chico, Mboma ya registra pasos por las ligas de Francia, Italia, Japón y recientemente se incorporó al Sunderland de la Premier League inglesa. En la temporada pasada, a los 31 años, fue elegido el mejor jugador africano. Además de Mboma, casi todos sus compañeros militan en clubes europeos, lo que les da una gran experiencia. Las otras figuras del equipo son Samuel Eto'o, de Mallorca; Etienne Lauren, del Arsenal; y Njitap Geremi, del Real Madrid.

Más allá de un esquema 4-4-2 sin demasiados misterios, el mayor mérito de Camerún pasa por saber aprovechar sus individualidades. A diferencia de lo que ocurre con Nigeria, el grupo es muy unido, lo que se traduce en la solidaridad que muestran dentro del campo. Las razones se pueden encontrar en la palabras del volante del Olympique de Marsella, Salomon Olembe, goleador de la última Copa de África: "Hay un ambiente estupendo. Estamos muy contentos juntos y no hay confabulaciones o intrigas entre nosotros. Espero que podamos mantener este momento hasta el Mundial". La formación habitual que planta el técnico alemán Winfried Schaeffer es con Alioum al arco; Geremi, Song, Kalla y Tchato en el fondo; Loren, Wome, Foe y Olembe en el medio, con Eto'o y Mboma en el ataque.

GUSTAVO LOPEZ, EL ULTIMO DE LOS "SELESIONADOS"

## Convocan al Indiecito Solari

El volante del Real Madrid Santiago Solari fue convocado anoche por el entrenador del seleccionado argentino, Marcelo Bielsa, para el encuentro de mañana ante Camerún, que tendrá lugar en el estadio del Servette suizo, en Ginebra. La convocatoria de Solari obedeció a que el volante argentino del Celta español, Gustavo López, se resintió el domingo de una pubalgia, por lo que el seleccionador recurrió una vez más a la buena voluntad de la dirigencia del Real Madrid para contar con el ex volante de River, tal como lo hizo en la víspera con la directiva del Barcelona para incorporar al grupo a Javier Saviola, quien



Solari era número puesto.

Nunca estuvo en mejor nivel.

ayer se sumó al resto del plantel; también lo hicieron otros 11 de los 19 futbolistas convocados.

Con la designación del Indiecito, quien está jugando en gran nivel en el Real Madrid, y llegará hoy al mediodía a Ginebra, son 19 los citados por Bielsa para este penúltimo compromiso amistoso premundialista de la Selección, que viene sufriendo demasiadas bajas. El domingo, Bielsa debió citar de urgencia a Saviola para remediar la ausencia de Hernán Crespo en la ofensiva, quien se lesionó a último momento, cuando el plazo para citar a los futbolistas que actúan en el exterior ya había expirado, lo mismo que ahora con Solari.

El plantel de 19 jugadores elegidos para el encuentro frente a Camerún recién se completará hoy, aunque ayer arribaron la mayoría de los convocados. Los primeros en llegar al hotel Beau Rivage de la localidad de Nyon, situada a unos 40 kilómetros de Ginebra, fueron Claudio Husaín—el único citado de los que juegan en Argentina—, Diego Placente y el cuerpo técnico, quienes lo hicieron el sábado. Por su parte el domingo llegaron Germán Burgos, Matías Almeyda, Juan Sebastián Verón, Mauricio Pochettino y Claudio López. En tanto que José Chamot, quien también tenía previsto volar en el domingo desde Milán hacia Suiza, tuvo problemas de tránsito mientras se dirigía al aeropuerto y perdió el avión, por lo que recién llegó ayer. Los otros nueve jugadores que arri-

barán hoy junto a Saviola y Chamot fueron Pablo Cavallero, Walter Samuel, Javier Zanetti, Gustavo López, Pablo Aimar, Cristian González, Marcelo Gallardo, Claudio Caniggia y Juan Pablo Sorín.

El conjunto argentino trabajó por la tarde en el Centre Sportif de Colovray, donde Bielsa fue armando el rompecabezas en que se convirtió el seleccionado a partir de las deserciones por lesión de Roberto Ayala y de Crespo.

Si bien Bielsa aún no confirmó el equipo que saldrá a la cancha mañana, una posibilidad es que, a raíz de las bajas, lo haga con: Burgos; Pochettino, Samuel, Chamot; Zanetti, Almeyda, Verón, Sorín; Caniggia, Saviola, Cristian González.

### Santiago dixit

Santiago Solari se manifestó muy feliz de su designación para el partido ante Camerún y consideró que el entrenador Bielsa se encontrará en problemas para completar la lista definitiva del plantel para el Mundial porque "siguen surgiendo jugadores de la Argentina", según dijo en declaraciones radiales. Solari consideró que ahora lo consideran más porque se ha consolidado como titular en el Real Madrid ya que "nadie ve los entrenamientos". El equipo español—dijo— "es una selección mundial" y se siente "orgulloso" de haberse ganado un lugar allí.

## NOTICIERO

**Contacto.** El vicepresidente de San Lorenzo, Rafael Savino, admitió ayer haber mantenido conversaciones con el entrenador Rubén Darío Insúa, símbolo del equipo azulgrana a principios de los 80, por la sucesión del técnico chileno Manuel Pellegrini, quien ya anunció que dejará el equipo los primeros días de junio.

**Población.** Consciente de que tiene escaso margen para asumir los costos de una nueva derrota, el técnico de Independiente, Néstor Clausen, tendría decidido armar un mediocampo poblado, con seis volantes—cuatro de contención y dos de creación—para el encuentro de mañana frente a River.

**Momento.** El entrenador de Gimnasia, Carlos Ramacciotti, único escolta del puntero River, admitió ayer que los hinchas, jugadores, dirigentes y cuerpo técnico deben "disfrutar este momento" tan especial en lo futbolístico, aunque todos deben "mantener los pies sobre la tierra". Señaló, además, que los jugadores de Belgrano, próximo rival del Lobo, "van a dejar el alma en la cancha: será un partido difícil, muy enredado".

**Custodia.** Tras los disturbios del sábado último, cuando Belgrano cayó como local ante Colón por 1-0, el plantel del conjunto cordobés se entrenó ayer en su cancha del barrio Alberdi bajo custodia policial. La idea fue del fideicomiso que administra la quiebra de la entidad, por temor a un posible ataque de los barra bravas del club.

**Estreno.** El entrenador Francisco Ferraro (ex Deportivo Español, Gimnasia de Jujuy, Huracán, Colón, Estudiantes y Valladolid) asumió ayer la conducción de Chicago, después del alejamiento de la dupla Enrique-Brown.

**Vóleybol.** El presidente de la FIVB, el mexicano Rubén Acosta, informó ayer que en caso de que la Argentina no cumpla con los requisitos para la realización del Mundial masculino de septiembre próximo, podría perder la sede. "No tienen ningún problema, salvo en la infraestructura, sobre todo en la construcción del estadio de Córdoba. Y esa es nuestra gran incógnita: si estarán listos los escenarios", advirtió Acosta.

**Fórmula 1.** Nueve de los once equipos que el próximo domingo disputarán el Gran Premio de Fórmula 1 de Brasil llegaron ayer al autódromo de Interlagos, donde se efectúan las últimas modificaciones de seguridad exigidas por la FIA y donde ya comenzaron a rugir los motores. Los únicos dos equipos que faltan arribar a Brasil son Arrows y Jaguar.

ESCOLASO																													
Quiniela Nacional (O-C-F-L) Matutina					Quiniela Nacional (O-U-G-R) Vespertina					Quiniela Bonaerense Vespertina			Quiniela Nacional (L-N-T) Nocturna			Quiniela Bonaerense Nocturna													
1	3155	8	3397	15	7317	1	2613	8	3998	15	4003	1	9308	8	4383	15	5228	1	1475	8	6990	15	1096	1	4199	8	3694	15	5352
2	9283	9	2022	16	4704	2	2265	9	9618	16	4656	2	8514	9	5828	16	0528	2	1365	9	1184	16	7112	2	7764	9	1456	16	2120
3	5192	10	8786	17	0562	3	0688	10	9928	17	6379	3	6831	10	2730	17	0378	3	4191	10	8610	17	8572	3	7795	10	8894	17	6835
4	2669	11	6259	18	5021	4	5008	11	3512	18	3776	4	6497	11	2267	18	2281	4	7116	11	2945	18	5650	4	9847	11	6257	18	4422
5	5778	12	4885	19	6895	5	7459	12	9376	19	5519	5	3909	12	3155	19	8521	5	5398	12	0371	19	8644	5	2767	12	5956	19	1296
6	9873	13	8375	20	0605	6	0509	13	4543	20	5823	6	7150	13	4392	20	1528	6	3679	13	2735	20	0490	6	6952	13	5796	20	8117
7	0086	14	1042			7	3754	14	2350			7	3354	14	4298			7	7589	14	9555			7	5680	14	3008		

Por José Pablo Feinmann

Ella es bella, talentosa y acaba de pasar a la historia: es la primera mujer negra (en una industria de hombres y de hombres blancos) que ha ganado un Oscar por un papel protagónico. El mensaje político que Hollywood envía es: ya no hay puertas cerradas para nadie, nuestro reino es el de la tolerancia y el de la libertad. Sin embargo, veamos: Halle Berry empezó a hacerse notar en un film para televisión sobre una estrella y cantante negra que se destacó en los años cincuenta: Dorothy Dandridge. Dorothy tenía mucho talento, era muy hermosa y en 1953 hizo una versión "negra" de la ópera *Carmen*, que se llamó *Carmen Jones*. Dorothy estuvo magistral y la nominaron al Oscar. En suma, en 1954, por primera vez, una actriz negra lograba ser nominada al Oscar por un rol estelar y atravesó la alfombra roja con toda la esperanza de ganarlo. No lo ganó. Luego, bajo las órdenes del despótico Otto Preminger, hizo *Porgy and Bess* y luego, en 1965, sola, sin un dólar, sin amor, desesperada, la encontraron muerta por una mezcla de alcohol y pastillas, tal como a Marilyn.

En 1999, Halle Berry hace su papel en la TV movie mencionada, se gana un Globo de Oro, y ahora, en el 2002, Halle Berry venga a Dandridge y a todas las actrices negras y se gana un Oscar, el Oscar que casi gana Dorothy en 1954. Entre 1954, en que "casi" gana Dorothy, y 2002, en que sí gana Halle, pasaron... ¡cuarenta y ocho años! Son muchos, tal vez demasiados. Hay puertas que se abren demasiado tarde, hay sociedades que evolucionan con una lentitud alarmante, hay estructuras de un conservadurismo tal que la opción de abandonarlas, ya que triunfar en ellas es demasiado costoso y no parece valer tanta pena, pareciera la más adecuada. Así, la descomulgada ceremonia 2002 del Oscar bien pudo llamarse *Introducing Halle Berry* o *¿Vean cómo avanzamos o Qué progres que somos o Los negros ya no nos molestan más*. Tanto no molestan, que les regalaron la noche.

Fue la gran fiesta del Tío Tom, ese negro que es el símbolo de lo políticamente correcto o, mejor aún, ya que esa expresión me tiene un poco har-

## Los negros ya no nos molestan más

AFF



to, de lo políticamente aceptable, digerible, integrable. Sidney Poitier es un excelente actor pero acaso toda su carrera apenas si ha servido para abrirle el camino a Denzel Washington, quien, desde las luces del escenario, con su Oscar en la mano, le grita: "¡Soy tu sucesor!". Claro que sí: lo eres, Denzel. El nuevo Poitier, el nuevo negro hermoso elegido para convalidar una estructura que seguirá siendo racista, machista (aunque lo dejen a Ian McKellen jugar con la entropía de su joven amigo, aunque lo dejen creer que está revolucionando la historia de la sexualidad humana) y, sobre todo, que seguirá sin plantearse ninguno de los problemas que aquejan —entre atrocidades— al mundo, especialmente el hambre, la miseria, la guerra, el militarismo. Acaso Berry crea que ha llegado para vengar a todas sus hermanas, pero sólo ha llegado para consolidar un sistema que necesita, de tanto en tanto, abrirse un poco para seguir cerrado. Hoy, en ese sistema, se introdujo Halle Berry, una bella muchacha, una talentosa actriz. Pero entre 1954, con Dorothy, y 2002, con Halle, pasó demasiado tiempo como para creer en la capacidad de transformación de esa rígida, manipulada, pomposa y huecaceremonia que es el Oscar, por donde raramente se deslizó la grandeza del cine norteamericano.

Por eso, desde esta alejada latitud del mundo, desde este país al que Estados Unidos ha abandonado por completo (acaso para nuestra inesperada dicha), desde la Argentina, cuyo film en competencia no fue premiado y lo lamento porque Juan José Campanella es un director que merece que todo le salga bien porque es talentoso y filma como muy pocos lo saben hacer, desde aquí, digo, desde el país al que la Administración Bush escupió en Monterrey, saludamos al plantado, al talentoso, al solitario y valiente Sean Penn, que ni apareció por la alfombra roja, que dijo, muy simplemente, señores, dijo, el Oscar es una farsa, un circo, un casino rumbo, una mesa de apuestas, y nada tiene que ver con el cine, ni con los derechos humanos ni con el arte ni con la vida en general. Y se quedó en su casa, tranquilo, tomando cerveza y disfrutando de la sonrisa de Robin Wright, que es bellísima.

DESPUES DE

## La hora

Por Luciano Monteagudo

Resulta prematuro aventurar las razones por las cuales la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood (donde cada vez parece haber menos el arte y no se entiende demasiado bien cuál es la ciencia) decidió premiar al film bosnio *Tierra de nadie*, en lugar de la argentina *El hijo de la novia* o la francesa *Amélie*. Después de todo, la ópera prima de Danis Tanovic no se estrenó aún aquí (aunque ya tiene distribución local asegurada). Se sabe, sí, que *No man's land* viene pisando fuerte desde su lanzamiento en el Festival de Cannes, hace casi un año, donde obtuvo el premio al mejor guión y elogios casi unánimes de la crítica y un pasaje abierto por el circuito de festivales.

Mucho se habló de un "premio político", en la medida en que *Tierra...* pone en escena el absurdo de la guerra en los Balcanes, al enfrentarse a tres soldados de bandos enemigos —dos bosnios, uno serbio— condenados a compartir la misma trinchera, mientras los tanques de las Naciones Unidas contribuyen a la confusión y los corresponsales de guerra convierten todo en un show para su lucimiento. Pero si el premio hubiera sido para *El hijo...* también se hubiera interpretado políticamente como una señal de comprensión y solidaridad hacia la Argentina, cuya crisis —que por cierto no tiene la dimensión de una guerra— también fue y sigue siendo motivo de cobertura internacional (aunque mucho más europea que estadounidense, por lo cual muchos académicos que vieron el optimista film de Juan José Campanella no deben haber comprendido bien de qué crisis hablan los medios).

Si se puede hablar de una decisión política, en cambio, fue la de no premiar a *Amélie*. La fábula dirigida por Jean-Pierre Jeunet tenía todo aquello —sentimentalismo, ternura, ingenuidad, romanticismo— que se supone es capaz de seducir al comité de académicos que está habilitado para votar en el rubro de película en habla no inglesa. El problema fue que *Amélie* estaba hablada... en francés. Hace mucho tiempo que Hollywood y París están enfrentados en una guerra sin cuartel por los espacios de pantalla en el mundo, y la francofobia parece calar cada vez más hondo en la industria estadounidense. Así como no tu-

## OPINION

Por Manuel Antín \*

### El milagro de "El hijo de la novia"

Los premios Oscar, los César, los Martín Fierro, cada país con su fiesta anual del cine para reconocer méritos y adjudicar distinciones. Cada grano en su alfórf, señala la Biblia. Si tienes poco para jactarte, jactate de lo poco que tienes, no es vida lamentarse todo el tiempo. Así es la Argentina, un país deslizándose entre extremos, algunos para entristecernos, y hasta avergonzarnos; y otros para enorgullecernos, los menos. El cine es uno de estos últimos. Admitámoslo sin reservas, ya que periódicamente circunstancias adversas relacionadas con la economía o con la política nos inducen a reiterarlo hasta el cansancio (nuestro cansancio porque, en realidad, sólo los interesados nos escuchamos con atención). No parece cierta ni posible tanta sordera bumerán, lamentablemente lo es. Así estamos.

¿Tenemos poco para festejar? Lástima, pero festejemos lo que podamos. Como otros años desde hace nada menos que setenta y cuatro, el domingo pasado tuvo lugar en Hollywood la ceremonia de la entrega de los famosos Oscar. Se me ocurre una irreverencia a propósito de esta cuestión: ¿qué será más importante? ¿Estados Unidos para su cine, o su cine para Estados Unidos? Qué extraordinario sería para nosotros que en la Argentina tuviéramos la oportunidad de formularnos tal hipótesis. Qué país seríamos en vez de éste que somos, tan poco orgulloso de sí mismo. Seguramente. Pero conformémonos con mirarlo por TV. Ya es un progreso suponer que toda fiesta del cine

es fiesta nuestra. Por algo se empieza, aunque los argentinos seamos siempre tan remisos en comenzar a empezar.

La ceremonia del domingo, una vez más presente el cine argentino —reiteración excepcional para un país de habla no inglesa—, nos mantuvo en vilo hasta la madrugada. *El hijo de la novia*, la película de Juan José Campanella, hizo el milagro de que permaneciéramos expectantes frente al televisor, con los ojos bien abiertos para que no nos ganara el sueño antes de tiempo y nos privara del eventual placer. Era como algo nuestro, como algo de todos, un sentimiento de unión y confraternidad que los argentinos no solemos despilfarrar. Mucho menos en estos tiempos de injusticias en que tantos, lamentablemente, tienen los ojos puestos en Ezeiza.

Con o sin esperanzas, estábamos ahí, felices. Todos y cada uno de nosotros: éramos los directores, los actores, los técnicos de esa exitosa película que una vez más nos había arrojado a la felicidad (o al olvido, que hoy día es sinónimo de felicidad para los argentinos). Fácil de disiparse, fugaz como un fotograma desfilando rumbo al espectador a veinticuatro cuadros por segundo. La magia que se convirtió, finalmente, en el más importante invento del siglo XX. Pero, todos, cómplices de un momento de bienestar y satisfacción que no suele acompañarnos, en medio de tanto materialismo inconducente, de tanta especulación, de tanto cálculo, el de unos

pocos por angurrientos, el de los más simplemente por esquivar el naufragio.

Por fin llegó el momento esperado toda la noche. Se habían ido sumando unos tras otros los agradecimientos de cada uno de los victoriosos. Soñábamos con uno en español, con acento argentino. Todavía resonaban en nuestro imaginario, como un *flashback* sonoro, aquellas mágicas palabras de Norma Aleandro —*God Bless You*— que anticiparon en apenas instantes el arribo en 1985 del primer Oscar al cine argentino, de la mano de Luis Puenzo y *La historia oficial*.

Pero esta vez no sucedió. El reconocimiento no fue esta vez en español, con acento argentino. Sin embargo, no debe importarnos más que tanto porque estuvimos ahí, entre los mejores. Como siempre en materia cinematográfica. No es poco para un país que se debate en la incertidumbre. Un país que tiene virtudes sobradas para estar muy alto, pero que por la ceguera de unos pocos está muy abajo, sumido en la luhondonada del riesgo y de la sinrazón. Alguna vez fuimos nuestras virtudes. Es casi increíble que hoy seamos sólo nuestras falencias. Pero tengamos fe. Hay motivos para tenerla. El cine argentino es suficientemente talentoso y pujante como para ganarse una nueva oportunidad y reemplazar el *riesgo país*, que por lo menos en el campo de la cultura no merecemos, por el *orgullo país* que, una vez más y a pesar de todo, nos regala nuestro cine.

\* Rector de la Universidad del Cine.

### El rating

El rating del Oscar no dio número para el asombro, aunque en Canal 7 bien pueden considerarse los 16,1 puntos de promedio obtenidos como una auténtica fortuna, que lo llevó a pelear la noche cabeza a cabeza con "Fútbol de Primera" —que consiguió 17,2— y ganarle a todos los demás. El programa conducido por Juan Castro y Dolores Cahen D'Anvers tuvo un pico de 19,9 a las 0,45; una hora después, cuando se anunció el Oscar a *Tierra de nadie*, la medición estaba en 11,6. En el 13, en tanto, el especial "Argentina en los Oscar", conducido por Marley, consiguió una marca similar a la transmisión de la ceremonia en el 7, con un promedio de 17 puntos y un pico de 21,2 poco antes del comienzo del fútbol.



LOS OSCAR, UN REPASO DE LAS DECISIONES DE LA ACADEMIA

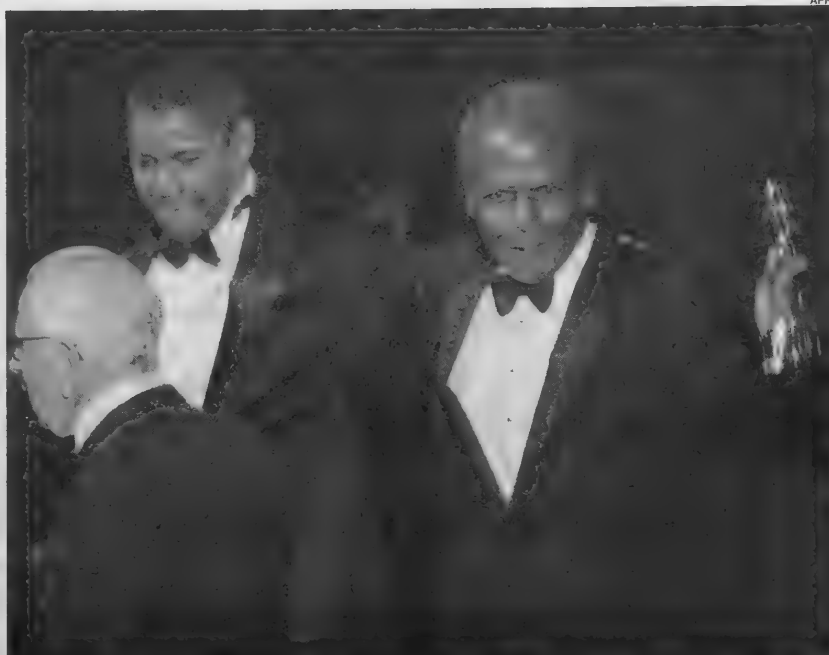
# de la incorrección política

A pesar de la noche de triunfo para las estrellas negras, la Academia de Hollywood sacó a relucir sus viejas mañas reaccionarias. Esta nota explica por qué castigó a "Amélie", por qué premió un film conservador como "Una mente brillante" y qué razones la llevaron a consagrar a "No man's land".

vieron inconveniente en celebrar un film como *La vida es bella* —que comparte con *Amélie* esa mirada idílica sobre el mundo— consciente o inconscientemente se desentendieron del film más taquillero de toda la historia del cine francés, no sólo en el rubro que le era propio sino también en aquellos en los que había logrado colarse, que no eran pocos: guión original, fotografía, sonido y dirección artística.

Claro que para la Academia el Oscar al film extranjero es apenas un apunte al pie de página. La fiesta mayor pasa por otro lado, y esta edición quedará en la historia no precisamente por el triunfo de *Una mente brillante* (un triunfo que de brillante no tuvo nada, dada la campaña sucia que precedió a la votación), sino por el inédito reconocimiento a los actores afroamericanos. Por primera vez en 74 años de historia, dos intérpretes de color ("de color negro", como aclaraba Marcos Mundstock en Les Luthiers) obtuvieron los premios al actor y actriz protagónico. El Oscar a Denzel Washington (por el vicioso policia que compone en *Día de entrenamiento*) es el primero que recibe un afroamericano desde que en 1963 Sidney Poitier fue premiado por *Una voz en las sombras*. El propio Washington había presentado unos minutos antes el premio honorífico a Poitier, en quien había reconocido una figura a seguir.

El de Halle Berry (ganadora por su dramática interpretación de la viuda de un condenado a muerte en *Monster's Ball*, inédita en Argentina) es un caso aparte. Es la primera actriz de raza negra en obtener la estatuilla en la categoría principal, que hasta ahora había sido de dominio exclusivo de estrellas blancas. Hattie Daniel en 1939 (por *Lo que el viento se llevó*) y Whoopi Goldberg en 1990 (por *Ghost*) fueron las únicas actrices negras que antes habían conseguido un Oscar, pero en el rubro "actriz de reparto". Sorprendida, conmovida hasta las lágrimas —al punto que hizo moquear a todo el Kodak Theatre—, Berry se to-



Denzel Washington y Sidney Poitier, dos protagonistas de una noche de triunfo afroamericano. La puja comercial entre Hollywood y el cine francés sepultó las posibilidades de "Amélie".

mó mucho más de los 45 segundos estipulados para disfrutar en el escenario. "Nos llevó 74 años estar aquí, así que ahora quiero tener mi tiempo", articuló entre llantos, para luego dedicar el Oscar a una serie de actrices negras que la precedieron—Dorothy Dandridge, Lena Horne, Diahann Carroll—y "a todas esas mujeres anónimas que ahora tienen una oportunidad, porque una gran puerta se ha abierto".

"Me alegro que haya sido ella la primera en traspasar esa puerta", festejó la maestra de ceremonias, Whoopi Goldberg, al referirse a Berry, que debutó en cine de la mano de Spike Lee (como una adicta al crack en *Jungle fever*) y cuyo primer reconocimiento en la industria lo obtuvo dos años atrás cuando ganó un Golden Globe por su protagónico en el telefilm *Introducing Dorothy Dandridge*, una biografía novelada de la primera actriz negra nominada al Oscar (en 1950, por *Carmen Jones*) y que terminó suicidándose en un Hollywood dominado por el prejuicio y el racismo. Las cosas parecen haber cambiado anoche, pero tardaron un poco, por decir lo menos. Habrá que ver de aquí en más qué consecuencias concretas tiene en la industria este doble premio y si será suficiente para romper los estereotipos raciales que Hollywood ayudó a consolidar en el imaginario estadounidense, tal como se ocupó de rastrear Spike Lee en su film *Bamboled*, que el año pasado fue ignorado por la Academia.

Por lo demás, y salvo la inédita aparición de Woody Allen en el escenario (menos una concesión que un aporte patriótico a su ciudad, Nueva York, después de que los atentados alejaron a la industria del espectáculo de la Gran Manzana), la institución de Hollywood se mostró más reaccionaria que nunca. Que la gran ganadora de la noche haya sido *Una mente brillante*, como anunciaban las apuestas, confirma el estado de las cosas en el cine estadounidense. No se trata solo de que la vida del matemático John Nash (presente en la ceremonia, a pocas butacas de Russell

Crowe) haya sido tergiversada a fin de blanquear los costados más oscuros de su trayectoria. Es también la confirmación de que la corriente principal de Hollywood —luego de otro enorme paso hacia atrás como fue *Gladiator*— parece retrotraerse a la estética de 70 años atrás, cuando se premiaban las biografías ejempla-

res de Louis Pasteur o Emile Zola. Aun en su diversidad, cualquiera de los otros cuatro films que competían a la mejor película tiene una conexión con el cine del presente que *A beautiful mind* no sólo no intenta, sino que hace lo posible por abolir, con sus lugares comunes, su convencionalismo y su moralina de salón.



Ron Howard y Brian Grazer, director y productor de "Una mente..."

PARA RICARDO DARIN, LO IMPORTANTE FUE COMPETIR

## "Tenemos que aprender a perder"

El film argentino *El hijo de la novia* "perdió bien" ante la película bosnia *No man's Land* en la competencia por el Oscar a la mejor película extranjera, afirmó ayer el actor Ricardo Darín. El actor, en diálogo telefónico desde Los Angeles con una radio de Buenos Aires, pidió sin embargo "humildemente, o dignamente, perdón por no haber aportado una alegría" a la Argentina. Darín destacó, no obstante, que el Oscar se lo llevó Bosnia-Herzegovina, un "país que realmente lo necesita (al premio) tanto o más que nosotros". "Perdimos con una película muy buena", manifestó Darín

acerca de *No Man's Land*, de Danis Tanovic, que recrea en base a historias de vida la guerra entre serbios y bosnios. La película bosnia también relegó a la gran favorita de la noche para la terna, la francesa *Amélie*, de Jean-Pierre Jeunet.

"Las contiendas son así, hay que ser caballero, saber perder", señaló el actor de *El hijo de la novia*, del director Juan José Campanella, la única representante de Latinoamérica. "De todos modos, por supuesto, a uno le queda un sabor amargo", admitió Darín. "Sentimos que habíamos hecho todo lo que teníamos que hacer, pero nos

## Todos los ganadores

**Película:** *Una mente brillante*, de Ron Howard.

**Director:** Ron Howard (*Una mente brillante*).

**Actor principal:** Denzel Washington (*Día de entrenamiento*).

**Actriz principal:** Halle Berry (*Monster's Ball*).

**Actor de reparto:** Jim Broadbent (*Iris*).

**Actriz de reparto:** Jennifer Connelly (*Una mente brillante*).

**Película animada:** *Shrek* (Aron Warner, John H. Williams y Jeffrey Katzenberg).

**Película en idioma no inglés:** *No man's land* (Bosnia-Herzegovina), de Danis Tanovic.

**Guión original:** Julian Fellowes (*Gosford Park*).

**Guión adaptado:** Akiva Goldsman (*Una mente brillante*).

**Banda sonora:** Howard Shore (*El señor de los anillos: La comunidad del anillo*).

**Canción:** "If I didn't have you", de Randy Newman (*Monsters, Inc.*).

**Fotografía:** Andrew Lesnie (*El señor de los anillos*).

**Montaje:** Pietro Scalia (*La caída del halcón negro*).

**Dirección artística:** Catherine Martin y Brigitte Broch (*Moulin Rouge*).

**Vestuario:** Catherine Martin y Angus Strathie (*Moulin Rouge*).

**Sonido:** Mike Minkler, Myron Nettinga y Chris Munro (*La caída del halcón negro*).

**Maquillaje:** Peter Owen y Richard Taylor (*El señor de los anillos*).

**Efectos visuales:** Jim Rygiel, Randall W. Cook, Richard Taylor y Mark Stetson (*El señor de los anillos*).

**Edición de efectos sonoros:** George Watters II y Christopher Boyes (*Pearl Harbor*).

**Largo documental:** *Murder on a Sunday morning*, de Jean Xavier De Lestrade y Denis Poncet.

**Corto documental:** *Thoth*, de Sarah Kemochan y Lynn Appelle.

**Corto de acción viva:** *The accountant*, de Ray McKinnon y Lisa Blount.

**Corto animado:** *For the birds*, de Ralph Eggleston.

**Oscar honoríficos:** Sidney Poitier y Robert Redford.

**Premio humanitario Jean Hersholt:** Arthur Hiller.

## Inauguran en la semana

◆ Leopoldo Presas, desde ayer, en Colección Alvear, Avenida Alvear 1658.

◆ "Diez años de gráfica italiana: 1900-2000", acuarelas, gouaches y serigrafías de Enrico Baj, Ugo Attardi, Ugo Nespolo y Mario Schifano, hoy, en el Centro Borges, Viadonte esquina San Martín.

◆ Conferencia sobre arte contemporáneo de la historiadora, crítica y curadora polaca Anda Rottenberg, vicepresidente de la Asociación Internacional de Críticos de Arte, hoy, a las 19, en el Museo Nacional de Bellas Artes (MNBA), Avenida Libertador 1473.

◆ Perla Bajder, "El anexo", hoy, en Montevideo 919.

◆ Andrea Knight, fotos, mañana, en Espacio Ecléctico, Humberto Primo 730, Teorías y nuevas teorías sobre arte argentino.

◆ La historia del net arte, por el especialista y artista multimedia uruguayo Brian Mackern, mañana, a las 19, en el Museo de Arte Moderno (MAMba), San Juan 350, como parte del ciclo de arte electrónico a cargo de Graciela Taquini.

◆ Claudia Fernández, pinturas, mañana, en el Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1555.

◆ "El ataque del presente", video del cineasta alemán Alexander Kluge, el sábado 30, en el MNBA.

◆ "Navegaciones", exhibición de arte realizado para Internet, el domingo 31, en el MAMba.

## Ya salió Ramona

Salió en nuevo número doble de la revista de artes visuales *Ramona* (2122), con 126 páginas. Notas de Héctor Libertella, Alfredo Prior, Jorge Di Paola, Sergio de Loof, Lux Lindner, Nicolás Guagnini, Alberto Passolini y Xil Buffone. Ensayos de Horacio Tarcus (sobre la utopía) y Germán García (sobre la regulación política del goce). Un artículo de Daniel Link ("El body art como intervención urbana"). Apunte sobre arte argentino de Rafael Cippolini. Conversación entre Dennis Oppenheim, Claudia Fontes y Florencia Battisti. La infancia de Benito Laren. Los mecanismos de la censura, por Pablo Montini. Abstracción rioplatense, por Mario Gradowczyk. [www.proyectovenus.org/ramona](http://www.proyectovenus.org/ramona).



# Gerhard Richter en el MoMA: todos los estilos contra el estilo

Por Inés Katzenstein \*  
Desde Nueva York

Antes de cerrar sus salas de la calle 53 y mudarse al barrio de Queens por cinco años durante los cuales su sede estará en remodelación, el Museo de Arte Moderno de Nueva York está presentando la primera gran retrospectiva que un museo norteamericano realiza de la obra del prestigioso artista alemán Gerhard Richter.

La exposición reúne de un modo más o menos cronológico 188 pinturas realizadas en el lapso de cuarenta años, recorriendo la compleja trayectoria de un artista inusualmente prolífico y difícil de definir. Porque si Richter tiene un programa, este ha sido, desde su juventud, el de rechazar sistemáticamente tanto filiaciones estilísticas como ideológicas, o más bien el de construir una identidad artística fundada en el movimiento pendular entre distintos lenguajes. La exposición del Museo de Arte Moderno es, entonces, un trayecto a través de discontinuidades más que un conjunto de series homogéneas. Aunque estas discontinuidades, o lo que a grandes rasgos puede describirse como un zigzag continuo entre la figuración proveniente de la fotografía, y la abstracción, entre el virtuosismo realista y la supuesta expresividad del gesto, entre el blanco y negro y el color, se transformen en la marca richteriana más clara desde los primeros cuadros de principios de los años '60.

Nacido en Dresde en 1932, educado durante el Tercer Reich, Gerhard Richter se inició como artista pintando posters y escenografías para el entonces nuevo gobierno comunista de la República Democrática Alemana. Después de formarse como muralista en la Academia, en 1959 viajó por primera vez a Alemania Occidental, donde visitó Documenta 2, en la que el joven comunista se enfrentó por primera vez a las delicias y violencias de artistas como Jackson Pollock o Lucio Fontana. En 1961, Richter se muda definitivamente a Alemania Occidental, donde empieza nuevamente sus estudios de arte y donde comienza a hacer una obra altamente influenciada por el pop norteamericano junto a Sigmar Polke y Konrad Lueg. Richter pinta celebridades, pinta objetos de uso cotidiano, como una mesa o un rollo de papel higiénico, pinta un grupo de retratos de señoritas asesinadas (*Eight Student Nurses*, 1966) en un friso que recuerda los trece hombres más buscados por el FBI, de Warhol (1964), y pinta incluso un retrato de Jackie Kennedy, como una anónima *Mujer con paraguas* (1964). La técnica de Richter en estas obras es la misma que usará, intermitentemente, durante toda su trayectoria: los cuadros están basados en una imagen fotográfica (muchas veces tomada de los medios gráficos) cuyos detalles, foco y definición aparecen eliminados a través de una técnica que consiste en el barrido de la superficie pictórica con un pincel de brocha gorda. El clima de las obras no es entonces celebratorio como en la mayoría del pop clásico norteamericano, sino nostálgico e incluso, a veces, mortuorio (y en esto sí se nota el impacto del Warhol de los accidentes de autos por ejemplo; influencia por la cual George Basclitz lo acusó de "traicionar su patria").

El museo neoyorquino recorre cuarenta años de la obra de un artista alemán clave de la segunda mitad del siglo XX, que se escapa del encasillamiento estilístico e ideológico.



"Edificio administrativo", óleo sobre tela, 1964, de Gerhard Richter.

El pintor tiene más apólogos que detractores, pero éstos lo tildan de retórico.

A partir de este momento, en las salas que corresponden al período que va de fines de los sesenta a fines de los ochenta, la exposición puede dejar estupefacto a más de un visitante. Si Richter fue acusado en este período de ironía y hasta de cinismo por explotar la versatilidad temática y estilística hasta el extremo, pintando simultáneamente paisajismo romántico y abstracción furiosa, el curador de la muestra, Robert Storr, parece haber querido enfatizar este punto hasta la exasperación, como para demostrar a aquellos acostumbrados a valorar en un artista la consistencia estilística y la evolución lineal, que es en el eclecticismo de Richter, en su modo de tratar la pintura como realización de sí misma en la diversidad y no

**Identidad: La identidad del artista se constituiría entonces en la polémica negación de la ideología como unicidad de lenguaje.**

como un instrumento de representación de lo real, donderadica, paradójicamente, su carácter. La identidad del artista se constituiría entonces en la polémica negación de la ideología como unicidad de lenguaje. Sin embargo, lo que en otros artistas fue interpretado en esos años como crisis del lenguaje pictórico y al final de cuentas como síntoma de la superficialidad y el conservadurismo que el fin de la modernidad supuestamente conllevaba, en Richter aparece como negación permanente de lo unívoco en tanto dogma, a la que se suma una especie de nostalgia infinita por esa misma pérdida de la creencia, de lo que "hace sentido".

Las casi seis salas que presentan la obra de estos años incluyen monocromos grises; un grupo de obras

abstractas de apariencia expresionista aunque realizadas de un modo casi mecánico (que le hicieron decir al crítico Benjamín Buchloh que esas no son pinturas sino "retórica" acerca de la pintura); una serie de obras blanco y negro de mapas de ciudades que constituyen investigaciones acerca de la construcción del cuadro desde el lenguaje de la fotografía; una serie de paisajes basados en fotografías y pintados como fuera de foco, al borde del kitsch; retratos hiperrealistas, una serie de calaveras y velas, todo realizado más o menos en los mismos años y con una misma neutralidad, como si la tradición realista del bloque soviético, el romanticismo de Caspar Friedrich y la abstracción que Richter admiró en su primer viaje a Alemania Occidental en la obra de Pollock pudiesen convivir en un mismo artista que sin embargo se considera a sí mismo "clásico" y que cree que aun "el arte puede ayudarnos a pensar más allá de nuestra existencia sin sentido".

Si hay un momento de síntesis en la trayectoria de este artista que siempre eludió los compromisos políticos y siempre negó la presencia de contenidos históricos en su obra, ésta se produciría en la serie *October 18, 1977* (1988), quizás el momento más emotivo y más cargado políticamente de toda la exposición. *October 18, 1977* es un grupo de quince pinturas realizadas en blanco y negro a partir de fotos de diarios, fotos policiales y material emitido en la televisión documentando los últimos días y las muertes (aún en debate si fueron suicidios o asesinatos), de tres de los jóvenes integrantes del grupo anarco-terrorista alemán Baader-Meinhof. El material documental sobre la trágica destrucción del grupo por el gobierno alemán proviene de un gigantesco archivo de fotos que Richter viene coleccionando desde 1962, incluyendo fotos familiares, fotos del holocausto, paisajes, etc., y que constitu-

ye la fuente de casi toda su trayectoria pictórica. Este archivo de fotografías, que ya fue expuesto en varias oportunidades con el título de *Atlas*, es una de las ausencias más obvias y lamentables de la retrospectiva de pinturas del MoMA. El grupo de obras que conforman la serie incluye retratos de los integrantes del grupo en sus últimos días en prisión, imágenes de los cadáveres, imágenes del momento de captura de uno de los integrantes, imágenes de objetos encontrados en las celdas y, por último, el multitudinario funeral de Andreas Baader, Gudrun Ensslin y Jan-Car Raspe: "Todas las imágenes son nubladas, grises y difusas; están casi borradas por completo... No estoy seguro de que estas imágenes demanden algo: provocan contradicciones a través de su falta de fe, de su desolación y su falta de partidismo. Siempre he sabido que toda regla y toda opinión, si están motivadas ideológicamente, son falsas: un obstáculo, una amenaza, un crimen", escribió Richter a propósito de la serie. Por el modo en el que el color negro del barrido richteriano invade las imágenes, casi hundiéndolas en la nada, por la intimidad de las fotos originales y por la trágica brutalidad de la historia de este grupo de estudiantes radicalizados que tuvieron que pasar a la clandestinidad hasta que fueron capturados, encarcelados y, posiblemente, asesinados en prisión, la serie puede verse como el punto culminante de la exposición. Y si no es tal, al menos es un punto de inflexión en el cual Richter quiebra la distancia manifiesta en sus obras anteriores, y trabaja con la fotografía y la pintura recuperando el "sentido" que sus series anteriores parecieran afirmar como imposible.

"Gerhard Richter: cuarenta años de pintura", sigue en el MoMA hasta el 21 de mayo.

\* Crítica de arte argentina residente en Nueva York.



UN HOMENAJE A AGATHA CHRISTIE

# La dama del crimen

Por Verónica Abdala

Si fuera por la opinión que han tenido de ella buena parte de sus colegas, Agatha Christie (1890-1976) no merecería ser incluida en una antología de nivel académico. Los más críticos suelen afirmar que se trata del raro caso de una novelista que, en función de la trama, descuidó la escritura, lo que atentó contra la posibilidad de que fuera valorada por sus colegas. Pero, a la hora de analizar las razones de su indudable éxito, nadie se atreve a cuestionar su capacidad de montar intrincados argumentos en torno de un crimen, y de idear las resoluciones más ingeniosas. Esto explicaría que siga siendo, a veintiséis años de su muerte, centro de un fenómeno editorial único: sus novelas siguen vendiéndose como pan. Una valorización actual de su aporte indica que inauguró además una tradición en la que se inscriben autores como P.D. James o Patricia Highsmith, algo así como sus herederos no reconocidos.

Lo que en cambio está muy claro para críticos y no críticos es que desde que le dio forma a la primera de sus 79 novelas, *El misterioso caso de Styles*—el debut del luego mítico detective belga Hercule Poirot—, Christie se ganó la aprobación de los lectores. Aunque ni ella ni sus editores imaginaron allá por la década del 20 que su obra (que se completa con 19 obras de teatro, 8 novelas románticas, 3 crónicas de viaje, 2 libros de poesía y 150 cuentos) llegaría a vender más que la del propio William Shakespeare. La Unesco sostiene que sólo la Biblia supera a "La dama del crimen" en cantidad de lectores. Se calcula que, hasta la actualidad, de la buena de Agatha se vendieron en el mundo mil millones de ejemplares.

"Si bien los records de venta no suelen ser un parámetro válido para medir a los talentos literarios, el caso de esta mujer es distinto", opina Marcelo Birmajer, que hoy junto a Vicente Battista expondrá su punto de vista sobre la obra de la escritora en la librería El Ateíneo (Santa Fe al 2800, a las 19), con la excusa del lanzamiento de la colección completa de sus novelas de suspenso y del relanzamiento de su *Autobiografía*, que concreta la Editorial Planeta. "El éxito es un ingrediente más de su historia, y nadie se atrevería a decir que sus novelas no son ingeniosas. Además, si su nivel no alcanza el de otros autores de policiales, podrá ser condenada, pero la suya no será una condena a muerte: habrá que reconocer que siempre es menos criticable quien descuida el rigor del lenguaje en función de la trama que quienes lo hacen, como ocurre tan a menudo, en función de no decir nada."

El escritor y periodista Juan Sasturain, que también fue convocado para el ciclo—su charla fue anoche—, piensa en este sentido que "hay escritores de policiales que la superan ampliamente desde el punto de vista literario. Su registro y sus personajes son exclusivamente funcionales al desarrollo de la acción, y eso tiene su costo, aunque de todos modos admito que sabe cómo presentar el enigma y cómo resolverlo de una manera creativa e inteligente, y que

abrió el camino a una tradición narrativa que continúan Highsmith, James y Ruth Rendell".

Si es cierto aquello de que las obras literarias mantienen una inevitable relación con el período en que se concibieron, habrá que entender la suya como fruto de un tiempo en que, como escribió la española Rosa Montero, el siglo XX se iniciaba con todo su horror, su

desorden y sus guerras, mientras la estructura inmóvil del victorianismo se hundía con estertores de Titanic. Esas novelas intrincadas, en que finalmente cada uno obtiene su merecido—por lo que el bien y el mal se diferencian de manera inevitable—, pueden ser leídas también como un intento de guerra sostenida y esperanzada contra el avance inevitable del caos.



Christie escribió 79 novelas, 150 cuentos y 18 obras de teatro. Esta semana, un grupo de escritores argentinos la está homenajeando.

© Disney



## Felicitaciones... para nosotros ganaron igual.



Disney Channel y Canal 7 felicitan a EL HIJO DE LA NOVIA por su nominación para el premio Oscar® en la categoría Mejor Película en Idioma Extranjero.



The Oscar® statuette is the copyrighted property of the Academy of Motion Picture Arts and Sciences, and the statuette and the phrases "Academy Award" and "Oscar" are registered trademarks under the laws of the United States and other countries. All published representations of the statuette, including photographs, drawings and other likenesses, must include the legend "© AMPAS" to provide notice of copyright. Trademark and service mark registration. Permission is hereby granted for the use of this reproduction of the statuette in newspapers, periodicals and on Internet sites which refer to the annual Academy Awards as an event, or to shares and articles which refer to the Academy as an organization or to its specific achievements for which the Academy Award has been given. This use and any other use is subject to the "Regulations for the Use of Academy Award Statuette and References to Academy Award" published by the Academy. Copies of the Regulations may be obtained from Legal Rights Coordinator - Academy of Motion Picture Arts and Sciences - 1959 Wilshire Boulevard, Beverly Hills, California 90210. 310-447-3000.

Charly García llegará a la pantalla de la señal MuchMusic como protagonista de una nota en la que se incluirán fragmentos de su actuación en el Festival Cosquín Rock, una entrevista realizada en la cama que ocupó durante su estadía cordobesa. Un recorrido por la versión coscoína de algunos de sus hits, como "Dinosaurios", "Pasajera en trance", "Cerca de la revolución" y "El día que apagaron la luz", y el estreno de "En su ley" y "Vicio" (que integrarán un próximo álbum de García), se mechará con el reportaje realizado por el VJ Hernán Petriz. En el singular marco de la charla, que se verá el lunes 8 de abril a las 21, el ex líder de Sui Generis, La Máquina de Hacer Pájaros y Seru Gira expresará su polémica opinión sobre la actualidad del rock nacional. El programa tendrá repeticiones el domingo 14 (a las 20), el lunes 15 (a las 1.30), el sábado 20 (a las 21), el lunes 22 (a las 1.30) y el lunes 29 (a las 21).

# "Personas tontas hay

Las chicas entran al salón e inmediatamente comienzan a desplegar todo su encanto y glamour. La sonrisa medida, el paso sereno y las poses sensuales fueron aprendidas casi de memoria durante los tres meses de entrenamiento. Al fin y al cabo, ellas son conscientes de que para llegar a cumplir con el eterno sueño, ser una *top*, deben cultivar su imagen sin descanso. "El esfuerzo lo vale", dice María, mientras en su angelical rostro se dibuja una rara mueca. "Fue un duro curso acelerado de modelaje, pero dio sus frutos", apunta la rubia Jazmín. "Ser modelo me gustó más de lo que me gustaba antes de presentarme al casting", explica Grisel y todo se entiende: el sueño puede más que los interminables días de trabajo y exigencia física. Es que las seis finalistas de "SuperM 20-02" buscarán alcanzar lo que para ellas representa la gloria: ser la nueva *supermodel* nacional. El reconocimiento masivo y las virtudes que posee cada una de las participantes en la pa-

Esta noche desde las 22, por Canal 13, se sabrá en vivo y en directo cuál de las seis participantes será la lolita del nuevo milenio. Un desfile en el salón Roof Garden del Ho-

tel Alvear marcará la última prueba de fuego de las chicas de entre 16 y 20 años, que en pocos días se vieron obligadas a dejar los dibujos animados para convertirse, sin escalas, en mujeres fatales. Aunque las seis poseen atributos para llevarse el premio (que consiste en un contrato con la agencia de Ricardo Piñeiro, un viaje y un automóvil 0 km), pareciera que Griselda, Carina y Jazmín cargan con cierta ventaja respecto a María, Celina y Cynthia.

La historia de Grisel Pérez Pon-  
ce es muy especial, a tal punto que  
recién se animó a contarla en el an-  
teúltimo envío. Criada por su propia  
cuenta —su madre trabajaba todo  
el día debido a que su padre aban-  
donó a la familia—, Grisel debió for-  
jar su personalidad mientras hacía  
al mismo tiempo las veces de herma-  
na y madre de sus hermanos me-  
nores. “Me parece que el jurado vio  
en mí lo que soy como ser humano:  
sincera, sencilla. Más allá de mi  
imagen. No creo que el jurado se  
haya basado en mi historia perso-  
nal, porque cuando empecé a supe-  
rar las pruebas nadie conocía mi his-  
toria. Fui quedando por lo bien que  
trabajo. La decisión de haber llega-  
do hasta acá se debe a mis atribu-  
tos como modelo. No a otra cosa”,  
explica Grisel.

Si bien *ellas* ya han sido producidas como mo-de-lo-s pro-fe-sio-na-le-s, y ponen en práctica buena parte de los tics propios de la profesión, el proceso de conversión aún no finalizó. Por eso, Grisél deja traslucir en sus palabras que el mundo en el que vivió en los últimos tres meses no es el real. Es un mundo de fantasía que no se corresponde con la realidad del país ni la de su familia. "Si llego me voy a alegrar no sólo por mi carrera de modelo, sino porque fundamentalmente voy a alcanzar mi principal objetivo: mejorar la calidad de vida de mi familia", dice.

Carina Monteleone es, con 20 años, la veterana del grupo. Durante el tiempo que duró el casting, la también mendocina se destacó por la responsabilidad con la que enfrentó cada una de las etapas que pudo superar. Su madurez es el elemento que le juega a favor, aunque su edad (20 años) puede ser considerada como un obstáculo para llevarse el máximo galardón. De look clásico, Carina tiene en claro los avatares que le depara su nueva (y primera) profesión. "Mi impresión sobre las modelos no ha variado mucho. Siempre tuve una visión buena sobre ellas. Sé que la gente no tiene esa visión, que tiene muchos prejuicios: sobre todo de que son tontas. Yo sé que no soy tonta. Personas tontas hay en todas las profesiones, pero es una la que tiene que darse un lugar para demostrar que no es así." Clara y sencilla, Carina sabe por dónde camina. La otra candidata es Jazmín de Grazia, la rubia de carácter



El programa que termina hoy fue una producción de Cuatro Cabezas asociada a uno de los más relevantes representantes de modelos del país: Ricardo Piñero. Haciendo las veces de presidente del jurado, Piñero fue la persona a la que las participantes quisieron conquistar mientras duró el ciclo. Se sabe: Piñero es quien da el OK para el comienzo en el modelaje de cualquier chica que se presente en su agencia. "Creo que el programa hizo bien, ya que fue una manera inocente de mostrarle a la gente cómo se forma una chica", dice el agente. "Logramos humanizar a las modelos, mostramos una faceta que la gente desconocía. Este negocio genera muchas fantasías, buenas y malas, acerca de ellas. Sobre todo malas, que trascienden y confunden a la gente. El ciclo mostró que el trabajo de una modelo es superprofesional y exigente." Aunque el premio para la ganadora del casting incluye un contrato por un

año con su agencia, Piñeiro aclara que "las últimas 50 chicas también tendrán un contrato anual con mi agencia". Y aunque afirmó que no conoce el nombre de la ganadora se animó a describir brevemente el encanto de cada una de las seis finalistas:

\* María: "Un bombón. Una imagen muy ingenua, pero con una faceta sexy muy evidente".

\* Jazmín: "Está a la vista que es espléndida. Me parece que es una chica muy linda, supercomercial. Una rubia fresca y natural".

◆ Grisel: "Tiene una presencia única y fantástica, un muy buen estilo".

◆ Cynthia: "Una cara muuuuuuy bonita"

◆ Carina: "Superprofesional y responsable. Defino su belleza como muy criolla. Es fantástica".

◆ Celina: "Sexy. Da la imagen de mina canchera, a la que no le importa nada, que la hace lucir muy sensual".

**TODOS UN MUNDO EN GLOBO**

**GLOBO MANIA®**

**PASTEUR \$20**

**CURSOS DE DECORACION EN TODOS LOS NIVELES**

**DECORACIONES EFECTIVAS A CADA OPORTUNIDAD PARA EL PROFESIONAL**

**GLOBOS IMPRESOS (PUBLICIDAD, PERSONALIZADOS CON FOTO)**

**GLOBOS METALIZADOS (DORADO, PLATA, CUA FIELLO), ALUMINUMOS EN VARIAS**

**ENVIOS AL INTERIOR**

**[www.globomania.com.ar](http://www.globomania.com.ar)**

**TEL: 4952-9267**



TERMINAR HOY EL PROGRAMA "SUPERM 20-02"

# en todas las profesiones"



Una de estas seis chicas ganará un contrato, un viaje y un 0 km.  
En el último mes "SuperM 20-02" promedió los 16 puntos de rating.

**Idea:** "Quería participar del programa porque las modelos eran mis ídolas y deseaba ser como ellas. Y eso ya lo logré. No me muero por ganar" (Celina).

grupo a ser odiada por varias compañeras debido a su explosiva personalidad. "Yo vivo mis diecisiete años. Los defectos que me marcó el jurado los tomé como algo positivo, ya que de otra manera no tendría posibilidades de modificar mi actitud. El problema es que tuvimos que madurar de golpe y no fue fácil. Fue un gran aprendizaje, tanto en lo emocional como en lo laboral. Fue un curso acelerado de modelo. Mientras que a las demás chicas les lleva tres años, a nosotras nos duró sólo un mes", se defiende la rubia con una sonrisa enorme que marca el final de la frase.

El programa, que en el último mes

**Sensación:** "Ser modelo te sitúa en un lugar en el que la gente cree que la carrera lleva a la prostitución o a las enfermedades" (Grisel).

promedió los 16 puntos de rating, fue concebido como algo más que un casting para televisión. Además de entretener al público y atraer fuertes anunciantes (especie en extinción en la Argentina de hoy), "SuperM 20-02" funcionó también como un espacio utilizado para lavar

la imagen que el inconsciente colectivo tiene acerca del mundo de las modelos (ver aparte). Desde el permanente cuidado que recibieron las chicas por parte de sus diseñadores, hasta la forma en que se editaron sus primeros trabajos en el rubro, el ciclo se propuso mostrar que el modelaje no es más que un trabajo como cualquier otro.

"Ser modelo te sitúa en un lugar en el que la gente cree que la carrera te lleva a la prostitución o a las enfermedades. A muchas cosas malas para una mujer adolescente", cuenta Grisel en tono serio. "Pero yo no vi nada de eso. Al contrario, es una carrera que nos permite salirnos un poco de nosotras y actuar un poco. Que aunque requiera un gran esfuerzo y una permanente exhibición, es muy divertida. Y sana", cierra.

El sueño de las más de 3500 participantes que se presentaron en diciembre en el Hipódromo de Palermo está a punto de convertirse en realidad para una de las seis ¿ex?nenas, a quienes meses atrás su mamá despertaba para ir al cole. Hoy se definirá el nombre de la reina de la noche, la que se robará todas las miradas. Pero las chicas, fieles a los valores de solidaridad y compañerismo que el jurado tantas veces les inculcó, coinciden en que eso no es lo importante. "Siento que cumplo con mis expectativas, que era llegar a ser lo que soy hoy: una modelo. Más allá de ganar o no, somos todas ganadoras", dice María. "Yo se que di todo. Espero que me vaya bien, aunque si no gano me voy contenta igual", apunta Carina. "Quería participar del programa porque las modelos eran mis ídolas y deseaba ser como ellas. Y eso ya lo logré. No me muero por ganar", afirma Celina. Esta claro que en la TV del reality, el discurso del tipo "experiencia de vida" es lo que importa. Por encima de todo.

## TV

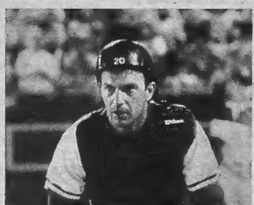
10.45
11-LOS TRES CHIFLADOS
11.00
9-AZUL TOON.
11-SABOR A MI.
13-BRIGADA A.
11.30
7-TV REGIONAL.
9-EL MANANTIAL.
11-DAR ES DAR.
12.00
2-IMPACTO A LAS 12.
7-NOTICIERO 7.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MARIANA DE CASA.
13.00
7-SIEMPRE ASI.
9-LOS BUSCAS.
11-LOS SIMPSON.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-CLASICOS DEL CINE: "La princesa que quería vivir".
9-RUMORES.
11-SENTI EL VERANO.
13-GRANDIOSAS.
15.00
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-LAS CORTESANAS.
16.00
2-VA POR VOS, PARA VOS.
7-TV EDUCATIVA.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-ME LLAMAN LOLITA.
13-DRA. QUINN.
17.00
7-DIGIMAX.
11-YO SOY BETTY, LA FEA.
13-POLILADRON. SEGUNDO AÑO.
17.30
9-SABRINA, LA BRUJA ADOLESCENTE.
18.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
7-PULGAS DE VERANO.
11-CHIQUEITAS. LA HISTORIA.
13-SIEMPRE LISTOS VERANO.
18.30
9-BLOOPERMANIA.
19.00
2-AMERICA INFORMA.
7-NOTICIERO 7 (C.C.).
9-AZUL NOTICIAS.
11-PEDRO, EL ESCAMOSO.
13-GASOLEROS.
20.00
2-INDOMABLES.
7-D7.
11-LOS SIMPSON.
13-TELENOCHE.
20.15
9-POPSTARS-LA HISTORIA.
20.30
11-CINE: "Mentes maestras".
21.00
2-FUTBOL EN VIVO: "Racing vs. Unión".
7-DOCUMENTALES DE LA BBC.
9-PASAPALABRA.
13-SON AMORES.
22.00
7-LA HUMANIDAD.
9-MARIDOS A DOMICILIO.
11-FRANCO BUENAVENTURA, EL PROFE.

## TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



**TRAINSPOTTING**  
De Danny Boyle  
A las 23.10 por I-Sat

Este film británico, denominado por la crítica internacional como el equivalente en los '90 a *La naranja mecánica*, causó una de las más grandes polémicas de los últimos años. A través de la historia de un grupo de jóvenes que consume todo tipo de drogas, pero que no son necesariamente víctimas, el film fue visto como una especie de crónica sobre una generación, sus hábitos sociales y sus círculos de pertenencia, en la Edimburgo de los años '80. Algunos vieron una apología. Otros, un alegato contra las drogas duras.



**LA BELLA Y EL CAMPEON**  
De Ron Shelton  
A las 12 por TNT

Kevin Costner es un famoso y veterano beisbolista, ya retirado de la actividad profesional. Un club de segunda categoría decide contratarlo para entrenar al lanzador y estrella indiscutido del equipo (Tim Robbins). Susan Sarandon es una típica *groupie* deportiva que, hasta la llegada del nuevo entrenador, se divertía con el joven estrella. La bella, que es además hija del dueño del club, irá por la nueva presa, como si fuese parte de su responsabilidad. Es que, en lo suyo, ella también es una deportista.



**KADOSH**  
De Amos Gitai  
A las 18.30 por Movie City

Ganadora de numerosos premios internacionales, este film del cineasta israelí cuenta la historia de dos hermanas, Rivka y Malka. La primera está felizmente casada con Meir, pero su esterilidad le ha impedido tener hijos. El rabino de la comunidad anuncia, entonces, que Meir deberá dejar a Milka y casarse con otra mujer para poder asegurar el linaje de la familia. Malka, mientras tanto, deberá casarse con Yossef contra su voluntad. El film intenta elaborar una crítica a la situación de las mujeres en los sectores ortodoxos.



**MIMIC**  
De Guillermo del Toro  
A las 20 por Space

En este film el director mexicano vuelve a poner en juego las obsesiones que dejó entrever en *Cronos*, su obra anterior: bichos repugnantes y perturbadores se ciernen sobre el mundo. Obra que está entre el cine de terror de clase B y las grandes producciones hollywoodenses, *Mimic* trata sobre un ejército de cucarachas que invade Nueva York matando niños. Una científica, en la piel de Mira Sorvino, crea una supercucaracha que se comerá a las asesinas. Pero el bichito mutará hasta convertirse en un deglutidor de humanos.



**"Franco Buenaventura, el profe"**, con Osvaldo Laport.  
A las 22 por Telefé.

13-SUPER M 20/02.
23.00
2-DESPUES DE HORA.
7-CAZADORES DE ATARDECERES.
9-MEMORIA.
11-EL LEGADO.
13-LOS EXPEDIENTES DE TELESHOW.
23.30
7-TV REGIONAL.
24.00
9-AZUL NOTICIAS.
0.05
13-EN SINTESIS.
0.30
13-CINE DE TRASNOCHE: "Encuentro de Navidad".

## RACING - UNION EN VIVO

El Partido del Viernes

HOY 21 hs.

Por América TV

# CableVisión

## cines

**AMELIE**  
(Francia). Dir.: Jean-Pierre Jeunet, con Audrey Tautou y Mathieu Kassovitz. P13.  
Metro II. Carrizo 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.10, 15.45, 18.30 y 22.45 hs.  
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs.

**RESOS PARA TODOS**  
(Francia). Dir.: Daniele Thompson, con Sabine Azéma y Emmanuel Béart. S/R.  
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.40, 18.10 y 22.50 hs.

**CODIGO DE HONOR**  
(Francia). Dir.: Sean Penn, con Jack Nicholson, Vanessa Redgrave y Benicio del Toro. P16.  
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1886. A las 13.15, 15.17, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.  
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs.

**COMO PERROS Y GATOS**  
(Francia). Dir.: Lawrence Costner. (En castellano). S/R.  
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.50 y 20.20 hs.  
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.40, 17.50 y 21.10 hs.

**CUANDO EL CIELO CAE**  
(Italia). Dir.: Andrea y Antonio Frazzi, con Isabelle Rossellini y Jerem Kribbe. P13.  
Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16.35 y 20.30 hs.

**DAÑO COLATERAL**  
(Dir.: Andrew Davis, con Arnold Schwarzenegger. P13.  
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 2.50 hs.

**DESDE EL INFIERNO**  
(Dir.: Allen y Albert Hughes, con Johnny Depp y Heather Graham. P16.  
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 15.30 y 20.30 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs.

**DIA DE ENTRENAMIENTO**  
(Dir.: Antoine Fuqua, con Denzel Washington y Ethan Hawke. P13.  
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.10, 18 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

**EL HJO DE LA NOVIA**  
(Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Hector Alterio y Norma Aleandro. P13.  
Complejo "Tita Merello". Salpica 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. (Sala "Amelia Benoit").

**EL HOMBRE QUE NUNCA ESTUVO**  
(Dir.: Joel y Ethan Cochen, con Billy Bob Thornton y Francis McDormand. P13.  
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.40 hs.

**EL SEÑOR DE LOS ANILLOS**  
(Dir.: Peter Jackson, con Elijah Wood, Ian McKellen y S. Sean. S/R.  
Metro II. Carrizo 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.50, 15.40, 18.20 y 22.40 hs. (Con intervalo de 5').  
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 20 hs. (En castellano).

**EN EL DORMITORIO**  
(Dir.: Todd Field, con Sissy Spacek, Tom Wilkinson y Reese Timms. P13.  
Atiles Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.40, 18.20 y 22.40 hs.

**GOSFORD PARK**  
(Crimen de medianoche). Dir.: Robert Altman, con Helen Mirren, Alan Bates y Maggie Smith. P13.  
Amélie. Av. Calles 1057. Tel.: 4811-3125. A las 13.40, 16.30, 19.30 y 22.20 hs. Sáb. trasn.  
Gosford Park. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 15.55, 18.50 y 21.40 hs.

**HARRY POTTER**  
(Y la piedra filosofal). Dir.: Chris Columbus, con Daniel Radcliffe, Emma Watson y Rupert Grint. S/R.  
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 17.55 y 22.05 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.  
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 15.10 y 17.40 hs. (En castellano).

**JASON X**  
(Masacre suprema). Dir.: Jim Isaac, con K. Oder. P16.  
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.10, 16.30, 19.50 y 23.10 hs. Sáb. trasn. 2.45 hs.

**JEEPERS CREEPERS**  
(El terror estivo). Dir.: Victor Salva, con Gina Philips, Justin Long y Jonathan Breck. P13.  
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.10 y 21.30 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**JIMMY NEUTRON**  
(El niño genio). Dir.: John A. Davis. S/R.  
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 17 y 18.40 hs.

**KANDAHAR**  
(Un mundo desconocido). Dir.: Mohsen Makhmalbaf. Con N. Pazira. (Fr.). P13.  
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 17.40 y 21.10 hs.

**LA CAIDA DEL HALCON NEGRO**  
(Dir.: Ridley Scott, con Eric Bana, Ewan McGregor y Tom Sizemore. P16.  
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.10, 17.40, 19.15 y 22.20 hs. Sáb. trasn. 1 h.  
Gosford Park. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 16.30 y 21.40 hs.

**LA GRAN ESTAFIA**  
(Dir.: Steven Soderbergh, con George Clooney, Matt Damon, Brad Pitt y Julia Roberts. S/R.  
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.55, 14.55, 18.40, 20.50 y 23 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**LUCIA Y EL SEXO**  
(España). Dir.: Julio Medem, con Paz Vega y Tchétyl Ullio. P18.  
Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.35, 17.55, 20.15 y 22.35 hs.

**MAGICAS AVENTURAS DE KIRIKOU**  
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.20, 15.40, 17.50 y 21.10 hs. (En castellano).

**MEMENTO**  
(Recuerdos de un crimen). Dir.: Christopher Nolan, con Guy Pearce y Carrie-Anne Moss. P13.  
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.50 hs.

**MINI ESPÍAS**  
(Dir.: Robert Rodriguez, con Antonio Banderas, Carla Gugino y Teri Hatcher. (En castellano). S/R.  
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.20 y 19.40 hs.

**MONSTERS, INC.**  
(Dir.: Pete Docter. (En castellano). S/R.  
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 19.20 hs. (En castellano).

**MOULIN ROUGE**  
(Amor en rojo). Dir.: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor. P13.  
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

**NOSTALGIA DEL PASADO**  
(Dir.: Scott Hicks, con Anthony Hopkins. P13.  
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.55, 16.40, 20.30 y 22.30 hs.

**PETER PAN**  
(El regreso al país de Nunca Jamás). Dir.: David Lowy. S/R.  
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.30, 15.50, 17.10, 18.30, 19.50 y 21.10 hs. (En castellano). Transn.

**RED DE CORRUPTION**  
(Dir.: Andrzej Bartkowiak, con Steven Seagal. P13.  
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.05 y 20.55 hs. Sáb. trasn. 1 h.

**SABIDURIA GARANTIZADA**  
(Alemania). 1999. Dir.: Doris Dore, con Uwe Ochsenknecht y Gustav Peter Wöhler. Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs.

**SACCO Y VANZETTI**  
(Dir.: Giuliano Mantolotto, con Jean Maria Volonté y Riccardo Cuccolla. (Videoproyección). P13.  
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 22.30 hs.

**TODAS LAS AZAFATAS VAN AL CIELO**  
(Dir.: Daniel Burman, con Alfredo Casero, Ingrid Rubio y Norma Aleandro. P13.  
Complejo "Tita Merello". Salpica 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.45, 14.35, 16.25, 18.15, 20.05 y 21.55 hs. (Sala "Delia Gardes").

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connolly. P13.  
Metro III. Carrizo 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.50, 15.40, 17.50, 20.15 y 22.45 hs.

**ABASTO DE BUENOS AIRES**  
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.  
Jimmy Neutron. El. 12.50, 14.15, 17 y 19.10 hs. (En castellano).

**BESTIA SALVAJE**  
(14.55, 21.15 y 23.20 hs. P16. Viernes y sáb. trasn.)  
Peter Pan. (El regreso al país de Nunca Jamás). 11.10, 12.10, 14, 16 y 18 hs. (En castellano). S/R.  
Una mente brillante. 13.15, 19.55 y 22.50 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.

**LA CAIDA DEL HALCON NEGRO**  
(12.15, 19.40 y 22.50 hs. P16. Viernes y sáb. trasn.)  
Monsters, Inc. 14.40 hs. (En castellano). S/R.  
Codigo de honor. 12.17, 19.40 y 22.30 hs. P16. Viernes y sáb. trasn.

**MOULIN ROUGE**  
(Amor en rojo). 13.05 hs. P13.  
Todas las azafatas van al cielo. 11.15, 15.55 y 23.10 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.  
Amelie. 11.15, 16.50 y 23.30 hs. P13.

**AMOR CIEGO**  
(11.25, 14.30 y 19.30 hs. P13.  
Nostalgia del pasado. 12.10, 15.15, 18.20 y 22.45 hs. P13. Sáb. trasn.  
Peter Pan. (El regreso al país de Nunca Jamás). 12.10, 15.15, 18.20 y 22.45 hs. P13. Sáb. trasn.

**GOSFORD PARK**  
(Crimen de medianoche). 13.55, 17, 20 y 23.05 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.  
Harry Potter. (Y la piedra filosofal). 16.35 hs. (En castellano). S/R.  
La gran estafia. 11.05, 13.40, 19.50 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**DESDE EL INFIERNO**  
(12.50, 15.40 y 19.15 hs. P16.  
Dia de entrenamiento. 11.20, 16.25, 19.20 y 22.20 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.

**ALTO PALERMO**  
(Av. Santa Fe 3051. Tel.: 4827-6362.  
Todas las azafatas van al cielo. 13.10, 15.45, 18.20 y 22.30 hs. P13. Sáb. trasn. 0.50 h.  
La caída del halcón negro. 16 y 21.45 hs. P16 h.

**CINEMARK**  
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.  
Peter Pan. (El regreso al país de Nunca Jamás). 12.20, 14, 15.40 y 17.25 hs. (En castellano). S/R.  
La gran estafia. 12.10, 14.50, 17.30, 20 y 22.45 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.

**LA CAIDA DEL HALCON NEGRO**  
(13.40, 19.20 y 22.20 hs. P16. Viernes y sáb. trasn.)  
Desde el infierno. 20 y 22.50 hs. P16. Viernes y sáb. trasn.

**JIMMY NEUTRON**  
(El niño genio). 12.10, 14.10, 16.10 y 18.10 hs. (En castellano). S/R.  
En el dormitorio. 11.45, 12.45 y 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.  
Codigo de honor. 12.30, 15.20, 17.50, 20.25 y 23 hs. P16. Viernes y sáb. trasn.

**DIA DE ENTRENAMIENTO**  
(16.50 hs. P13.  
Nostalgia del pasado. 12.40, 15.50 y 21.50 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.  
Gosford Park. (Crimen de medianoche). 19.10 y 22 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.

**EL SEÑOR DE LOS ANILLOS**  
(18.20 hs. S/R.  
Todas las azafatas van al cielo. 13, 15, 17, 30, 19.40 y 22.10 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.

**CINEMARK**  
(Palermo). Benuti 3399. Tel.: 4827-9500.  
El señor de los anillos. 12.30 y 19 hs. S/R.  
Todas las azafatas van al cielo. 13, 15, 17, 30, 19.45 y 22.10 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.

**NOSTALGIA DEL PASADO**  
(Dir.: Scott Hicks, con Anthony Hopkins. P13.  
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.55, 16.40, 20.30 y 22.30 hs.

**PETER PAN**  
(El regreso al país de Nunca Jamás). 11.10, 12.10, 14, 16 y 18 hs. (En castellano). S/R.  
Una mente brillante. 13.15, 19.55 y 22.50 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.

**DESDE EL INFIERNO**  
(11.25, 14.30 y 19.30 hs. P13.  
Dia de entrenamiento. 11.20, 16.25, 19.20 y 22.20 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.

**GOSFORD PARK**  
(Crimen de medianoche). 12.50, 15.50, 19.20 y 22.15 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.

**LA CAIDA DEL HALCON NEGRO**  
(13.10, 18.10, 19.10 y 22.25 hs. P16. Viernes y sáb. trasn.)  
La gran estafia. 16.25 y 22.40 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.

**DESDE EL INFIERNO**  
(20.15 y 22.55 hs. P16. Viernes y sáb. trasn.)  
Codigo de honor. 11.45, 14.25, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P16. Viernes y sáb. trasn.

**PASEO ALCORTA**  
(Salpica y Alcoria). Tel.: 4906-5665.  
Sala I.  
La caída del halcón negro. 13.45 y 19.45 hs. P13.

**LA GRAN ESTAFIA**  
(17.30 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.)  
Sala II.  
Jimmy Neutron. 12.45, 14.45 y 16.45 hs. (En castellano). S/R.

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(19.15 y 22.15 hs. P13. Sáb. trasn. 1 h.)  
Nostalgia del pasado. 13.45, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 hs. P13. Sáb. trasn. 1 h.

**TODAS LAS AZAFATAS VAN AL CIELO**  
(12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P13. Sáb. trasn. 1.15 hs.)

**PATITO BURRICH**  
(12.10, 14.10, 16.10, 18.10 y 20.10 hs. P13. Sáb. trasn.)  
Nostalgia del pasado. 13.10, 15.50, 17.10 y 23 hs. P13. Sáb. trasn.

**EN EL DORMITORIO**  
(12.50, 15.15, 17.50 y 22.45 hs. P13. Sáb. trasn.)  
Gosford Park. (Crimen de medianoche). 12.30, 15.40, 18.20 y 22.30 hs. P13. Sáb. trasn.

**CODIGO DE HONOR**  
(13.20, 15.40, 18.20 y 22.50 hs. P16. Sáb. trasn.)  
Una mente brillante. 12.20, 15.50, 17.30, 20.10 y 22.40 hs. P13. Sáb. trasn.

**LA CAIDA DEL HALCON NEGRO**  
(12.10, 15.40, 18.20 y 22.30 hs. P16. Sáb. trasn.)  
Amelie. 19.20 y 18.50 hs. P13.

**VILLAGE ROULETTE**  
(Dir.: Lucio Lecchi. Tel.: 4810-444-6843.  
Rippers. 14, 16.45, 17 y 23.15 hs. P16. Viernes y sáb. trasn.

**NOSTALGIA DEL PASADO**  
(11.30, 13.40, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.)  
Todas las azafatas van al cielo. 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.

**PETER PAN**  
(El regreso al país de Nunca Jamás). 12.10, 12.45, 14.30, 15.15, 16.15, 16.18 y 19.45 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**JIMMY NEUTRON**  
(El niño genio). 12, 13.15, 14, 16, 17, 18 y 20.45 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**LA CAIDA DEL HALCON NEGRO**  
(12.30, 15.30, 18.30 y 21.20 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.)  
En el dormitorio. 11.45, 14.30, 17.15, 20 y 22.45 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.

**SACCO Y VANZETTI**  
(11.30 y 16.15 hs. P13.  
Moulin Rouge. (Amor en rojo). 12.15 y 17.30 hs. P13.  
Desde el infierno. 15.20, 16.15 y 22.45 hs. P16. Viernes y sáb. trasn.

**EL HJO DE LA NOVIA**  
(14.45 y 19.45 hs. P13.

**barrios**  
**BELGRANO**  
MULTIPLEX BELGRANO  
Multiplex y Mendoza. Tel.: 4781-8183/4783-2166

**EN EL DORMITORIO**  
(12.40, 15.10, 17.35, 20.10 y 22.50 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.)  
Codigo de honor. 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P16.

**GOSFORD PARK**  
(Crimen de medianoche). 12.10, 14.40, 20.15 y 22.45 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.

**LA CAIDA DEL HALCON NEGRO**  
(12.40, 15.40 y 22.30 hs. P13. Sáb. trasn.)  
La gran estafia. 12.50 y 17.30 hs. P16.

**JIMMY NEUTRON**  
(El niño genio). 12.50 y 16.10 hs. (En castellano). S/R.  
Todas las azafatas van al cielo. 12.45, 15.50, 19.40, 21.30 y 23.20 hs. P13.

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(12.40, 15.40 y 22.30 hs. P13.  
Amelie. 15.10 y 20.10 hs. P13.

**GENERAL PAZ**  
(Av. Cabildo 2760. Tel.: 4781-1412.  
En el dormitorio. 14.20, 17, 19.30 y 22.10 hs. P13. Sáb. trasn.

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(20.10 y 22.50 hs. P13. Sáb. trasn.)  
Gosford Park. (Crimen de medianoche). 17.10 y 22.20 hs. P13. Sáb. trasn.

**AMELIE**  
(14.45 y 19.50 hs. P13.  
El señor de los anillos. 13.35 hs. S/R.

**LA CAIDA DEL HALCON NEGRO**  
(14.40 y 19.45 hs. P16.  
Desde el infierno. 17.25 y 22.30 hs. S/R.

**PETER PAN**  
(El regreso al país de Nunca Jamás). 13, 14.30, 16.20 y 17.50 hs. (En castellano). S/R.

**LA CAIDA DEL HALCON NEGRO**  
(19.30 y 22.20 hs. P13. Sáb. trasn.)  
Sala I.

**LA CAIDA DEL HALCON NEGRO**  
(13.45 y 19.45 hs. P13.  
Sala II.

**LA CAIDA DEL HALCON NEGRO**  
(13.45 y 19.45 hs. P13.  
Sala III.

**LA CAIDA DEL HALCON NEGRO**  
(13.45 y 19.45 hs. P13.  
Sala IV.

**LA CAIDA DEL HALCON NEGRO**  
(13.45 y 19.45 hs. P13.  
Sala V.

**LA CAIDA DEL HALCON NEGRO**  
(13.45 y 19.45 hs. P13.  
Sala VI.

**LA CAIDA DEL HALCON NEGRO**  
(13.45 y 19.45 hs. P13.  
Sala VII.

**LA CAIDA DEL HALCON NEGRO**  
(13.45 y 19.45 hs. P13.  
Sala VIII.

**LA CAIDA DEL HALCON NEGRO**  
(13.45 y 19.45 hs. P13.  
Sala IX.

**LA CAIDA DEL HALCON NEGRO**  
(13.45 y 19.45 hs. P13.  
Sala X.

**LA CAIDA DEL HALCON NEGRO**  
(13.45 y 19.45 hs. P13.  
Sala XI.

**LA CAIDA DEL HALCON NEGRO**  
(13.45 y 19.45 hs. P13.  
Sala XII.

**LA CAIDA DEL HALCON NEGRO**  
(13.45 y 19.45 hs. P13.  
Sala XIII.

**PETER PAN**  
(El regreso al país de Nunca Jamás). 14, 15.10, 16.50, 18.20 y 19.50 hs. (En castellano). S/R.  
El señor de los anillos. 17.20 y 21.20 hs. S/R.

**HARRY POTTER**  
(Y la piedra filosofal). 14.40 y 22.20 hs. (En castellano). S/R.

**V. DEL PARQUE**  
**DEL PARQUE SHOPPING**  
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.  
La caída del halcón negro. 13, 15, 18 y 22 hs. P16.

**UNA MENTE BRILLANTE**  
(13.10 y 20 hs. P13.

**CASEROS**  
**PARAMOUNT**  
(3 de febrero 2561. Tel.: 4750-1438.  
Peter Pan. (El regreso al país de Nunca Jamás). 14.30, 15.50, 17.10 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.

**EL HJO DE LA NOVIA**  
(15.15, 19.50 y 22 hs. P13.  
La gran estafia. 17.30, 19.45 y 22 hs. S/R.

**SAN MARTIN**  
**COMPLEJO CULTURAL PLAZA**  
Indendente Campos 2088. Tel.: 4754-5702.

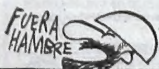
**EL SEÑOR DE LOS ANILLOS**  
(16.15 hs. S/R.



\_\_\_\_\_

0347. Dlar. 9.00 Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales mexicanos. Mirador. Excurs. Casita de venta Plaza Colón.





Rep



## CONTRATAPA

### HOY

#### Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado.  
Vientos del Este.  
Mínima: 15°. Máxima: 21°.

#### 13.00

◆ Inscripción para el taller experimental de música para chicos que dictará Mariana Cincunegui. Informes al 4776-4293.

#### 16.00

◆ 1° Certamen nacional Infanto Juvenil de poesía y cuento breve. Informes escribiendo a editpress-com@ciudad.com.ar.

◆ Inscripción para el seminario *Cinética de obra*, a cargo de Jorge Grumier Maier. Informes en el C. C. Rojas, Av. Corrientes 2038.

◆ Muestra de fotos y portadas de la revista *Rolling Stone*. En las salas 4, 5 y 6 del C. C. Recoleta, Junín 1930.

◆ Inscripción al taller de lectura, análisis y reflexión que dictarán Mara Vanrell y Edith Scher. Informes al 4555-5331 o al 4982-8589.

#### 19.00

◆ Mesa redonda sobre *La TV y la crisis argentina*, con Eliseo Verón, Marcelo Stilettano, Alfredo Leuco y Carlos Campolongo, y coordinación de Luis A. Quevedo. En Flaco, Ayacucho 551. **Gratis.**

◆ Clase abierta sobre técnica vocal profesional para docentes, actores, locutores y cantantes. En el Instituto de la Voz, Montevideo 781. **Gratis.**

◆ Inauguración de la muestra de juegos interactivos *Solo yo juego*, de Isabel Chedufau. En Contempera, Av. del Libertador 15.375, Acasuso.

#### 20.00

◆ Proyección del documental *Aquellos Niños* de Bernardo Kononovich, sobre los niños sobrevivientes del Holocausto. En la sala AB del C. C. San Martín, Sarmiento 1551. **Gratis.**

◆ Clase abierta del taller de *Iniciación actoral*. En la Casona Cultural de Humahuaca, Humahuaca 3508. **Gratis.**

#### 20.30

◆ Concierto de Zo'Lokal Jazz Trio. En la Sala Enrique Muñiz del C. C. San Martín, Sarmiento 1551. **Gratis.**

#### 21.00

◆ Presentación del programa educativo con salida laboral *El arte de ser Coach Ontológico*. En Manuela Pedraza 1680. Informes al 4701-6786. **Gratis.**

Por Rodrigo Fresán  
Desde Barcelona

**UNO** Sábado a la tarde es el mejor día y hora para ir al cine a ver la nueva versión de *La máquina del tiempo*. Horario de súper acción. Producida por el estudio de Spielberg y dirigida por Simon Wells (bisnieto del escritor del asunto, hasta ahora director de dibujos animados, y víctima de un ataque de nervios que obligó a que otro le terminara la película), este flamante artefacto vuelve a contar la misma historia de siempre. Una sombría fábula antievolucionista donde se narra un futuro repartido entre los dóciles *elios* y los bestiales *morlocks*. Un futuro al que llega un hombre del pasado. La trama de la *novelle* original ha sido modificada bastante, pero, ¿a quién le importa? La versión anterior dirigida en 1960 por George Pal —de la que resulta imposible olvidar el exquisito diseño victoriano de la máquina en cuestión— tampoco explotaba todas las posibilidades alegóricas del libro, pero ofreció un momento inolvidable para la historia del cine que aquí se revisita con mejores efectos especiales: la transformación *fashion* y constante de un maniquí al otro lado de la calle, en la otra orilla del tiempo, tan lejos y tan cerca.

**DOS** La idea del viaje ha venido acompañando al hombre desde el principio de la Historia y desde el momento exacto en que cualquiera sale de entre las piernas de su madre para iniciar su odisea. La idea del viaje es, por eso, aplicable a cualquier situación como metáfora y símbolo de todo: una fuga, una relación amorosa, la escritura o la lectura de un libro, las idas y las vueltas de la vida profesional, el éxtasis lisérgico de un ácido en la punta de la lengua, las 24 horas de un día cualquiera, la vida entera, son todas variaciones de *arrivals* y *departures* en el aeropuerto de nuestra biografía. Un poco de todo esto habla el neo-filósofo Alain de Botton en su recién publicado *El arte de viajar* (Taurus) cuando puntualiza que en la idea del viaje —en su expectativa y excitación— está también implícito el germen de la derrota y la frustración: "Entonces, ¿cuáles son algunas de las razones para que los viajes se tuerzan? Una de ellas parte del hecho desconcertante de que cuando vemos fotos de lugares a los que queremos ir (e imaginamos lo felices que seríamos simplemente por estar allí), somos propensos a olvidar una cosa esencial: que tendremos

que llevamos a nosotros mismos. Es decir, que no estaremos en la India, Sudáfrica, Australia, Praga o Perú de forma directa, sin intermediarios, sino que estaremos allí *con nosotros mismos*, aun aprisionados en nuestros cuerpos y nuestras mentes, con todos los problemas que esto supone". De Botton se refiere, aquí, a la frágil ilusión de las vacaciones perfectas, pero el concepto es igualmente aplicable a otras formas de viaje más radicales y menos recreativas. Los nuevos viajeros argentinos —aquellos que entienden la obtención de un pasaporte de donde sea como si se tratara de una máquina perfecta que los transportará a mejores tiempos, siguiendo la ruta inversa de sus padres y abuelos— descubren, de golpe, que la idea de viajar amparados por burbuja de

máquinas, y donde el maniquí cambiante al otro lado de la calle ha sido suplantado por la pizarra de una casa de cambio donde el dólar sube y sube y sigue subiendo.

**TRES** Ricardo Darín es Rafael en *El hijo de la novia*. Rafael repite constantemente, como en un mantra, "me quiero ir a la mierda". Ricardo Darín es Marcos en *Nueve reinas*. Marcos asegura una y otra vez que "este país se va a la mierda". Resulta curioso que para los argentinos —para los viajeros Rafael y Marcos, y tantos otros turistas del espanto— la palabra *mierda* signifique por igual la posibilidad de un nuevo comienzo como la caída libre en un pozo sin fondo. Una cosa está clara: la Argentina es una máquina que ha dejado de funcionar o, peor todavía, que anda mal. El pasado, el presente y el futuro son una sola cosa, un amasijo amorfo de fechas en rojo, promesas rotas, versos a versos y golpes a golpes.

El viajero de Wells —en el libro del bisabuelo Wells, no en la película del bisnieto Wells en que se introduce una nueva subtrama donde se busca la marcha atrás— no piensa sino en moverse hacia el futuro, hacia delante, en la única dirección donde puede esperar la aventura, porque, ¿a quién puede interesarle lo que ya fue? Por lo contrario, el viajero argentino —de conseguir los repuestos importados para una máquina que compró en Miami durante los veranos felices del "dérme dos"— preferiría, seguro, dar marcha atrás. Retroceder unos meses y anticiparse al corralito, vaciar la cuenta del banco, comprar oro y entonces sí, más atrás todavía, hasta alcanzar los

tiempos en que los viajeros venían a la Sexta Potencia Mundial y al Granero del Mundo; a la Argentina como Máquina Inmigrante más que Máquina Emigrante; a ese sitio donde la mierda no era el lugar de donde se salía o al que se llegaba sino, simplemente, algo que si se veía como mierda, olía como la mierda y tenía gusto a mierda, bueno, no podía ser otra cosa que mierda.

Más allá de cataclismos nacionales o experimentos científicos, queda el tibio consuelo de sabernos nuestras propias máquinas del tiempo, viajando al pasado por el camino de nuestros recuerdos y al futuro a través de nuestros sueños. Y que en esos viajes y en esos lugares —donde siempre es sábado de súper acción— no te pidan pasaporte ni permiso de trabajo. Y que este presente dura, siempre, nada más que un segundo.

## VIAJEROS



un visado no implica, necesariamente, la de llegar a alguna parte y, mucho menos, la de arribar a buen puerto. Cada vez son más los que van y vuelven en ese viaje temporal que es el intento del volver a empezar sin tener claro si se acabará como *eloi* o como *morlock* o, simplemente, como anacrónico testigo de lo que no se comprende. Hombres y mujeres que llegan a otra parte —otra parte es, siempre, otra época— y que se unen a las nuevas tribus o acaban siendo víctimas, afuera como adentro, de la realidad irreal de corralitos, giros que no giran, desocupación creciente, mutaciones de leyes de extranjería, nostalgia insuperable. Angustias milenaristas que los regresan desde un futuro extranjero que creían mejor al presente argentino de todos los días. Ese presente del que escapan nuevos viajeros en nuevas

Argentina por Excelencia.



**Dinar**  
Líneas Aéreas

Atención telefónica las 24hs. 0810-555-DINAR (34627) - Consultá a tu agente de viajes - [www.dinar.com.ar](http://www.dinar.com.ar)